

黃埔花園

市區中之花園城市

文娛康樂設施齊備 購物消閒樣樣便利



畫家筆下之第五期發展

第五期2,3,5座 十月二十六日公開發售

- 單位面積由577呎至788呎。
- 基本裝修齊備，兼附送冷氣機、熱水爐、廚櫃、抽氣扇、煮食爐、入牆衣櫃及大門鐵閘。
- 鄰近為低層建築物，視野廣闊舒展。
- 設有平台花園及廣場與多種康樂設施。
- 首期只付一成，按揭可達樓價九成，還款期可長達二十年。
- 優惠按揭利率，入伙前按揭利率比市面低半厘。

十月二十六日只在地盤售樓處發售

地盤示範單位 歡迎參觀 假日照常



和記地產代理有限公司
中區夏慤道和記大廈22字樓 電話：5-213241

地盤售樓處：
紅磡黃埔花園第一期商場地下 電話：3-338327 假日照常



中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

號一七三一二第
元壹幣港售零份每

號三〇〇五第台僑報內設報務部內設編輯部內設發行部
國紙聞新報二第第記登凡報九〇五第台僑報華中

半張七紙出日今
司公限有報日僑華印承及行發

號〇壹壹道活字街港香：址地社總
下地行銀入華港第街字向本：處分區中
下地號七九四第港上：處事辦角北
下地號七二壹街華邊角北：處事辦角北
電話：總社H 491181 中區H 231637
北角H 640693 旺角K 840749
樓二號十路廣使市北台 理辦公台
四一〇六七一話電 威經代



葉劍英元帥逝世

【本報訊】葉劍英元帥於十月二十九日在北京逝世，享壽九十歲。葉元帥生前曾任中共中央軍委副主席、國務院副總理、國防部部長等職。他是我國著名的軍事家、政治家，為中國革命事業做出了巨大貢獻。他的逝世是我國軍事界和政治界的一重大損失。

中共解放軍締造者之一

葉劍英昨逝世

享高壽九十歲

在慶祝長征五十週年集會上
胡耀邦等六千人悼念葉元帥

【本報訊】葉劍英元帥於十月二十九日在北京逝世，享壽九十歲。葉元帥生前曾任中共中央軍委副主席、國務院副總理、國防部部長等職。他是我國著名的軍事家、政治家，為中國革命事業做出了巨大貢獻。他的逝世是我國軍事界和政治界的一重大損失。

驅逐美大使館領事館

全部職員離莫斯科

【本報訊】蘇聯政府昨日宣佈，驅逐美國駐莫斯科大使館領事館全部職員。此舉被視為蘇聯對美國近期外交政策的強烈反應。據悉，美國駐蘇大使館官員在蘇期間，曾從事多項被認為損害蘇聯利益的活動。

蘇聯採取嚴厲報復行動

【本報訊】蘇聯政府昨日宣佈，驅逐美國駐莫斯科大使館領事館全部職員。此舉被視為蘇聯對美國近期外交政策的強烈反應。據悉，美國駐蘇大使館官員在蘇期間，曾從事多項被認為損害蘇聯利益的活動。

北京不滿

【本報訊】北京方面對蘇聯驅逐美領事館職員一事表示不滿。中方認為，蘇聯的這一舉動缺乏理據，且嚴重損害了兩國關係。中方呼籲蘇聯政府採取明智舉措，恢復兩國關係正常化。

望展界世

【本報訊】世界展望。隨著國際形勢的變化，各國之間的關係也在不斷調整。未來世界將呈現出更加複雜的局面，各國應加強溝通與合作，共同維護世界和平與穩定。

蘇聯外交官

【本報訊】蘇聯外交官在莫斯科舉行會議，討論當前國際形勢及蘇聯的外交政策。會議強調，蘇聯將繼續堅持其外交原則，並根據實際情況調整外交策略。

中日友協會長

【本報訊】中日友協會會長昨日在東京發表講話，強調中日兩國人民之間的友好關係是亞洲和平的基石。他呼籲兩國政府加強合作，共同促進亞洲的繁榮與穩定。

黑田壽男病逝

【本報訊】日本前首相黑田壽男於昨日在東京逝世。黑田氏生前曾任日本首相、外相等職，為日本戰後重建做出了重要貢獻。他的逝世是日本政壇的一大損失。

美第三季

【本報訊】美國第三季度的經濟數據顯示，美國經濟保持穩定增長。儘管面臨一些挑戰，但美國政府表示將繼續採取措施，促進經濟發展，提高人民生活水平。

激光電子作戰演習

【本報訊】中國空軍昨日舉行激光電子作戰演習。演習旨在提高空軍的電子戰能力，加強對敵方目標的打擊能力。演習過程順利，取得了顯著成果。

中國空軍首演

【本報訊】中國空軍昨日舉行首演。此次演習展示了中國空軍的強大戰鬥力，也向世界展示了中國空軍的現代化建設成果。演習獲得各界好評。

北約國防部長會議

【本報訊】北約國防部長會議昨日在華盛頓舉行。會議討論了當前國際安全形勢及北約的防禦政策。會議強調，北約將繼續加強成員國之間的合作，維護北約地區的和平與穩定。

支持美國對抗蘇聯

【本報訊】美國政府昨日表示，將繼續支持美國對抗蘇聯。美國政府強調，蘇聯的擴張行為威脅到了國際安全，美國將採取一切必要措施，維護美國的利益及國際和平。

中國式大躍進

【本報訊】中國政府昨日宣佈，將在全國範圍內開展大躍進運動。此舉旨在激發全國人民的生產熱情，加速國家的工業化進程。政府呼籲全國人民團結一致，為實現國家的繁榮與富強而努力。

英航股票明年發售

【本報訊】英國航空公司昨日宣佈，將於明年發售新股。此次發售旨在籌集資金，用於擴大公司的業務規模及提高服務質量。英航表示，將繼續致力於為乘客提供優質的服務。

可收益十四億美元

【本報訊】英國航空公司昨日宣佈，預計明年可收益十四億美元。此舉顯示了英航對未來業務發展的信心。英航表示，將繼續加強與全球各航空公司的合作，共同推動航空事業的發展。

引進外資與吸收科技

【本報訊】中國政府昨日宣佈，將進一步引進外資及吸收先進科技。此舉旨在促進中國的經濟發展，提高技術水平。政府呼籲外國企業加強與中國的經貿往來，共同推動全球經濟的繁榮與發展。

主持軍委大局

【本報訊】中國軍事委員會昨日舉行會議，討論當前軍事形勢及軍委的工作。會議強調，軍委將繼續加強對軍隊的領導，提高軍隊的戰鬥力，為國家的安全與穩定做出貢獻。

參加西安和談

【本報訊】中國政府昨日宣佈，將派代表參加在西安舉行的和談。此舉旨在促進中國與周邊國家的友好關係，維護地區的和平與穩定。政府呼籲各方加強溝通，共同解決爭端。

美將特赦非法移民

偽造證件時搶手 用假租稅單·佐證早已抵步

【特訊】由美國國會提出一項法案，允許一九八一年一月一日前非法入境的外國人，在符合條件下，可獲得特赦。這項法案，目前正由參議院進行討論。據悉，這項法案的提出，主要是為了處理那些在非法入境後，能證明其對美國社會有貢獻，且無犯罪紀錄的移民。法案中規定，申請特赦者必須提供其在此期間所繳納的稅收證明，以及其在美國的生活狀況。目前，這項法案在參議院的討論，預計將在明年年初完成。

安德魯大婚期間 曾險遭炸彈襲擊

【特訊】英國安德魯王子與蘇格蘭蘇珊娜公主的婚禮，原定於一九八一年五月十九日在蘇格蘭舉行。然而，在婚禮籌備期間，曾發生一起嚴重的炸彈襲擊事件。據悉，一名男子在婚禮現場附近放置了炸彈，企圖在婚禮進行時發動襲擊。所幸，警方及時發現並拆除了炸彈，婚禮最終順利舉行。目前，警方正對這起襲擊事件進行調查，並已逮捕了數名涉案人員。

諾貝爾和平獎得主 希冀會晤戈巴切夫

【特訊】一九八一年諾貝爾和平獎得主，蘇聯的安德烈·薩哈羅夫，目前正處於軟禁狀態。他多次表示，希望能夠與蘇聯領導人戈巴切夫會晤，就蘇聯的核武問題及人權問題進行討論。薩哈羅夫是蘇聯著名的物理學家，也是國際知名的和平活動家。他的獲獎，引起了國際社會的廣泛關注。目前，蘇聯政府對他的軟禁狀態，已引起國際社會的強烈譴責。

保險公司巨廈 將要求聯邦釋放多名離心份子

【特訊】位於紐約的保險公司巨廈，目前正與聯邦政府就釋放多名被指控為「離心份子」的員工進行談判。據悉，這名員工被指控與恐怖組織有關聯，並曾參與過多起恐怖活動。保險公司方面表示，他們希望能夠通過談判解決此事，而不必採取法律行動。然而，聯邦政府方面則表示，他們必須確保公眾的安全，並對這名員工進行嚴厲的懲罰。目前，談判仍在進行中，預計將在近期內達成協議。



眼到手到：倫敦一間及商店前，一名男子在進行某種活動，背景中可見商店招牌。

迷信神迹治病·富豪譚疾忌醫 宗教療法不能救命 死者家屬控告教會

【特訊】一名英國富豪因迷信宗教療法而拒絕接受現代醫學治療，最終導致死亡。其家屬隨後向法院控告該教會，指責其利用宗教手段騙取財物。據悉，該富豪在患病後，曾多次尋求教會的治療，但均無效果。教會方面則辯稱，他們只是提供宗教上的安慰，並未對其進行任何醫療行為。法院目前正對此案進行審理。

知須童兒·秘奧中箇 女子止阻得不長家 程課育教性校學修

【特訊】英國政府正考慮對性教育課程進行改革，以確保其適合不同年齡段的兒童。目前，政府正與教育專家進行諮詢，並計劃在未來幾年內推出新的課程標準。據悉，新的課程標準將更加注重兒童的心理健康，並強調家庭在性教育中的重要性。政府希望通過這些改革，能夠更好地保護兒童，並提高他們的性健康水平。

揭開靖國神社面紗 屢次引起爭議的是非之地

【特訊】位於日本東京的靖國神社，因其供奉著多起二戰戰犯的靈牌，屢次引起國際社會的爭議。日本政府表示，靖國神社是一個純粹的宗教場所，不應受到政治因素的干擾。然而，中國、韓國等國則認為，靖國神社的供奉行為是對歷史的歪曲，並對受害國人民造成了傷害。目前，日本政府正試圖通過外交途徑解決這一問題，但進展緩慢。



美國律師湯普森：世界第一旅行家，連續三年名列紀錄大全。

火車撞巴士 連撞三年名列紀錄大全

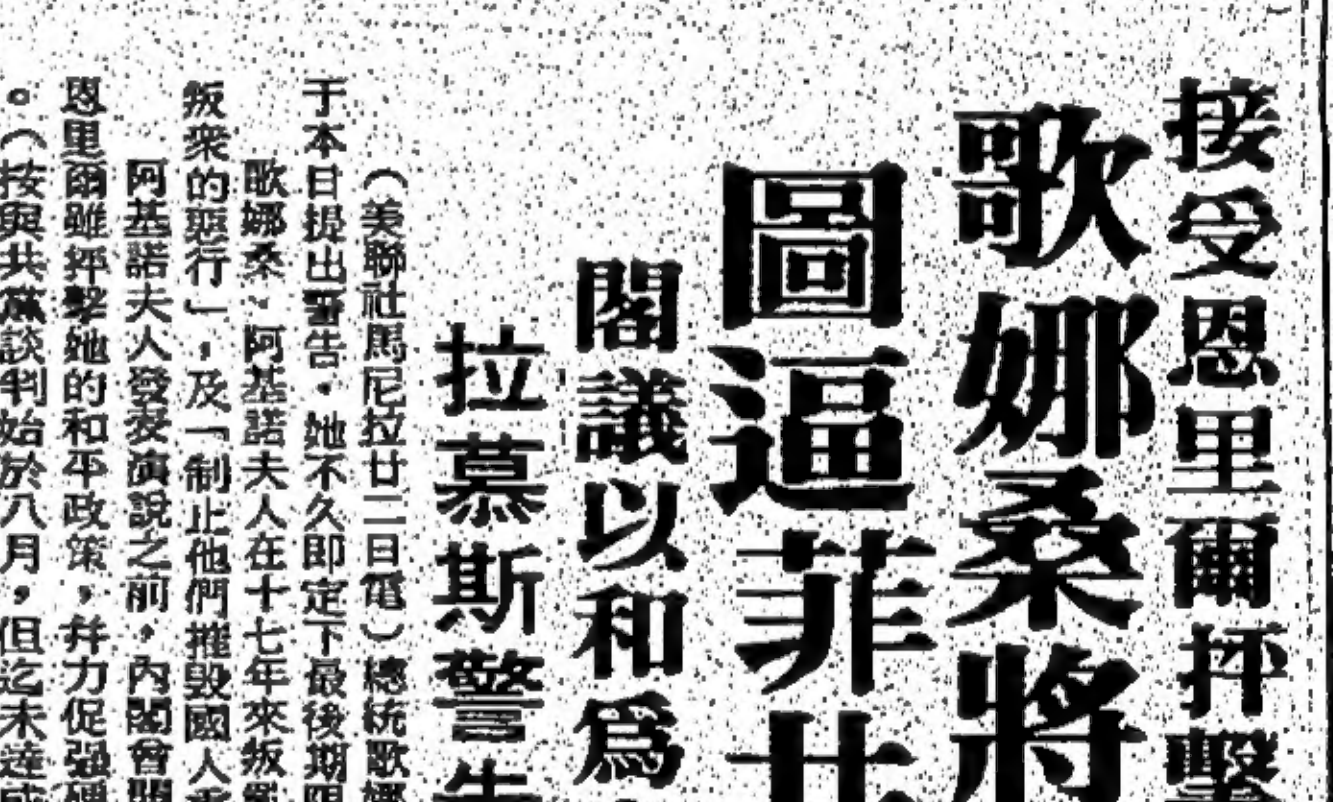
【特訊】在英國發生的一起嚴重交通事故中，一列火車與一輛巴士相撞，造成多人受傷。這起事故引起了公眾的廣泛關注，並促使政府對鐵路安全進行重新評估。據悉，這起事故發生在一個繁忙的路段，當時火車正在行駛，而巴士則突然橫穿鐵軌。目前，警方正對事故原因進行調查，並已逮捕了數名涉案人員。

英腦死孕婦產後 維生器已被撤除

【特訊】一名英國孕婦在產後被診斷為腦死亡，其維生器已被撤除。這起事件引起了社會對腦死亡定義及器官捐贈問題的廣泛討論。據悉，這名孕婦在懷孕期間一直處於腦死狀態，但為了生下孩子，醫院一直使用維生器維持其生命。目前，醫院方面表示，他們已經與家屬達成協議，將撤除維生器，並對孩子進行撫養。

北約國防部長會議的主要議題

【特訊】北約國防部長會議將於近日在華盛頓舉行，會議將討論當前國際形勢及北約成員國的防務合作。據悉，會議的主要議題包括：加強北約的集體防禦能力、應對日益緊張的國際局勢、以及加強與非北約國家的合作。會議預計將達成多項重要協議，並對北約的未來發展方向進行明確。



接受恩里爾抨擊政策柔弱：歌娜桑將決定限期圖逼菲共接受停火。

歌娜桑將決定限期 圖逼菲共接受停火

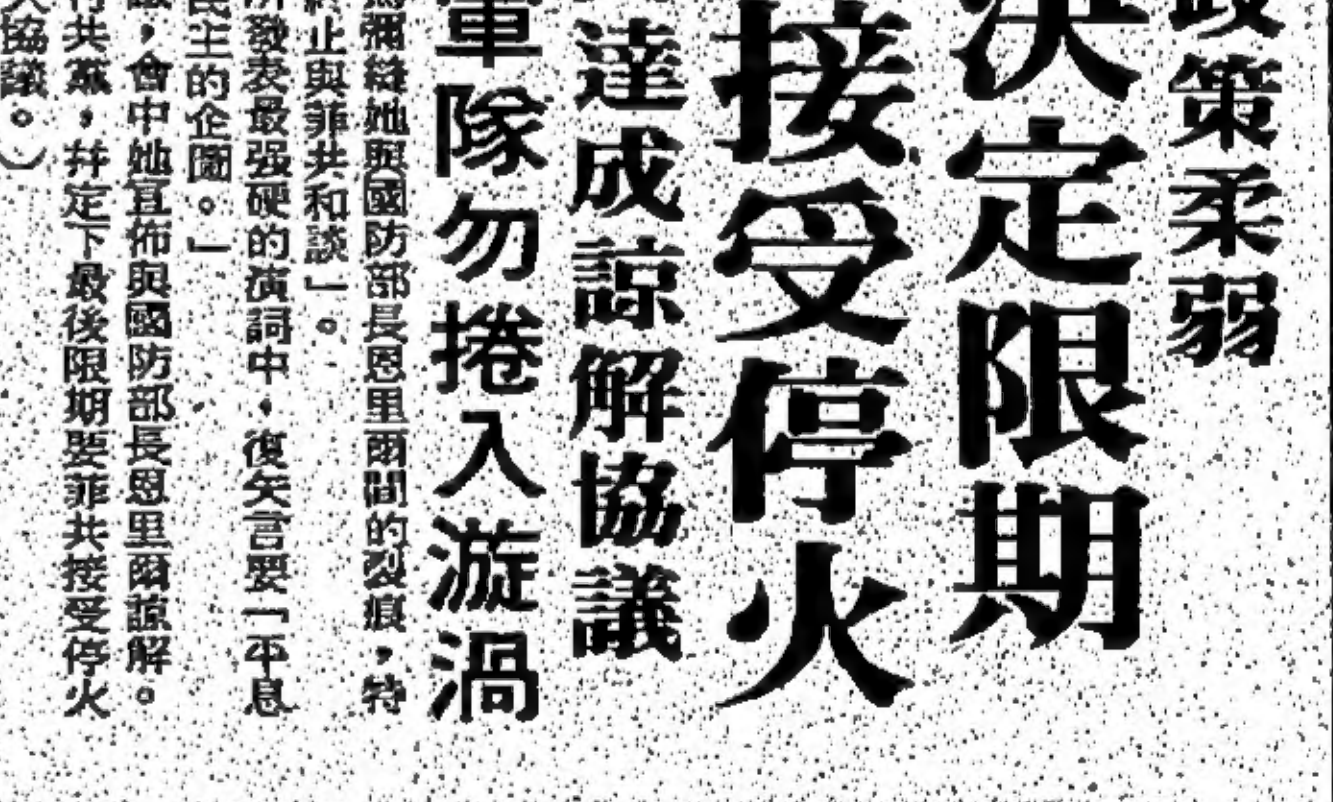
【特訊】菲律賓總統阿羅諾表示，政府將決定限期圖逼菲共接受停火。阿羅諾表示，政府已經準備好與菲共進行談判，但前提是菲共必須先停止暴力活動。目前，菲共方面對此表示反對，並表示他們將繼續進行鬥爭。政府方面則表示，他們將採取一切必要措施，以維護國家的穩定與安全。

北約國防部長會議的主要議題

【特訊】北約國防部長會議將於近日在華盛頓舉行，會議將討論當前國際形勢及北約成員國的防務合作。據悉，會議的主要議題包括：加強北約的集體防禦能力、應對日益緊張的國際局勢、以及加強與非北約國家的合作。會議預計將達成多項重要協議，並對北約的未來發展方向進行明確。

北約國防部長會議的主要議題

【特訊】北約國防部長會議將於近日在華盛頓舉行，會議將討論當前國際形勢及北約成員國的防務合作。據悉，會議的主要議題包括：加強北約的集體防禦能力、應對日益緊張的國際局勢、以及加強與非北約國家的合作。會議預計將達成多項重要協議，並對北約的未來發展方向進行明確。



岡山酒店大火燒死了十四人：三百四十名傷者，三百四十名傷者。

岡山酒店大火燒死了十四人

【特訊】位於日本岡山的酒店發生大火，造成十四人死亡，三百四十人受傷。這起大火引起了國際社會的廣泛關注，並促使政府對酒店安全進行重新評估。據悉，這起大火發生在一個繁忙的路段，當時酒店內正在舉行一場大型活動。目前，警方正對事故原因進行調查，並已逮捕了數名涉案人員。

莫桑比克總統 遺體今供瞻仰

【特訊】莫桑比克總統的遺體將於今日在首都舉行公祭，供民眾瞻仰。據悉，這起事件引起了民眾的強烈不滿，並導致了多起衝突事件。政府方面表示，他們將採取一切必要措施，以維護國家的穩定與安全。目前，政府正與各方進行談判，以解決這一問題。

北約國防部長會議的主要議題

【特訊】北約國防部長會議將於近日在華盛頓舉行，會議將討論當前國際形勢及北約成員國的防務合作。據悉，會議的主要議題包括：加強北約的集體防禦能力、應對日益緊張的國際局勢、以及加強與非北約國家的合作。會議預計將達成多項重要協議，並對北約的未來發展方向進行明確。



高雄岡山市酒店大火燒死了十四人：三百四十名傷者，三百四十名傷者。

高雄岡山市酒店大火燒死了十四人

【特訊】位於日本高雄岡山的酒店發生大火，造成十四人死亡，三百四十人受傷。這起大火引起了國際社會的廣泛關注，並促使政府對酒店安全進行重新評估。據悉，這起大火發生在一個繁忙的路段，當時酒店內正在舉行一場大型活動。目前，警方正對事故原因進行調查，並已逮捕了數名涉案人員。

莫桑比克總統 遺體今供瞻仰

【特訊】莫桑比克總統的遺體將於今日在首都舉行公祭，供民眾瞻仰。據悉，這起事件引起了民眾的強烈不滿，並導致了多起衝突事件。政府方面表示，他們將採取一切必要措施，以維護國家的穩定與安全。目前，政府正與各方進行談判，以解決這一問題。

北約國防部長會議的主要議題

【特訊】北約國防部長會議將於近日在華盛頓舉行，會議將討論當前國際形勢及北約成員國的防務合作。據悉，會議的主要議題包括：加強北約的集體防禦能力、應對日益緊張的國際局勢、以及加強與非北約國家的合作。會議預計將達成多項重要協議，並對北約的未來發展方向進行明確。



談中國對僑胞：是相互生存關切，不分對立衝突鬥爭。

談中國對僑胞：是相互生存關切

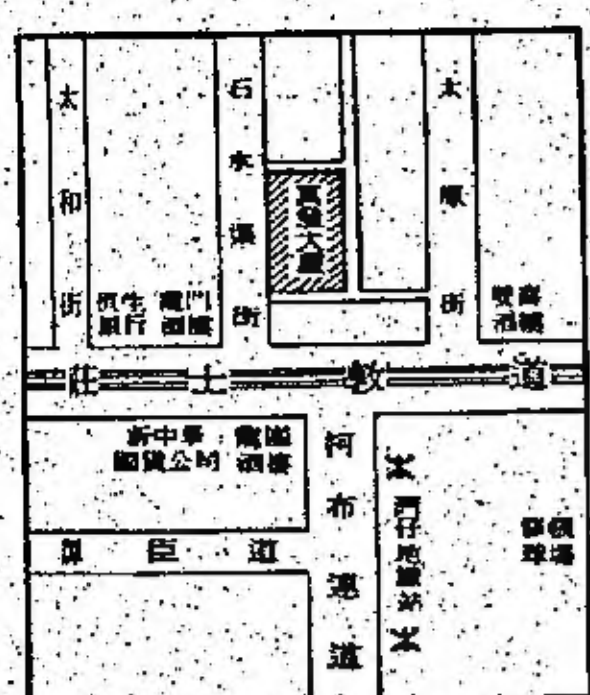
【特訊】中國政府發言人表示，中國與台灣的關係是相互生存關切，不分對立衝突鬥爭。發言人表示，中國政府一直致力於維護國家的統一與穩定，並希望能夠通過和平方式解決台灣問題。目前，中國政府正與台灣方面進行談判，以解決這一問題。

莫桑比克總統 遺體今供瞻仰

【特訊】莫桑比克總統的遺體將於今日在首都舉行公祭，供民眾瞻仰。據悉，這起事件引起了民眾的強烈不滿，並導致了多起衝突事件。政府方面表示，他們將採取一切必要措施，以維護國家的穩定與安全。目前，政府正與各方進行談判，以解決這一問題。

北約國防部長會議的主要議題

【特訊】北約國防部長會議將於近日在華盛頓舉行，會議將討論當前國際形勢及北約成員國的防務合作。據悉，會議的主要議題包括：加強北約的集體防禦能力、應對日益緊張的國際局勢、以及加強與非北約國家的合作。會議預計將達成多項重要協議，並對北約的未來發展方向進行明確。



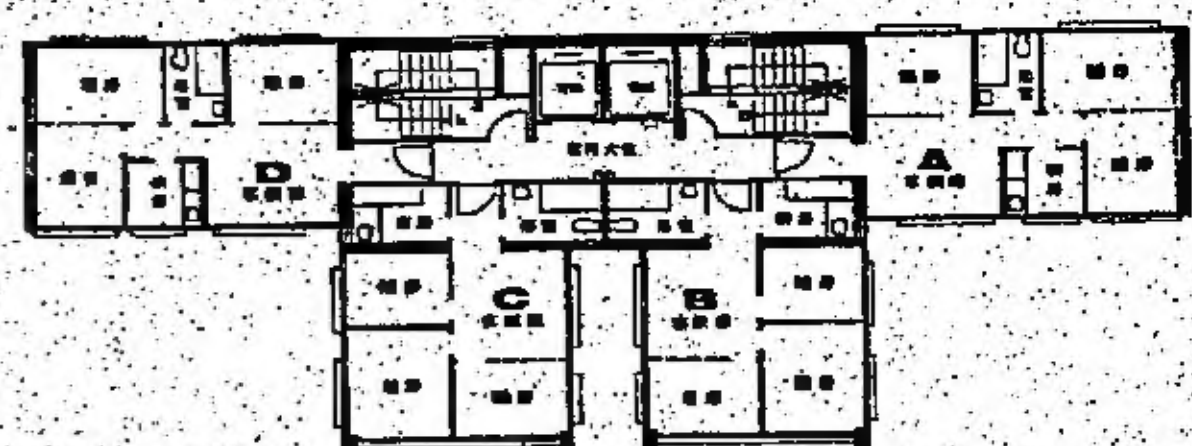
灣仔地王·地點適中
地鐵車站·近在咫尺
徒步中環·只十分鐘

香港灣仔石水渠街1至13號

其發大廈

地下連閣樓780呎
每呎只售905元
每單位只售963,000元

住宅每呎只售805元起
每單位由489,000元起
一廳三房·面積607呎
只交一成·即可入住
可分二十年付款 每萬元月供80.56元



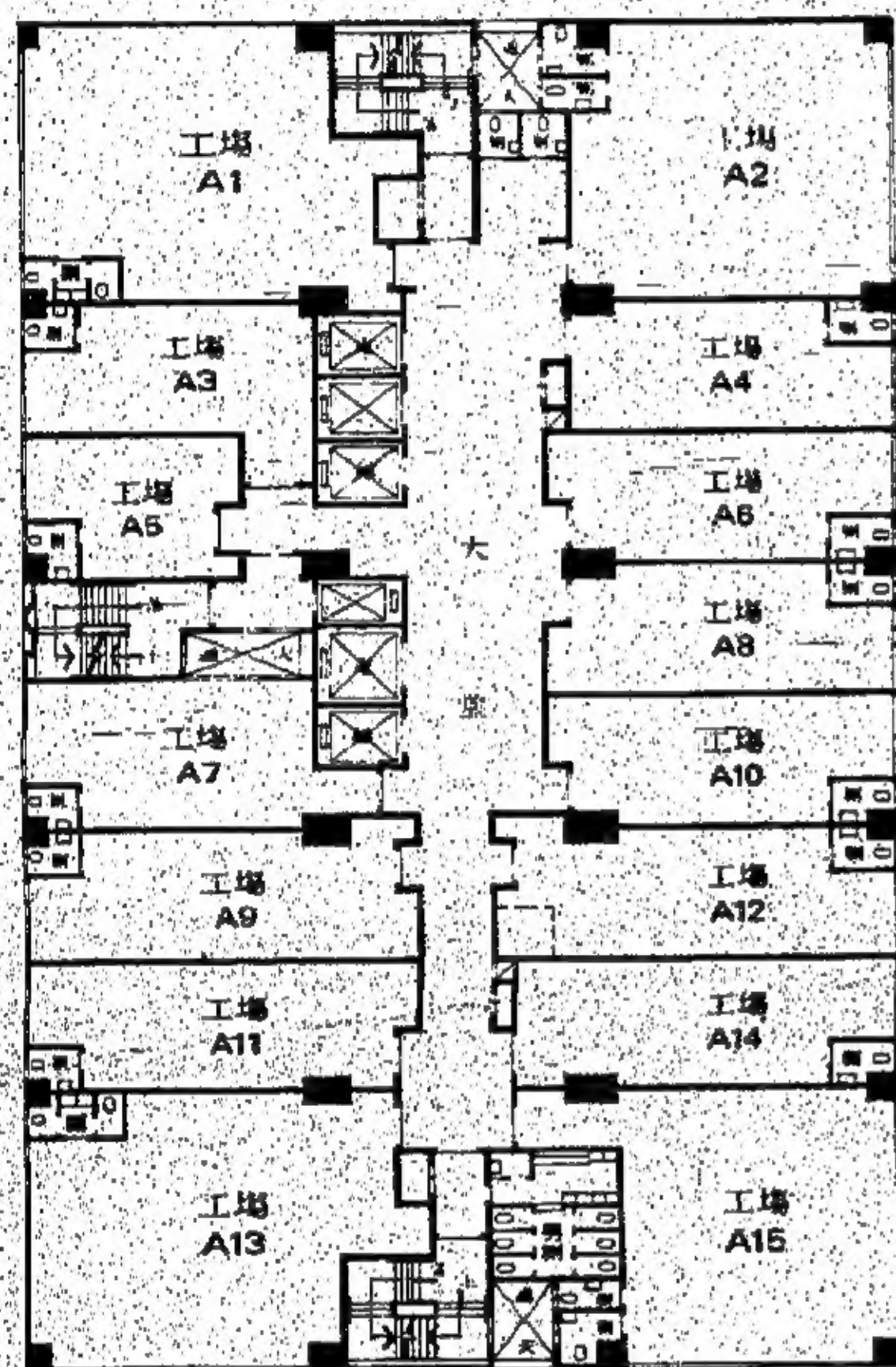
洽購處：樂其發有限公司
中環金鐘道95號統一中心12樓D座
地盤電話：5-737701(假日照常)

同力工業中心

九龍灣5852號地段(啟祥道臨興街交界)
近九龍灣地鐵站及巴士總站
交通方便,工源充足,廠家理想地點

首先推出B座,訂購十分踴躍,僅餘少量單位
最後開售A座,良機不再! 爲免向隅,欲購從速
特價每呎\$241起 單位只售十六萬餘元起

首期15%,12年分期付款,每萬元月供\$106.90,利率趨低,置廠良機

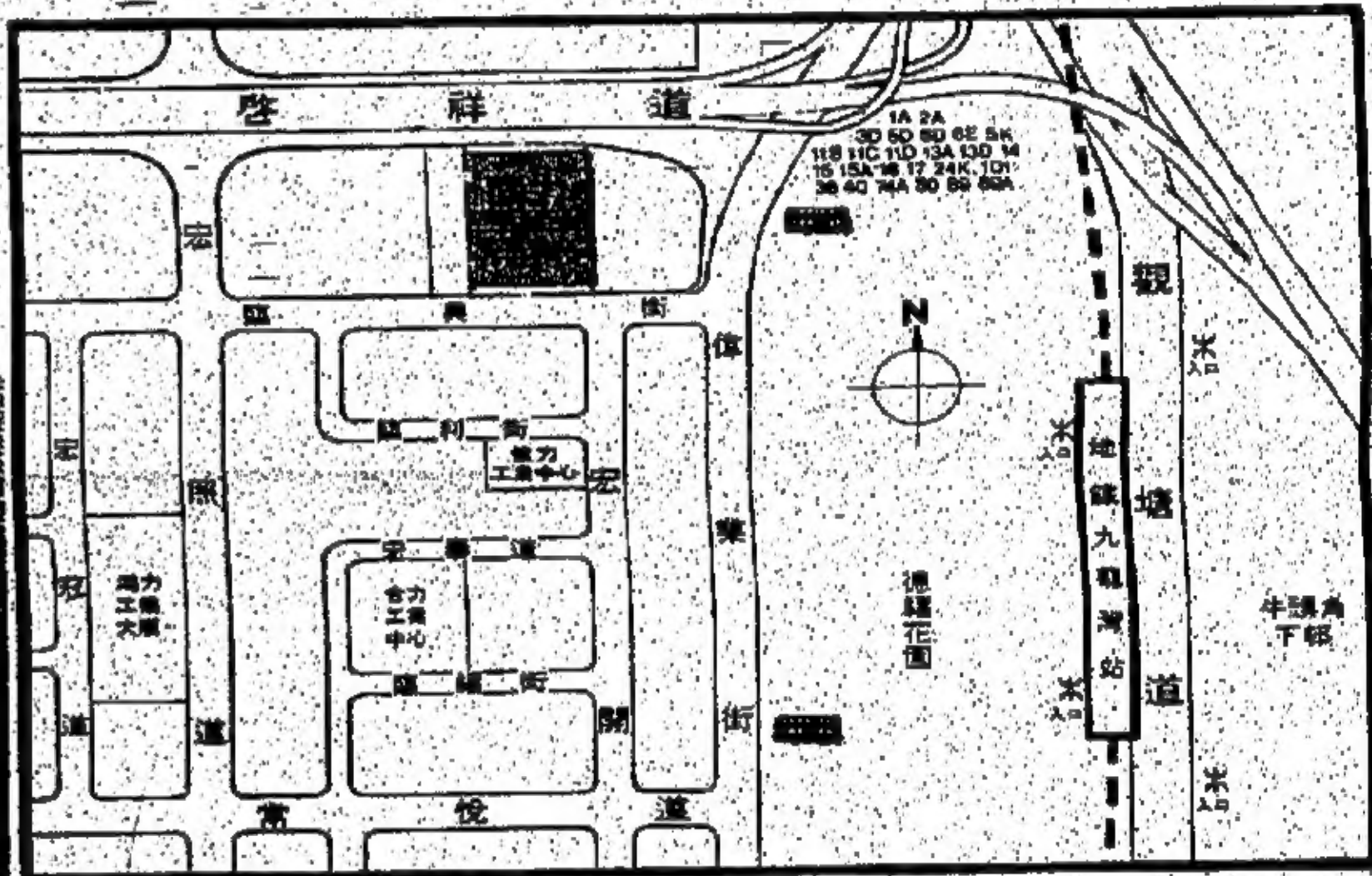


1987年
7月完成

單位面積由643呎起至2,839呎,全層由16,818-24,333呎

圖則設計新穎,樓面四正,單位中間無柱,機位擺設容易安排,
並設有獨立洗手間,貨車可泊停車場內起卸,名廠客貨電
梯共十四部,上落運輸均便,專業管理。

層次	高度	每平方呎實量
地下	10'-6"	
地下	16'-10 1/2"	250磅
一及二樓	10'-2"	250磅
三樓以上	10'-2"	150磅



洽購處：新鴻基地產 灣仔港灣道30號新鴻基中心45樓 5-8916833
地盤售樓處假日照常辦公

位於荃灣地王,連接地鐵總站之...

南豐中心

玻璃幕牆高級商廈,雄視荃灣!
中央冷氣,電腦化管理系統,OTIS電梯16部,設備先進
寫字樓單位面積由328呎起至全層31,731呎

超值寫字樓,置業良機
單位只售\$224,000起
首期15%,即買即用
餘款85%分期付款長達15年

地庫停車場,車位租售均可

洽購處：

南豐發展有限公司

香港中區畢打街中環大廈9字樓 電話：5-235235·5-236866·5-243261

本中心售樓處
0-462928(假日照常)

華僑日報
分類廣告
每天十五元
費廉效大

U.K. IMMIGRATION

Alan Taylor & Co., U.K. Solicitors
experienced in U.K. immigration and
nationality, will be in Hong Kong and
available for interview from the 13th
November 1986. For an appointment
telephone 5-8613401.

英國、加拿大升學講座

講題：講解英國、加拿大中學(政府及私立)、大學(包括工業專科及
理工學院)、各學校及獎學金申請手續。
主講：由英國教育專員及高級顧問Abbey College校監Dr. Barrett
加拿大南安大略省學院行政主任J. McIntosh主講。
·同場介紹及展覽美、日、澳各國升學資料。
日期：1986年10月25日(星期六) 時間：下午二時至四時
地點：香港灣仔軒尼詩道15號溫莎公爵 社會服務大樓204-6室
歡迎家長及同學出席,免費入場,請電話預約

海外留學導教中心
九龍彌敦道655號胡氏生行1507室 3 913466 8
香港中環干諾道中200號信德中心1204室 5 991965 8

朝日(日本)文化學校
ASAHI JAPANESE CULTURE SCHOOL

日本語

11月5、6、7、8日課程現已接受報名
日語自助會話 FREE TALK
(日本老師主講,星期一至星期五)
內容：①生活用語 ②旅遊用語 ③商業用語
初級 中級 高級
日語高級會話班(日本人教授)
*一年制文憑課程
創辦人：北原 晃 打木陽子

香港軒尼詩道415號新鴻基中心3/F全層(貴賓酒樓對面)
九龍彌敦道221-221A1同昌商業大廈3/F全層(倫敦戲院側)
電話：5-8555688 5-7590223

澳洲商業移民考察團 雪梨墨爾本荷伯十天團

專為預備以商業移民類別申請移居澳洲人士
而設,行程包括:
—澳洲三省政府親自接待及講解有關商業移民
問題。
—澳洲各大銀行,會計師及其他專業人士解答
各類有關問題。
—由一著名地產公司安排參觀住宅樓宇。全
程由旅遊及移民專業人士帶領,食宿一流,安
排妥善。並於出發前講解移民大要及安排個
別討論。詳情請電：鄭小姐 5-8100111 或
許小姐 5-262014。

富聯旅遊 牌照號碼：350430

香港唯一合法教授專業訓練廚師學校,本校設備同大酒樓廚房一樣,
訓練注重實習,畢業學員已在世界各地及本港就業,有志青
年欲求一技傍身或欲創業廚師工作者,請速報名學位有限,名額
校址：灣仔軒尼詩道七十三號三樓D座

政府註冊立案,一技之長前途無量,十月招收新學員,名額有限,欲報從速,詳情請電：(02)2525252

香港時裝學院 招男女生

時裝設計、紙樣放樣、縫紉、各款時裝、時裝配飾、時裝攝影、時裝廣告、時裝模特兒、時裝化妝、時裝髮型、時裝攝影、時裝廣告、時裝模特兒、時裝化妝、時裝髮型

請善長仁翁 華僑日報 救世善舉

署育教
冊註
港九酒樓總工會職業學校
廚師班招新生

六合彩 88 香港獎券管理局

今日 攪珠

截止投注時間
馬場外投注處及電話投注處
今日下午6時30分

六合彩乃非牟利性質,所有盈餘
俱由政府用以資助社會福利計劃

查詢電話
1888

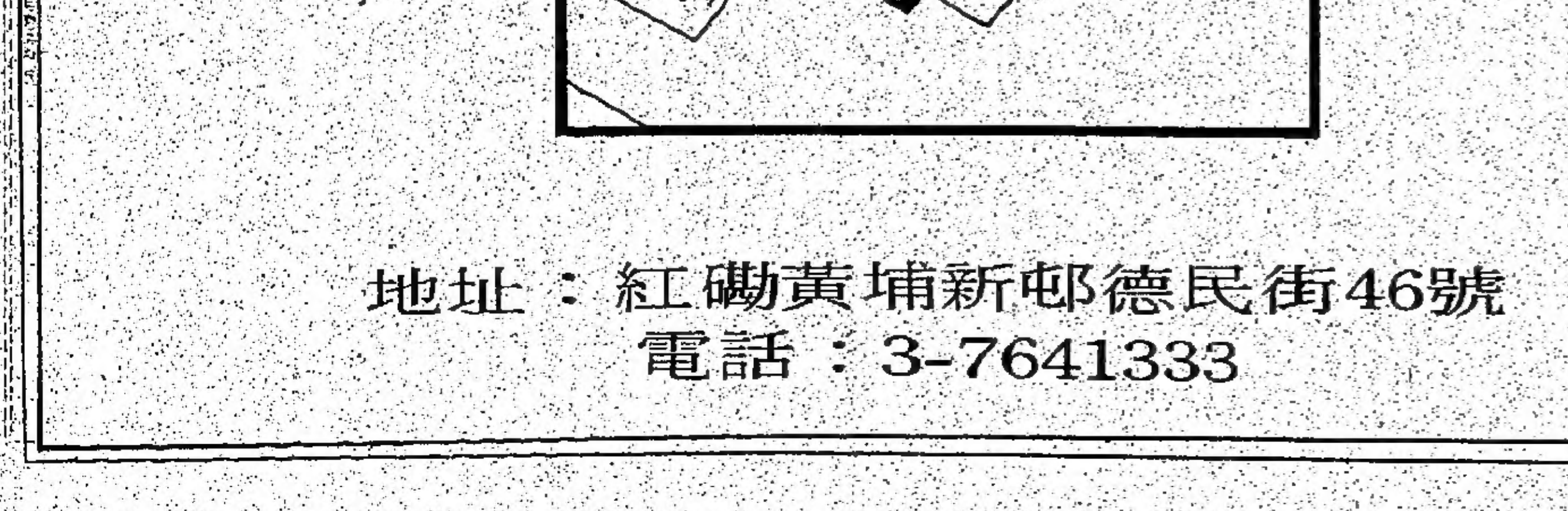
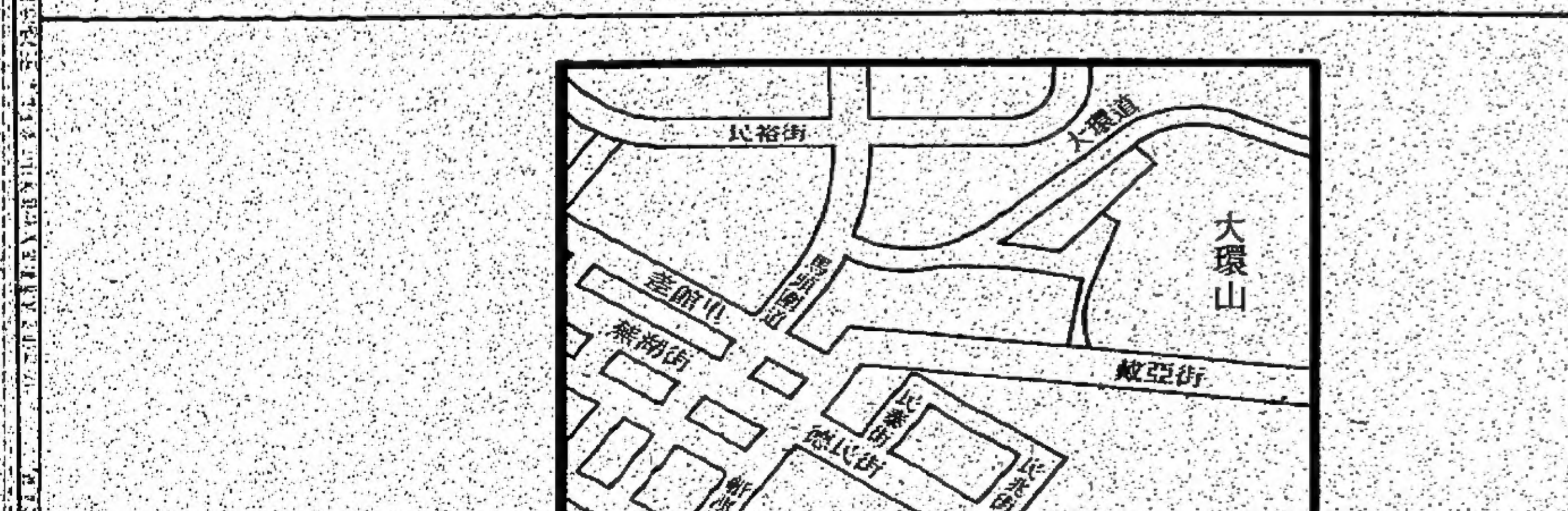
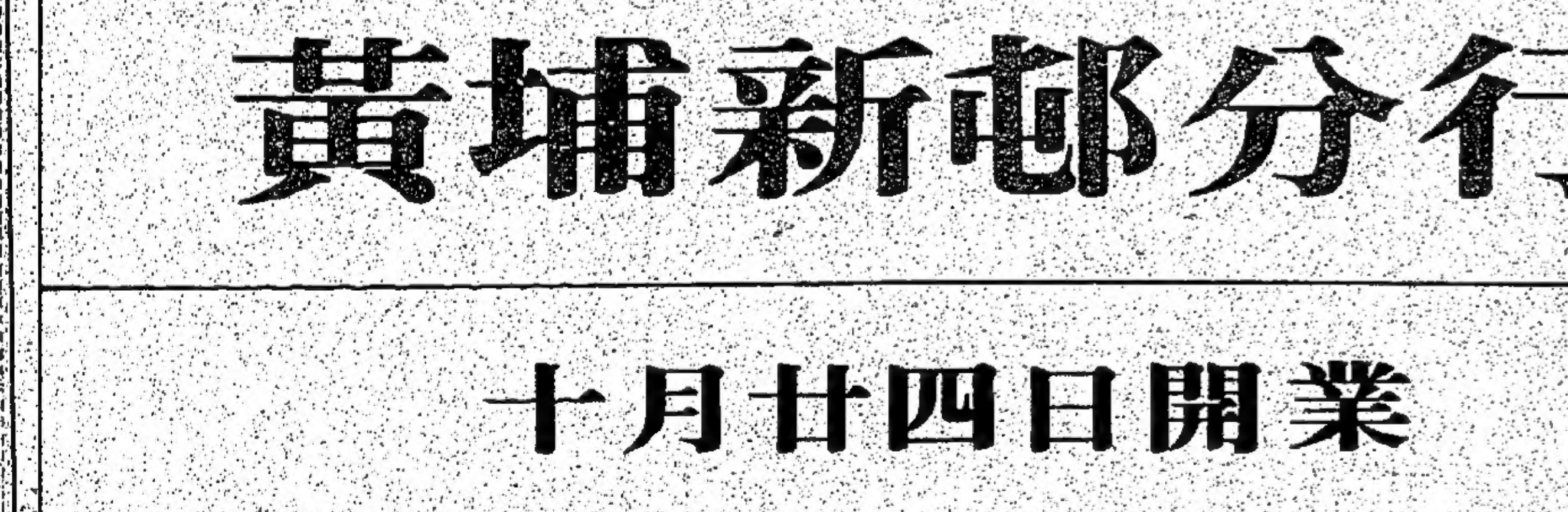
本港新聞

萬里長空七色彩紛 盛大煙花匯演 市民夾岸歡呼

湧潮如人仔灣區中東尖 好良序秩宜得排安通交



【本報訊】萬里長空七色彩紛，昨晚八時，尖沙咀中區灣人如潮湧，夾岸歡呼，慶祝聖誕節。昨晚八時，尖沙咀中區灣人如潮湧，夾岸歡呼，慶祝聖誕節。昨晚八時，尖沙咀中區灣人如潮湧，夾岸歡呼，慶祝聖誕節。



女王身著紫紅彩裙 屋邨居民爭睹風采

【本報訊】女王昨晚在沙田馬場觀賽，身著紫紅彩裙，風采迷人。屋邨居民爭睹風采，女王昨晚在沙田馬場觀賽，身著紫紅彩裙，風采迷人。

馬場創新紀錄 六萬多人進場

【本報訊】沙田馬場昨晚舉行聖誕節慶祝活動，吸引六萬多人進場。馬場創新紀錄，六萬多人進場。

女王遊新城市廣場 市民夾道爭睹丰采

【本報訊】女王昨晚遊歷新城市廣場，市民夾道爭睹丰采。女王遊新城市廣場，市民夾道爭睹丰采。

女王訪問隆亨邨 與住戶閒話家常

【本報訊】女王昨晚訪問隆亨邨，與住戶閒話家常。女王訪問隆亨邨，與住戶閒話家常。

馬迷進場創新紀錄 沙田馬場昨晚觀賽

【本報訊】沙田馬場昨晚舉行聖誕節慶祝活動，吸引六萬多人進場。馬迷進場創新紀錄，沙田馬場昨晚觀賽。

女王與六百名嘉賓聚首一堂 在總督府設宴

【本報訊】女王昨晚在總督府設宴，與六百名嘉賓聚首一堂。女王與六百名嘉賓聚首一堂，在總督府設宴。

公餘娛樂更有利勤奮 馬場活動豐富多采

【本報訊】沙田馬場活動豐富多采，公餘娛樂更有利勤奮。公餘娛樂更有利勤奮，馬場活動豐富多采。

今日各版主要內容 「英女訪港」系列報導

【本報訊】今日各版主要內容，「英女訪港」系列報導。今日各版主要內容，「英女訪港」系列報導。

馬迷進場創新紀錄 沙田馬場昨晚觀賽

【本報訊】沙田馬場昨晚舉行聖誕節慶祝活動，吸引六萬多人進場。馬迷進場創新紀錄，沙田馬場昨晚觀賽。

女王與六百名嘉賓聚首一堂 在總督府設宴


【本報訊】女王昨晚在總督府設宴，與六百名嘉賓聚首一堂。女王與六百名嘉賓聚首一堂，在總督府設宴。

公餘娛樂更有利勤奮 馬場活動豐富多采

【本報訊】沙田馬場活動豐富多采，公餘娛樂更有利勤奮。公餘娛樂更有利勤奮，馬場活動豐富多采。

今日各版主要內容 「英女訪港」系列報導

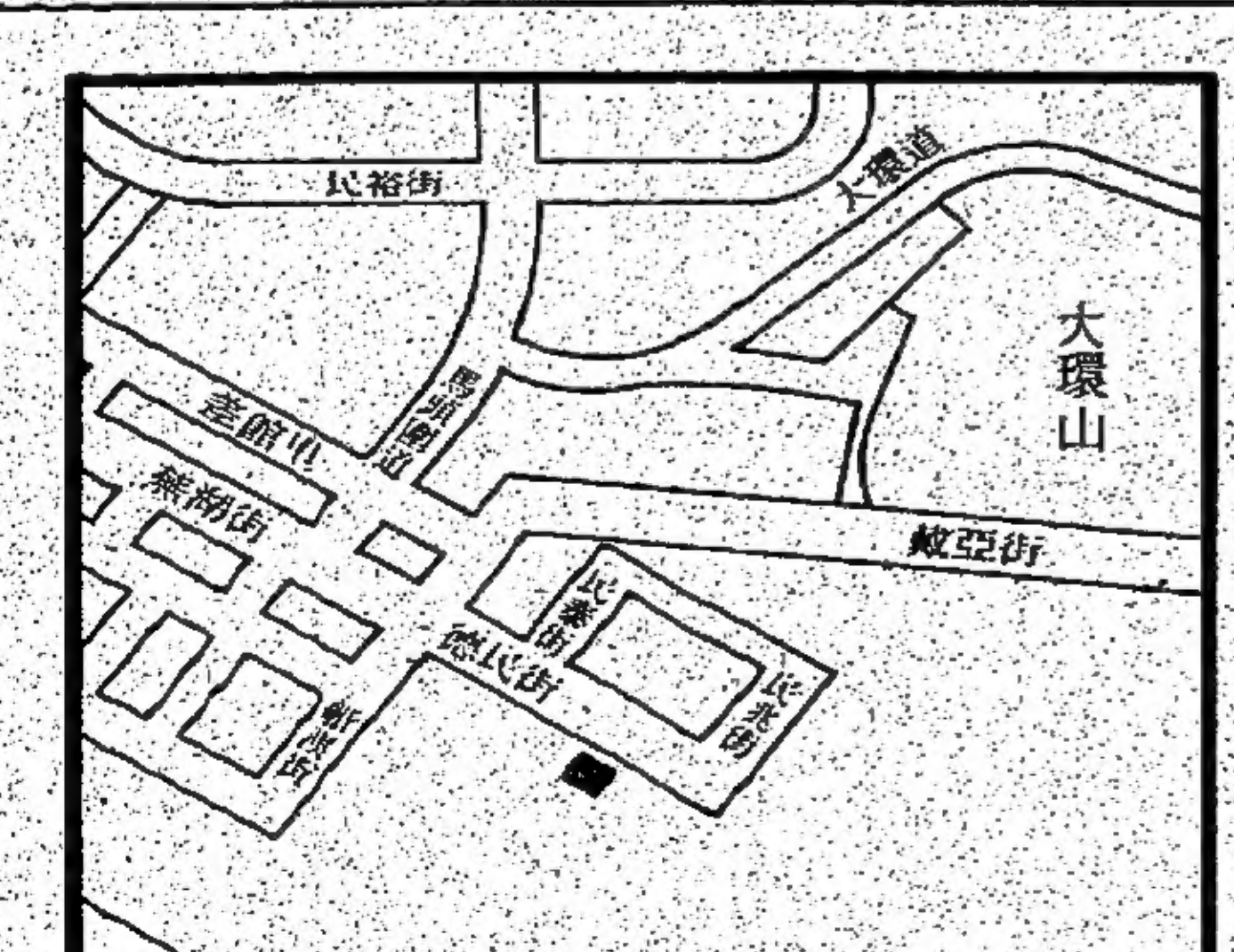
【本報訊】今日各版主要內容，「英女訪港」系列報導。今日各版主要內容，「英女訪港」系列報導。



恒生銀行

黃埔新邨分行

十月廿四日開業



地址：紅磡黃埔新邨德民街46號
電話：3-7641333

信德企業有限公司

1986年致股東中期報告

	至30/6/86	至30/6/85
營業額	216,585,000	239,720,000
除稅前溢利	9,736,546	15,100,948
稅項	130,000	-
非經常性項目前溢利	9,606,546	15,100,948
非經常性項目	4,867,396	-
非經常性項目後溢利	4,739,150	15,100,948
每股溢利：		
非經常性項目前	13.2 仙	20.5 仙
非經常性項目後	6.5 仙	20.5 仙

中期股息：董事局宣佈派發截至1986年12月31日止之年度中期股息五仙（1985年度五仙）。股息將於1986年11月28日或前各股東，由1986年11月4日至18日首尾五天內，本公司暫停辦理股票過戶登記手續。未辦理過戶登記之股東，為確保其獲得股息之權利，請將股票連同完備之過戶文件，於1986年11月3日，星期一下午四時前，送達香港皇后大道東183號合和中心17字樓。香港中央證券登記有限公司辦理過戶登記手續。

業務概況：本年六個月來往香港之旅客人數為四百四十萬人次，由於政府增加收入稅之影響，旅客人數較去年同期並無增加，因為各輪船客運量繼續下降及快速輪船之競爭。本集團在此期間之總載客量為三百萬人次，較去年同期下降7.5%，噴射水翼船仍大受旅客歡迎，載客量只微降。

集團溢利四百七十萬元，乃扣除出售本集團在海聯輪船有限公司之投資而產生之非經常性虧損四百九十萬元後。海聯輪船有限公司在港經營M527型汽船客運，本集團在該公司佔8%權益。由於該公司經營虧損巨大，董事局決定退出。

本年度由於油價下降以致業務有所得益，如燃油價格在下半年內繼續穩定，董事局預料集團盈利將較1985年為佳。

董事局：至1986年6月30日止，本公司各董事及其有關連人士擁有本公司之股權如下：

董事芳名	實益持有	非實益持有
霍英東先生	3,807,265	-
何鴻燊博士	809,051	-
鄭裕彤博士	-	1,351,350
葉德利先生	-	-

信德船務有限公司實益持有35,839,100股而霍英東先生、何鴻燊博士、鄭裕彤博士及葉德利先生擁有該公司有直接或間接之重大股權。

澳門旅遊娛樂有限公司實益持有9,772,400股，而何鴻燊博士、鄭裕彤博士及葉德利先生擁有該公司有直接或間接之重大股權。

附註：①。儲大股權：即持有百分之十以上之已發行股份。
②。所有附屬公司均為本公司全資擁有。

一九八六年十月二十日 董事會主席 霍英東

金基大廈

宵箕灣東大街147號
商業寫字樓二至四樓
626-1, 266呎
每尺\$3元
地下舖位約2,367呎
月租\$15,000元
住宅42呎連平台61呎月租\$2,500元

利興置業有限公司

電話：5-263271
香港置業地產廣告打行3701室

本港新聞

中葡成立工作小組 具體商討澳門問題

第三輪會談友好融洽意見一致 馬萬祺估計明年二月草簽協議

【本報訊】中葡兩國政府代表，在澳門舉行的第三輪會談，在友好融洽的氣氛中，圓滿結束。據悉，雙方代表在會談中，就澳門問題交換了意見，並達成多項共識。馬萬祺表示，他對會談結果感到滿意，並估計協議將於明年二月草簽。

中國現行政策 不會受到影響

葉劍英昨日病逝北京

【本報訊】中國國務院總理葉劍英，於昨日在北京病逝。葉總理生前對中國政治、外交政策有重大貢獻。他的逝世，是中國的重大損失。據悉，中國現行政策不會受到任何影響。

香港須步向自動化 製衣機械配件展覽介紹新產品

維持生產高級成衣

【本報訊】為配合香港製造業向自動化發展，特設製衣機械配件展覽，向業界介紹最新產品。展覽內容包括各種先進的縫紉機、裁剪機及縫紉機配件等。主辦單位表示，希望透過此項展覽，能促進製衣業的技術更新與生產效率。

家長座談 漫話赤子心

社會管理進修課程

【本報訊】由社會管理進修課程主辦之「家長座談」，於昨日舉行。座談會由資深教育專家主持，與家長們就子女教育問題交換意見。座談會氣氛熱烈，家長們紛紛發言，分享教育心得。

「Q」獲器水熱富真 掣險保熱超用採首港本

「Q」獲器水熱富真

【本報訊】本港首項「Q」獲器水熱富真，已正式投入市場。此項產品具有超熱保險功能，能有效防止水壘爆裂，保障用戶安全。產品由知名廠商研發，品質優良，價格合理，深受市民歡迎。



杏林子出席基督教書展

杏林子出席 基督教書展

基督教書展

【本報訊】著名作家杏林子，日前出席在本地舉行的基督教書展。她在會場與讀者交流，並簽名留念。此次書展吸引了眾多基督徒及文學愛好者參加，場面熱鬧。

台北希爾頓大飯店 巨資裝修煥然一新

昨招待本港代理欣賞煙花匯演

【本報訊】台北希爾頓大飯店，經過巨資裝修，現已煥然一新。昨日，該飯店特別招待本港旅遊代理商，欣賞煙花匯演，並介紹飯店的最新設施與服務。希爾頓大飯店表示，將繼續為廣大旅客提供優質的住宿體驗。

房委會行動小組今商議 平房區許可證

收費調整五成

【本報訊】房屋委員會行動小組，將於今日舉行會議，商討平房區許可證的收費調整問題。據悉，委員會考慮到平房區的實際情況，擬將收費調整為原來的五成。此舉旨在減輕平房區居民的負擔，並促進該地區的穩定發展。

旺角敷設電纜 加強電力供應

掘路盡量減少不便

【本報訊】為加強旺角地區的電力供應，電力局計劃在該區敷設新電纜。電力局表示，將採取措施，盡量減少掘路對市民造成的不便。目前，相關工程正在積極進行中，預計近期內可完工。

留意澳洲財團動向

澳洲財團動向

【本報訊】據悉，澳洲財團近期在本地市場表現活躍，正積極尋求投資機會。有關方面提醒市民，應留意澳洲財團的動向，以把握市場機遇。目前，澳洲財團已與本地企業達成初步合作意向。

商業專欄廣告

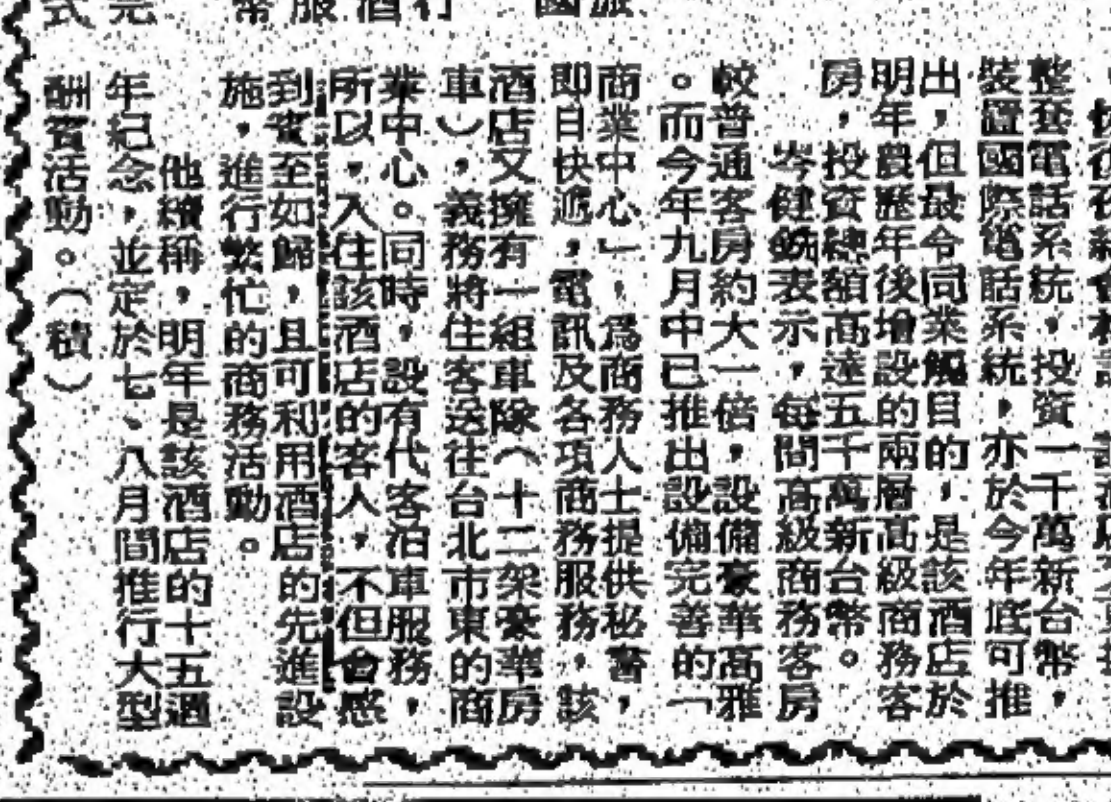
商業專欄廣告

本報設有商業專欄，為讀者提供有關商業、經濟、金融等方面的資訊與分析。廣告費低廉，效果顯著，歡迎各界人士垂詢。本報致力於為讀者提供高質量的商業資訊，助力企業發展。



電腦數據處理

本報設有電腦數據處理專欄，為讀者提供有關電腦技術、數據分析等方面的資訊。歡迎各界人士投稿，分享相關經驗與見解。本報將致力於推廣電腦技術，提高公眾的數據處理能力。



西營盤分區會徵求會徽設計

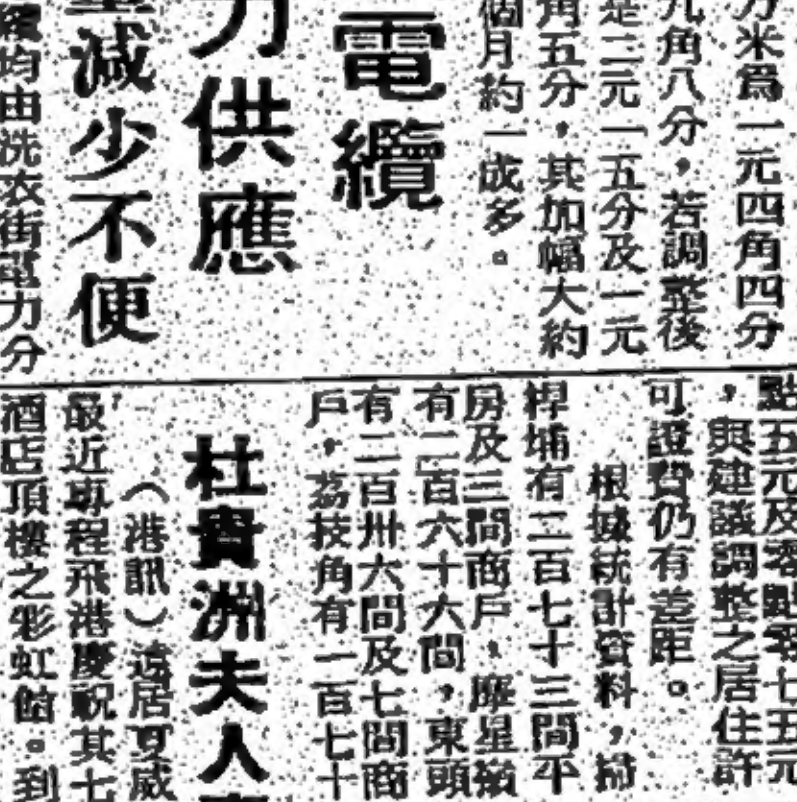
西營盤分區會 徵求會徽設計

徵求會徽設計

【本報訊】西營盤分區會現正公開徵求會徽設計。歡迎各界人士踴躍參加，提交設計方案。評選委員會將根據設計的新穎性、美觀性及寓意進行評選。獲選設計將作為該分區會的正式會徽。



西營盤分區會徵求會徽設計



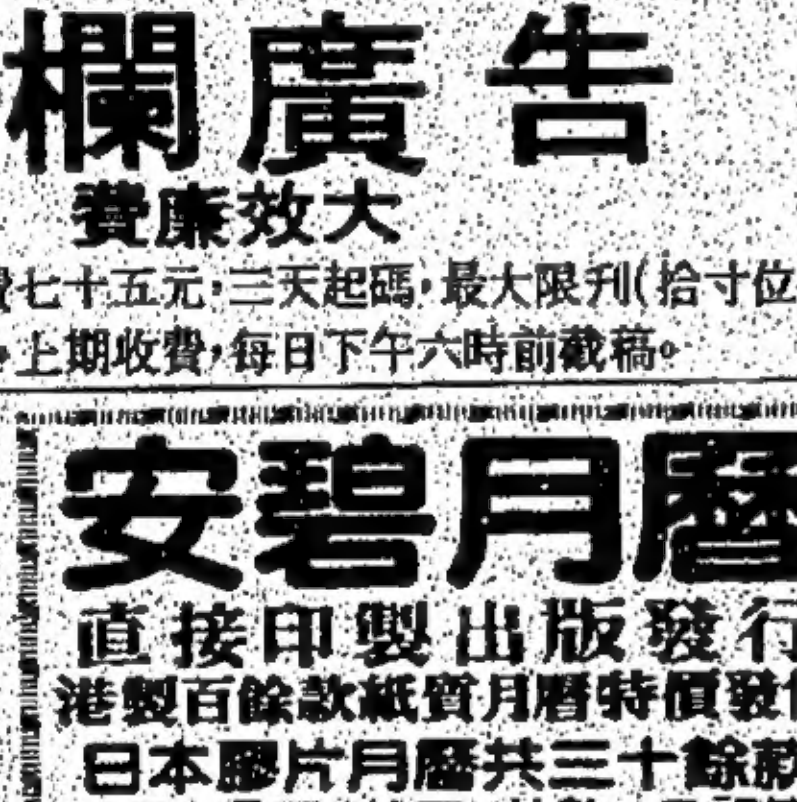
西營盤分區會徵求會徽設計



西營盤分區會徵求會徽設計



西營盤分區會徵求會徽設計



西營盤分區會徵求會徽設計



西營盤分區會徵求會徽設計

香港年報

錄忘備頭案佳最界商工
詳載各區街道大廈屋宇
報導新編法規稅務條例

元十五册每 頁百六書全
號六一至六〇一話李荷港：社 總
二八八〇九四一五：話 電
下地街八華港街角：處分區中
下地街七二一街華港角北：處分角北
下地街七九四街海角：處分角北
下地街七九四街海角：處分角北
售代有均局書大各九港

彩色華僑

華僑日報
逢星期日刊出

本期要目：
● 收復香港專心事業：梁朝偉向歌壇進軍
● 西城秀樹赴美渡假
● 冬季眼藥：流行什麼色調
● 武則天：李翰祥、胡蝶、胡金銓五週年進步
● 九月國慶十月天：持整把酒正是時候
● 學生日記：搬家記
● 星期畫報：金銀輝
● 足跡遍天下：南雄發現恐龍化石
● 廣東節外生枝：年輕人最愛落
● 南雄發現的初秋插畫
● 具現代感的象牙首飾
● 征服異人：有辦法
● 火星驚驚：兩強爭勝

名家氣功

無線亞洲電視多次專訪亞洲早
展示範林醫師治病強身中國
名家動靜太極氣功治病強身外氣
發射功近視哮喘肝心衰弱
一切慢性病奇效功或最新氣功
信息治療有學氣功錄影帶
圖文雜誌525號寶大廣A座505
室油蔴地地口K 7800651

AMANO

安樂勞自動打咭機
牌子最老 信譽最好
電子石英看鐘
總代理：誠通有限公司
電話：H-411708-5線

olivetti

好利獲得
ET Compact 60
螢幕顯示及記憶電子打字機
進聚尖端科技
與時並進，可接駁電腦
作印字機使用，操作簡便，深受信賴。
超偉公司 電話：5-664688



長洲填海工程久規劃 路面一再修整 居民不勝煩擾 道路再三修補實浪費政府公帑

【本報訊】長洲填海工程，自一九八一年開始，至今已歷五年。由於填海工程久規劃，路面一再修整，居民不勝煩擾。據悉，該項工程在填海過程中，曾多次因路面不平整而進行修補，導致工程進度延誤，並浪費了大量的政府公帑。居民對此表示不滿，認為政府應加強對工程質量的監管，以減少對周邊環境和居民生活的影響。



元朗區會社服委員會建議 促成立外展社工隊 助青少年脫離罪惡

【本報訊】元朗區會社服委員會，昨日向元朗區議會建議，促成立外展社工隊，以協助青少年脫離罪惡。委員會表示，元朗區內青少年犯罪率上升，情況令人憂慮。建議成立的外展社工隊，將由專業人士組成，負責在社區內巡邏，並為有需要的青少年提供輔導和支援。委員會呼籲區議會批准該建議，以加強對青少年的保護和輔導。

新界版

件文門有訴投談會商界新 員專政明設同

平公為較務事訴投理處門部責專 要重尤構機立獨設言益利人商就

【本報訊】新界商會與新界專責部門，昨日就設立獨立投訴處理處，以保障商人的利益，並提高投訴處理的公平性，達成共識。商會代表表示，目前投訴處理程序較為複雜，且缺乏透明度，商人在投訴時往往感到無助。建議設立一個獨立的投訴處理處，專門負責處理商人的投訴，並確保處理過程的公平、公正。專責部門則表示，將認真考慮商會的要求，並儘快落實相關建議，以改善投訴處理機制。

蓬瀛仙館捐贈 小型客貨用車

【本報訊】蓬瀛仙館，昨日捐贈了一輛小型客貨用車，以支持社區服務。該車將用於接送老人、病人及行動不便人士，為社區提供便利。蓬瀛仙館負責人表示，希望透過此次捐贈，能為社區貢獻一份力量，並促進社區的和諧與發展。

屯門永久碼頭落成後 運輸署應協調區內交通

【本報訊】屯門永久碼頭落成後，運輸署應加強與區內各部門的溝通與協調，以確保交通暢通。碼頭落成後，預計將增加當地的交通壓力，特別是公共交通工具的班次和路線。運輸署應與區議會、交通委員會等機構密切合作，共同制定合理的交通方案，以應對碼頭落成後可能出現的交通問題。

本週日就職 葵青區區議員

【本報訊】葵青區區議員，將於本週日（十月二十三日）正式就職。新任區議員將代表選民，為葵青區的發展貢獻力量。就職典禮將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓出席。新任區議員表示，將竭誠為選民服務，並積極參與各項社區活動。

葵青區罪案 有顯著下降

【本報訊】葵青區警方表示，本週度內，葵青區內各類罪案均有顯著下降，治安情況良好。警方表示，這主要得益於警方的加強巡邏和社區的積極配合。警方將繼續保持警惕，加強與社區的聯繫，以確保地區的長期穩定和繁榮。



元朗官小上午校 陸運會成績滿

【本報訊】元朗官立小學上午校，昨日在陸運會中取得優異成績，獲得多項獎項。該校學生在比賽中表現出色，展現了良好的體育精神和團隊合作能力。校方表示，將繼續加強對學生體育教育的投入，並鼓勵學生參與更多體育活動，以促進其身心健康的發展。

香港旅遊協會 第二十八屆會員周年大會通告

茲定於一九八六年十月二十三日（星期四）下午五時三十分，假座海港酒店海港廳舉行第二十八屆會員周年大會，處理下列事項：

- 一、根據香港法例第三〇二章香港旅遊協會條例第十九條規定，向大會提交理事會對政府所作之年報。
- 二、討論年報內任何問題。
- 三、討論與本會有關之其他任何事項。

敬希全體會員出席。

承理事會命
理事會秘書
呂尚儀

一九八六年十月九日

今天拍賣

（除拍賣前賣出）

茲定於一九八六年十月廿三日（星期四）下午二時三十分在本行公開拍賣下列物業：

物業（一）：九龍旺角林蘭街163-173號

好旺角購物中心

地：2個單位總建築面積約229平方呎

1樓：34個單位總建築面積約3571平方呎

2樓：51個單位總建築面積約5061平方呎

3樓：33個單位總建築面積約3587平方呎

全幢分三層及天台及後花園約14000平方呎，已出租部份實用面積約17000平方呎，月租HK\$45,000，不包括差餉。

業主代辦：丹士打律師行 3-950141

九龍彌敦道573號香港上海銀行大廈501室

欲知詳情請與聯合代理查詢

5-8227231 5-218388

SIU ON REALTY COMPANY, LIMITED 兆安地產有限公司

易名通告

啓者，SIU ON REALTY COMPANY, LIMITED 兆安地產有限公司董事局，地址在香港皇后大道中15號，置地廣場，公曆大廈3301室，茲宣佈從1986年11月3日起，該公司改名為“ALLIED OVERSEAS INVESTMENTS LIMITED”。

該公司之股份，現由香港聯合交易所有限公司公佈該股票之價格，特此通告。

1986年10月22日

年利達律師行

樓勿兄拍賣行拍賣廣告

茲定於一九八六年十月十四日（星期五）上午十一時正，在本行公開拍賣下列物業：

物業（一）：九龍彌敦道573號香港上海銀行大廈501室

欲知詳情請與聯合代理查詢

5-8227231 5-218388

樓勿兄拍賣行拍賣廣告

茲定於一九八六年十月十四日（星期五）上午十一時正，在本行公開拍賣下列物業：

物業（二）：九龍彌敦道573號香港上海銀行大廈501室

欲知詳情請與聯合代理查詢

5-8227231 5-218388

樓勿兄拍賣行拍賣廣告

茲定於一九八六年十月十四日（星期五）上午十一時正，在本行公開拍賣下列物業：

物業（三）：九龍彌敦道573號香港上海銀行大廈501室

欲知詳情請與聯合代理查詢

5-8227231 5-218388

屋宇地政署 招標承辦政府土地

茲定於一九八六年十月十四日（星期五）上午十一時正，在本行公開拍賣下列物業：

物業（四）：九龍彌敦道573號香港上海銀行大廈501室

欲知詳情請與聯合代理查詢

5-8227231 5-218388

香港政府公佈

茲定於一九八六年十月十四日（星期五）上午十一時正，在本行公開拍賣下列物業：

物業（五）：九龍彌敦道573號香港上海銀行大廈501室

欲知詳情請與聯合代理查詢

5-8227231 5-218388

移民 亞洲捷運包裝有限公司

包裝附運行李，直達家中，快捷妥當。

3-724158



瑞典國際羽球洲際對抗賽 7-2 亞洲輕取歐洲

中共日本大馬挑戰瑞典丹麥英國

【本報記者駐瑞典廿日電】在瑞典斯德哥爾摩舉行的瑞典國際羽球洲際對抗賽，在昨日（廿日）下午三時，由瑞典隊對陣亞洲隊，結果亞洲隊以七比二輕取歐洲隊。在昨日（廿日）下午三時，由瑞典隊對陣亞洲隊，結果亞洲隊以七比二輕取歐洲隊。在昨日（廿日）下午三時，由瑞典隊對陣亞洲隊，結果亞洲隊以七比二輕取歐洲隊。

中學校際游泳 今維多利亞決賽

【本報記者駐維多利亞廿日電】由維多利亞中學主辦的「維多利亞中學中學校際游泳比賽」，將於今日（廿日）下午二時，在維多利亞中學游泳池舉行決賽。參加決賽的隊伍包括：香港中學聯會、新加坡中學聯會、馬來西亞中學聯會、泰國中學聯會、菲律賓中學聯會、汶萊中學聯會、汶萊中學聯會、汶萊中學聯會。

布里斯班市長返國表示 競逐九二奧運失敗 放棄申請主辦九六 澳洲會耗資三百多萬元爭取

【本報記者駐布里斯班廿日電】布里斯班市長布萊斯昨日（廿日）表示，布里斯班市在競逐一九九二年奧運主辦權中失敗，他已決定放棄申請主辦一九九六年奧運。布萊斯表示，布里斯班市在競逐一九九二年奧運主辦權中失敗，他已決定放棄申請主辦一九九六年奧運。布萊斯表示，布里斯班市在競逐一九九二年奧運主辦權中失敗，他已決定放棄申請主辦一九九六年奧運。

入六全港華人水運會 健社鐸暗膺女冠 暨真啓分男組軍

【本報記者駐香港廿日電】由香港華人水運會主辦的「一九九一年全港華人水運會」，將於今日（廿日）下午二時，在維多利亞港舉行開幕典禮。參加開幕典禮的嘉賓包括：香港特首、香港各界代表、運動員等。開幕典禮由香港華人水運會主席主持。



入六全港華人水運會開幕典禮，嘉賓與運動員合影。

【本報記者駐香港廿日電】由香港華人水運會主辦的「一九九一年全港華人水運會」，將於今日（廿日）下午二時，在維多利亞港舉行開幕典禮。參加開幕典禮的嘉賓包括：香港特首、香港各界代表、運動員等。開幕典禮由香港華人水運會主席主持。

英國漂亮波麗女子網球賽 格拉芙輕取佐麗聖 馬里娃姊妹聯袂晉第二輪

【本報記者駐英國廿日電】在英國舉行的「漂亮波麗女子網球賽」，昨日（廿日）下午三時，由格拉芙對陣佐麗聖，結果格拉芙以二比零輕取佐麗聖。在昨日（廿日）下午三時，由格拉芙對陣佐麗聖，結果格拉芙以二比零輕取佐麗聖。

國際足協贈卅元墨哥區 巴西美國墨西哥表示有興辦九四 世盃

【本報記者駐墨西哥廿日電】國際足協昨日（廿日）宣佈，將贈予墨西哥區三萬美元，以資助該區在九四年舉行的世界盃足球賽。國際足協表示，這筆資金將用於改善該區的足球設施和培訓運動員。

德員女中田徑運動會 八百健兒參加 招賽英德法荷比意美加

【本報記者駐德國廿日電】由德國女子中學主辦的「德員女中田徑運動會」，將於今日（廿日）下午二時，在德員女中舉行。參加運動會的運動員包括：英國、德國、法國、荷蘭、比利時、意大利、美國、加拿大等國家的學生。

蘇圖檢體政加改 哈要討育策以進

【本報記者駐蘇聯廿日電】蘇聯政府昨日（廿日）宣佈，將對體育政策進行重大改革。改革包括：加強對體育事業的領導、增加對體育事業的投入、提高運動員的待遇等。

漢城亞運印尼成績差勁 蘇圖檢體政加改 哈要討育策以進

【本報記者駐漢城廿日電】在漢城舉行的亞洲運動會上，印尼隊在多個項目中表現不佳，成績差勁。印尼隊在多個項目中表現不佳，成績差勁。

東京精工超級男子網球賽 蘭度擊敗松岡 碧加力克安治

【本報記者駐東京廿日電】在東京舉行的「東京精工超級男子網球賽」，昨日（廿日）下午三時，由蘭度對陣松岡，結果蘭度以二比零擊敗松岡。在昨日（廿日）下午三時，由蘭度對陣松岡，結果蘭度以二比零擊敗松岡。

昨日七場賽馬派彩結果表

場次	冠軍	亞軍	季軍	第四名	第五名	第六名	派彩
第一場	三三三	二二二	一三一	四四四	五五五	六六六	九十九元
第二場	七七八	六六六	五五五	四四四	三三三	二二二	八十八元
第三場	九九九	八八八	七七八	六六六	五五五	四四四	七十七元
第四場	一三一	二二二	三三三	四四四	五五五	六六六	六十六元
第五場	四四四	五五五	六六六	七七八	八八八	九九九	五十五元
第六場	七七八	八八八	九九九	一三一	二二二	三三三	四十四元
第七場	六六六	五五五	四四四	三三三	二二二	一三一	三十三元

六口升寶派彩表

口次	寶號	派彩
第一口	三三三	九十九元
第二口	二二二	八十八元
第三口	一三一	七十七元
第四口	四四四	六十六元
第五口	五五五	五十五元
第六口	六六六	四十四元

特別彩池派彩

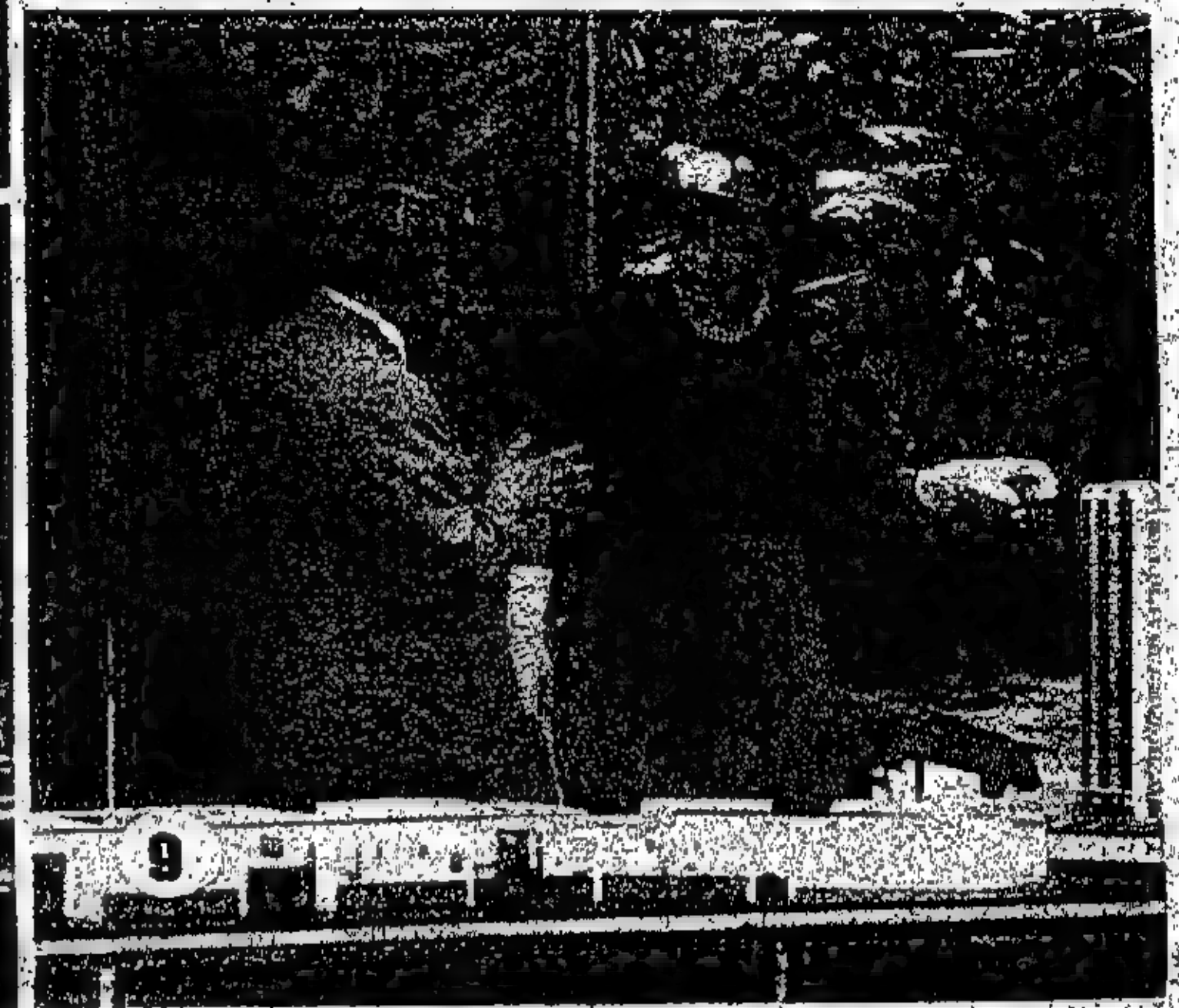
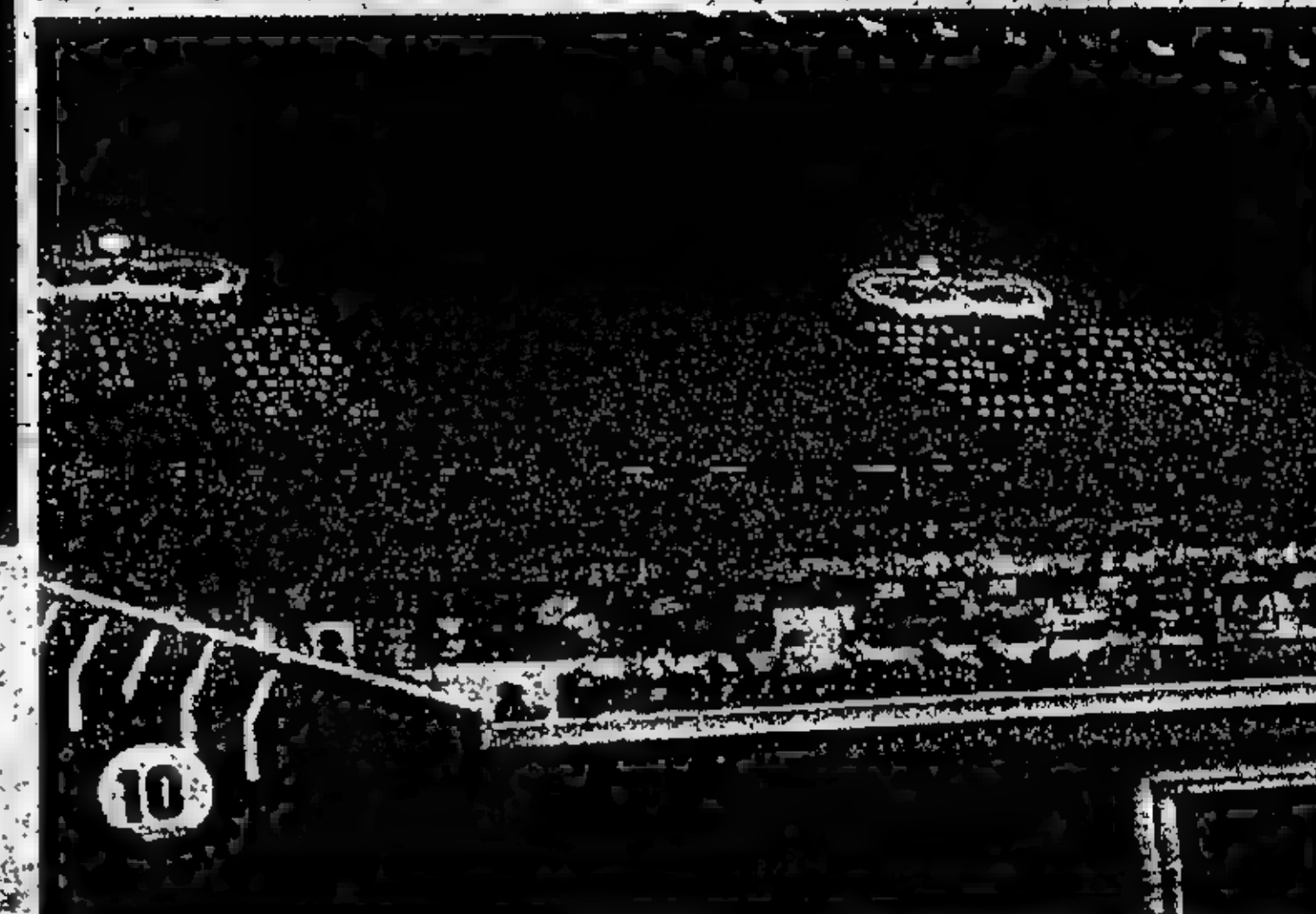
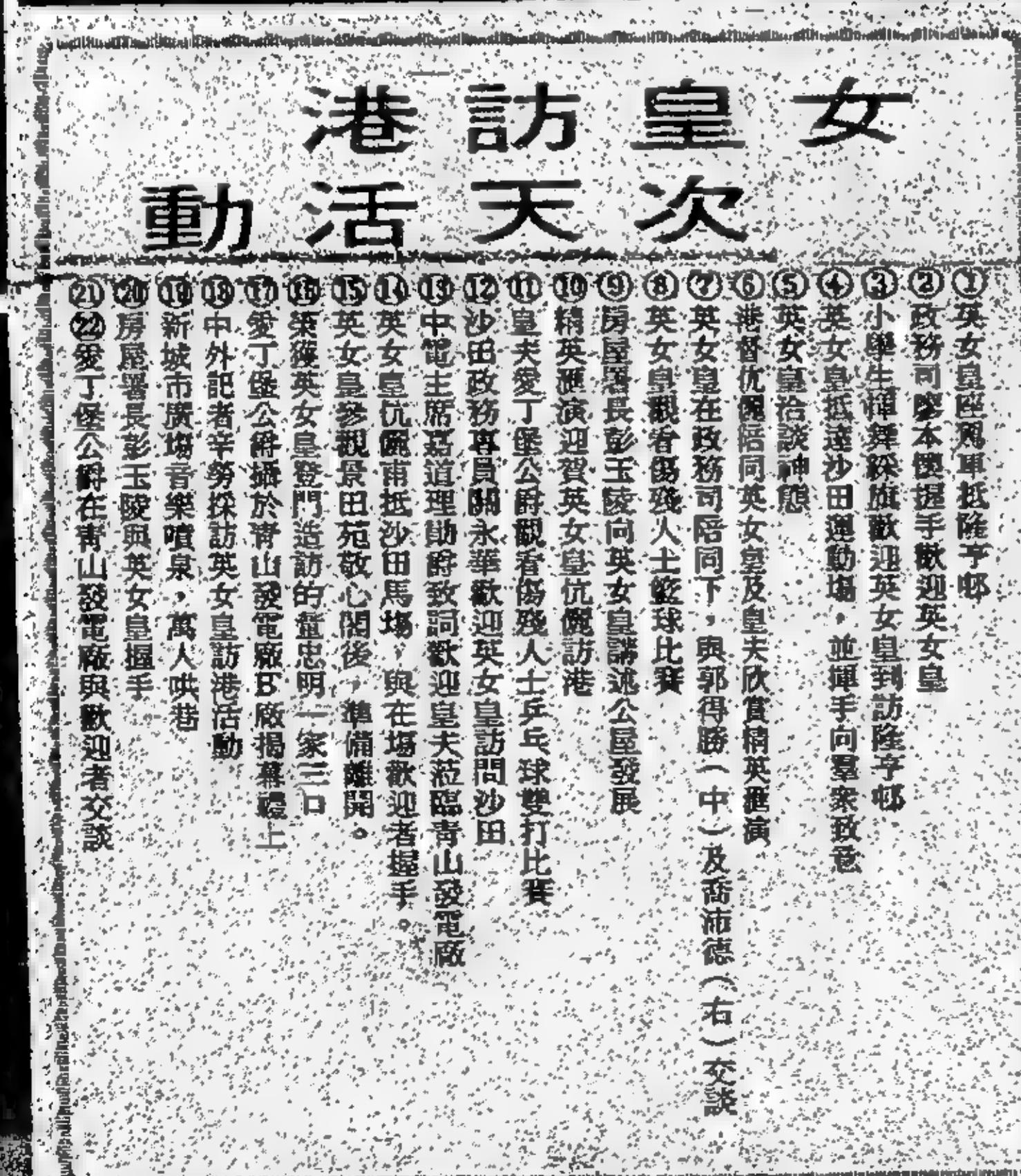
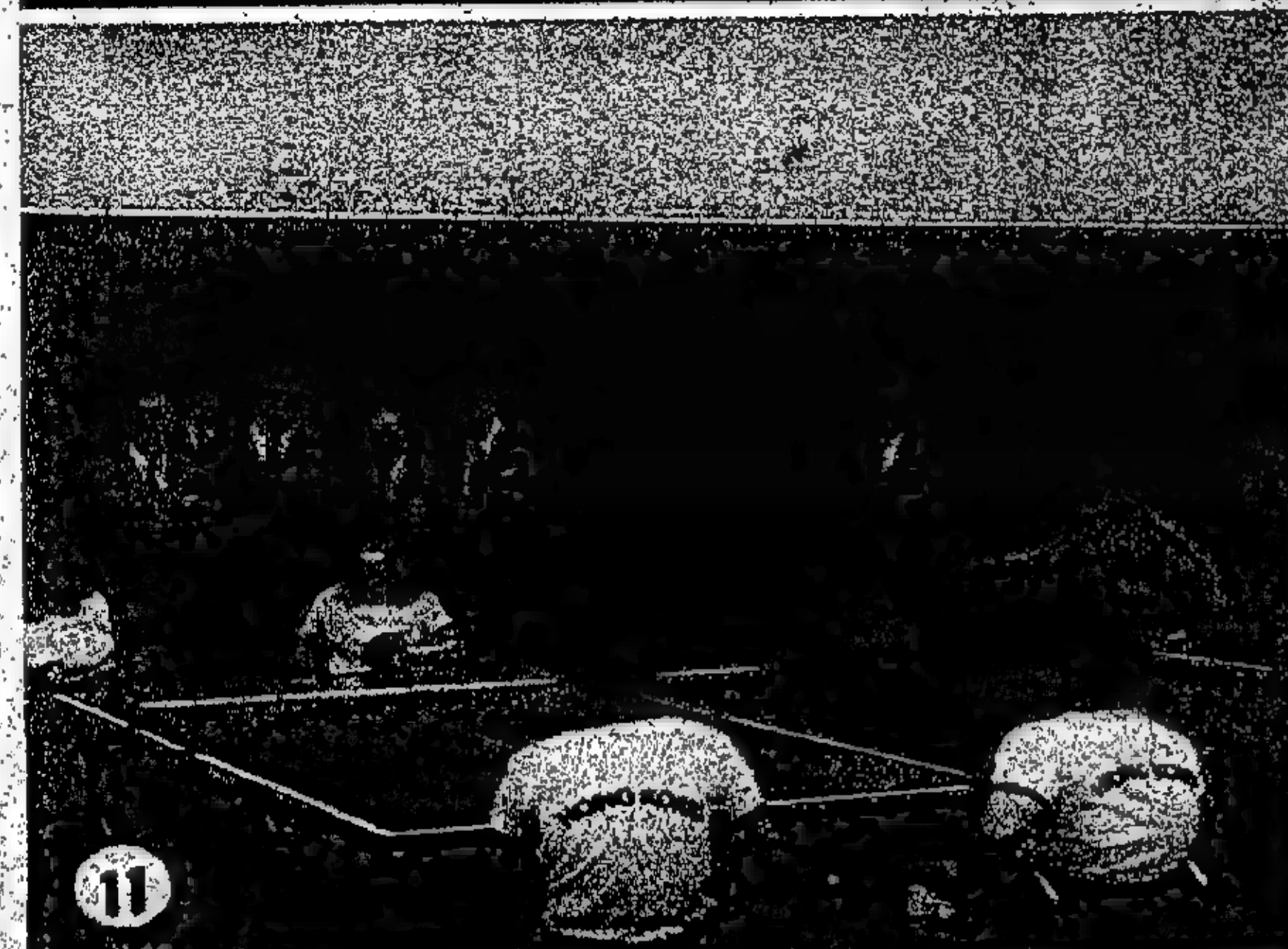
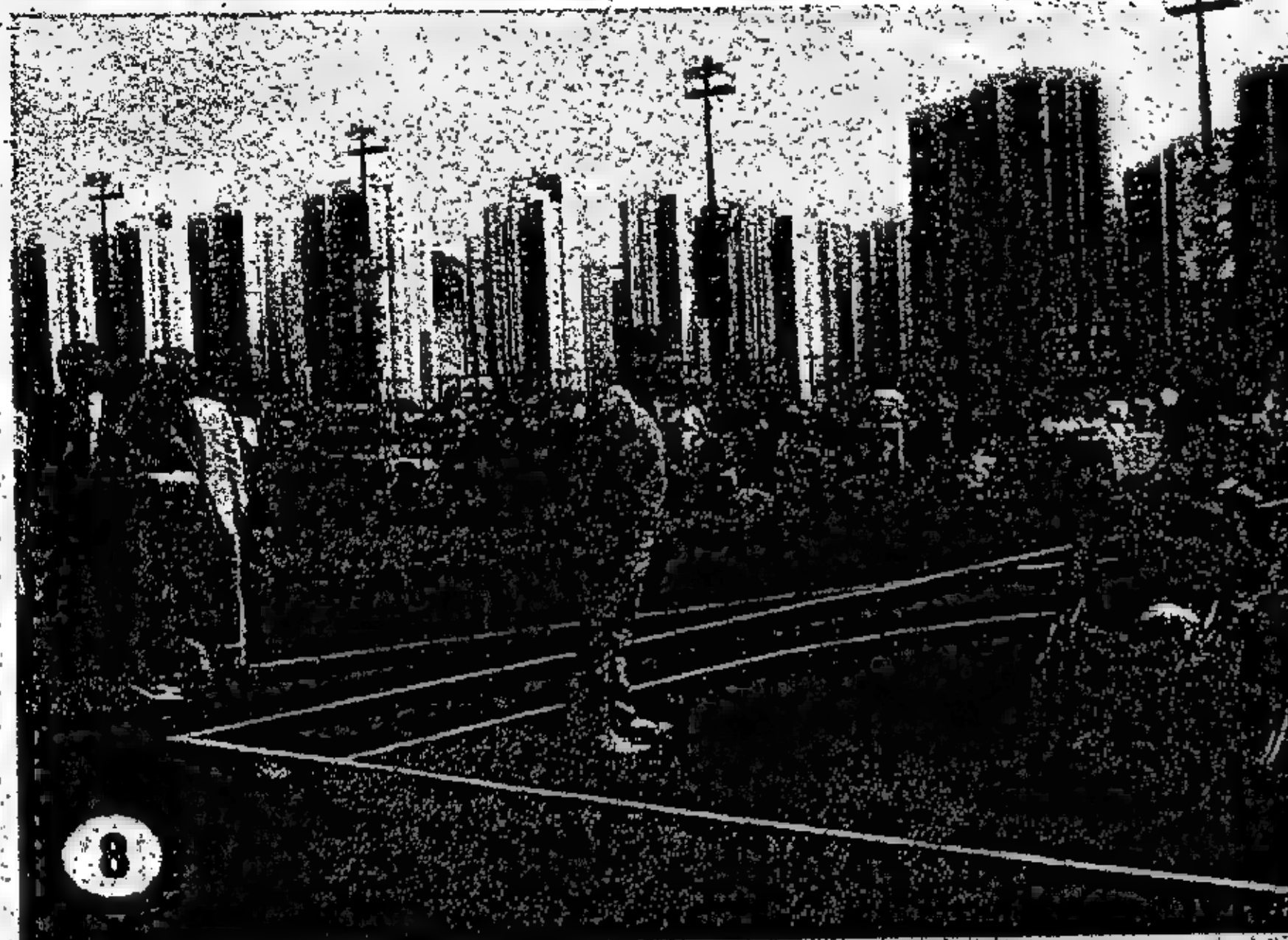
彩池	派彩
第一彩池	九十九元
第二彩池	八十八元
第三彩池	七十七元
第四彩池	六十六元
第五彩池	五十五元
第六彩池	四十四元

華馬經

主編：國公

創刊在：一九二五年六月五日

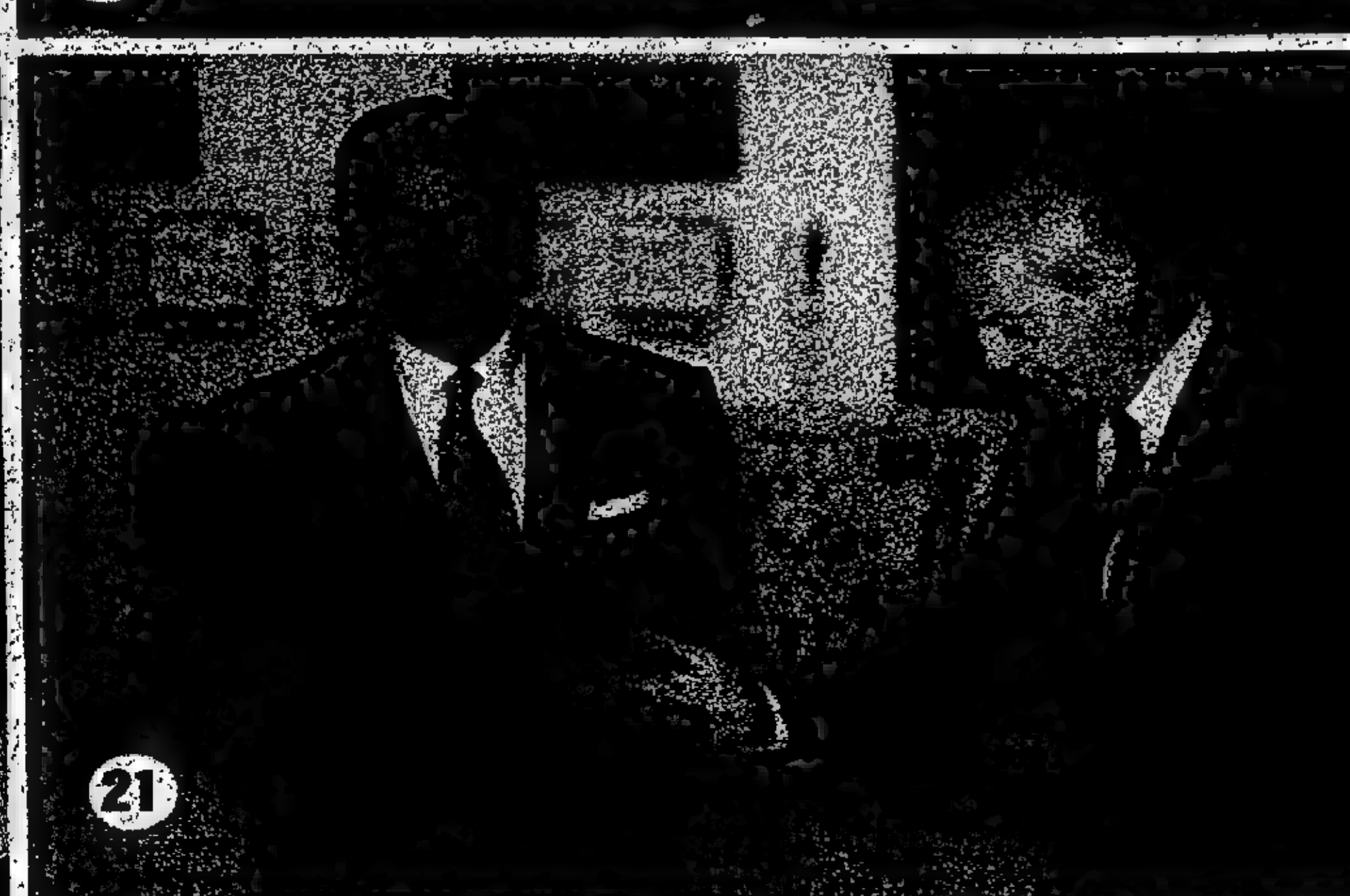
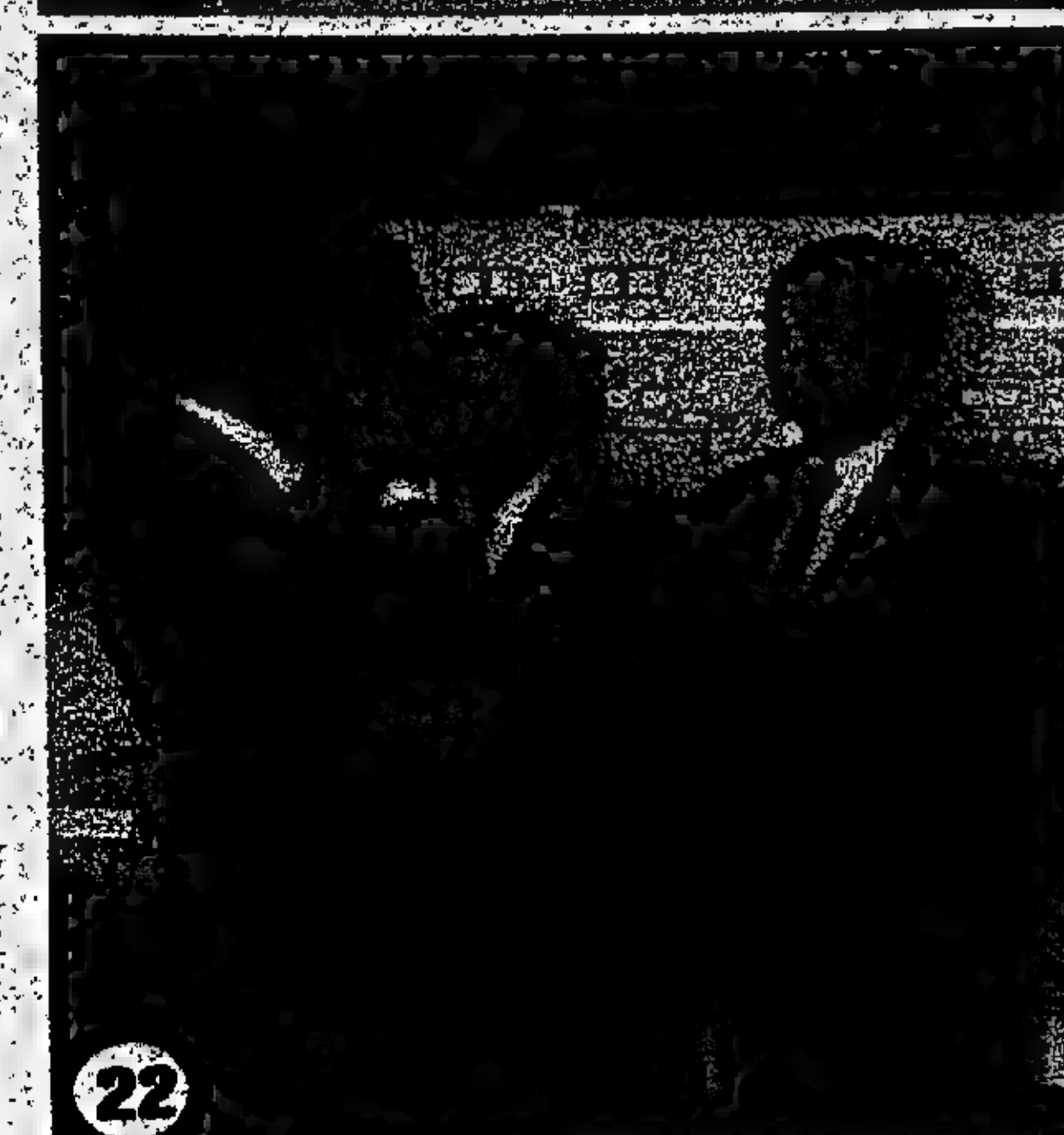
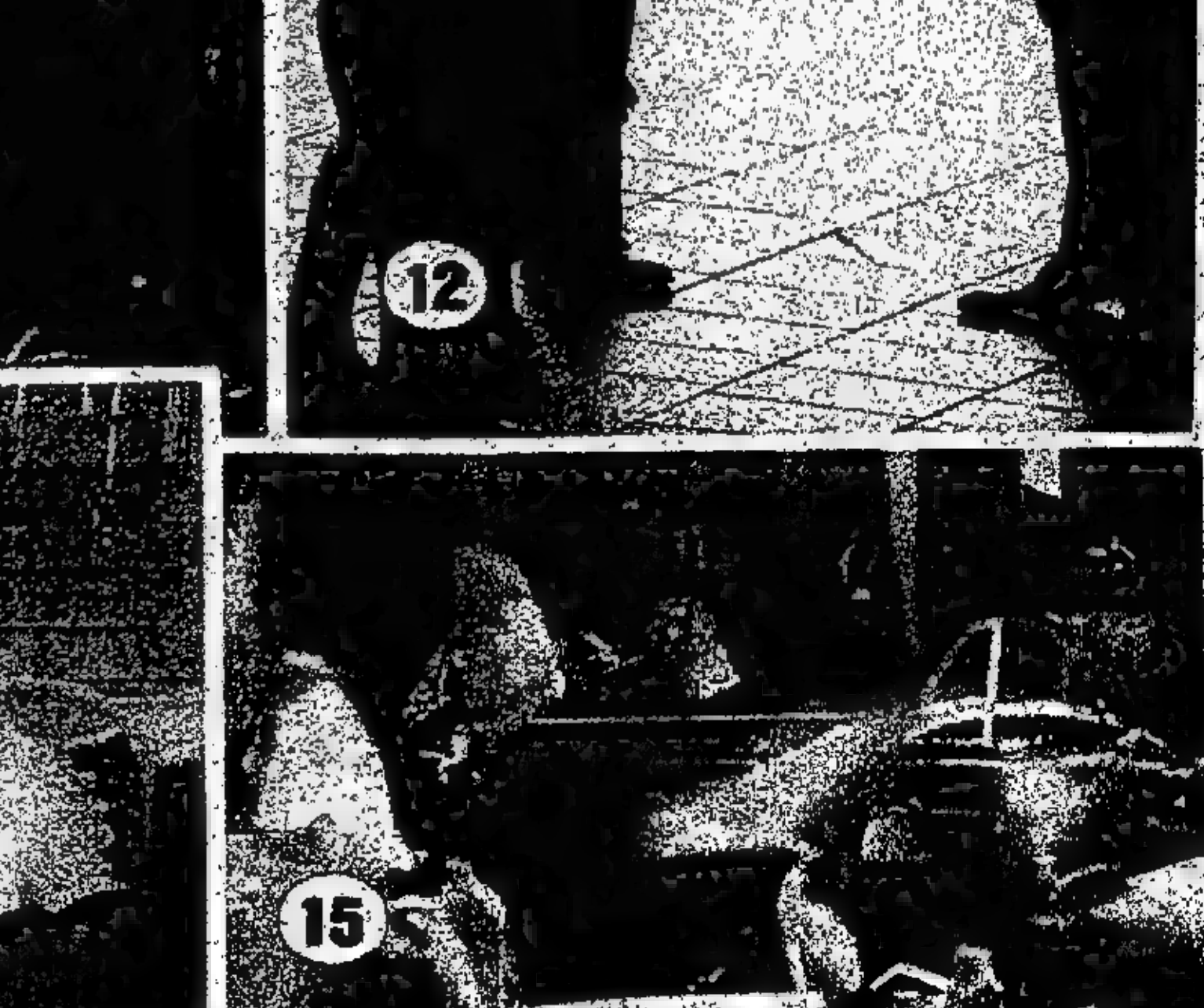
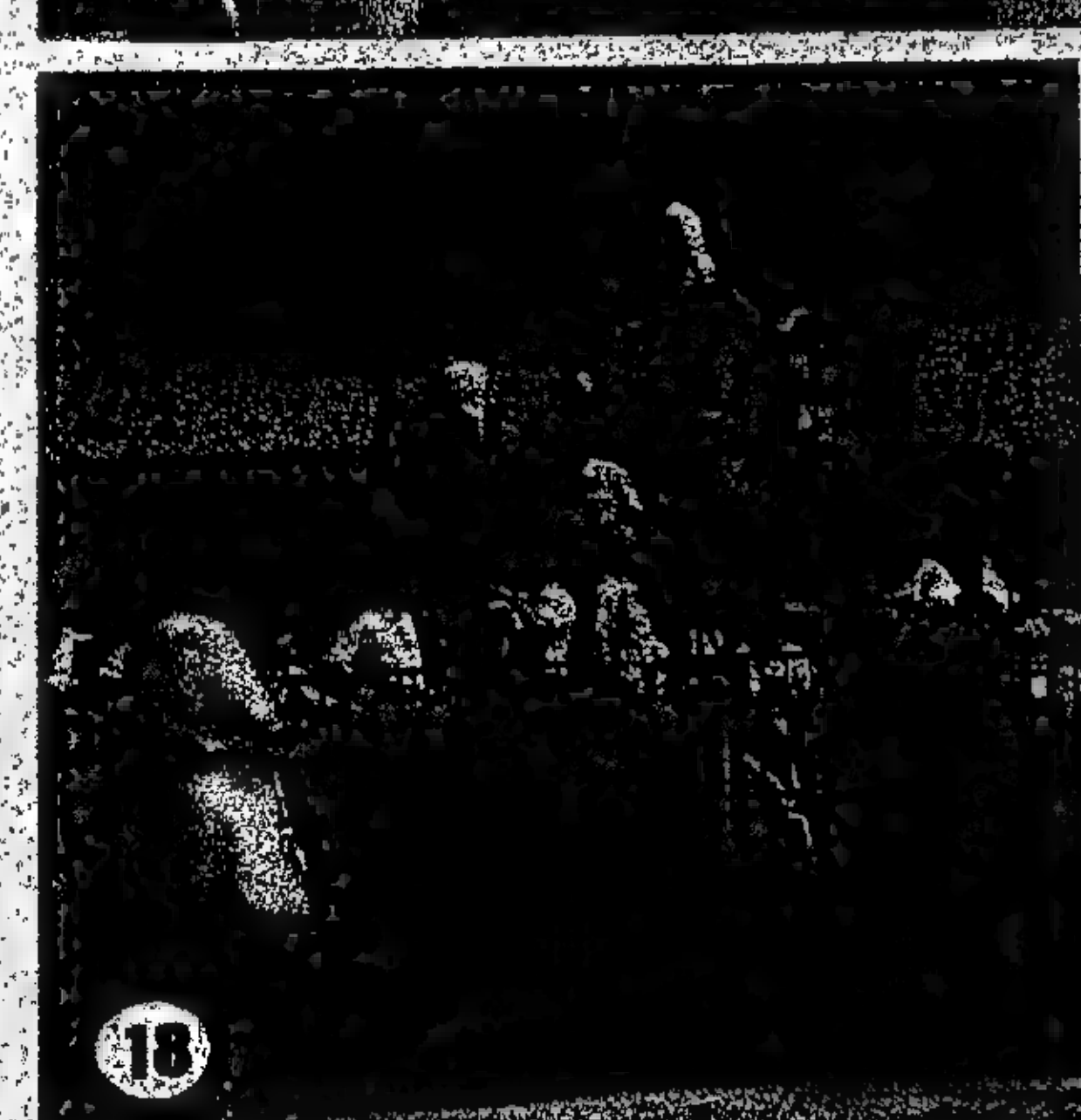
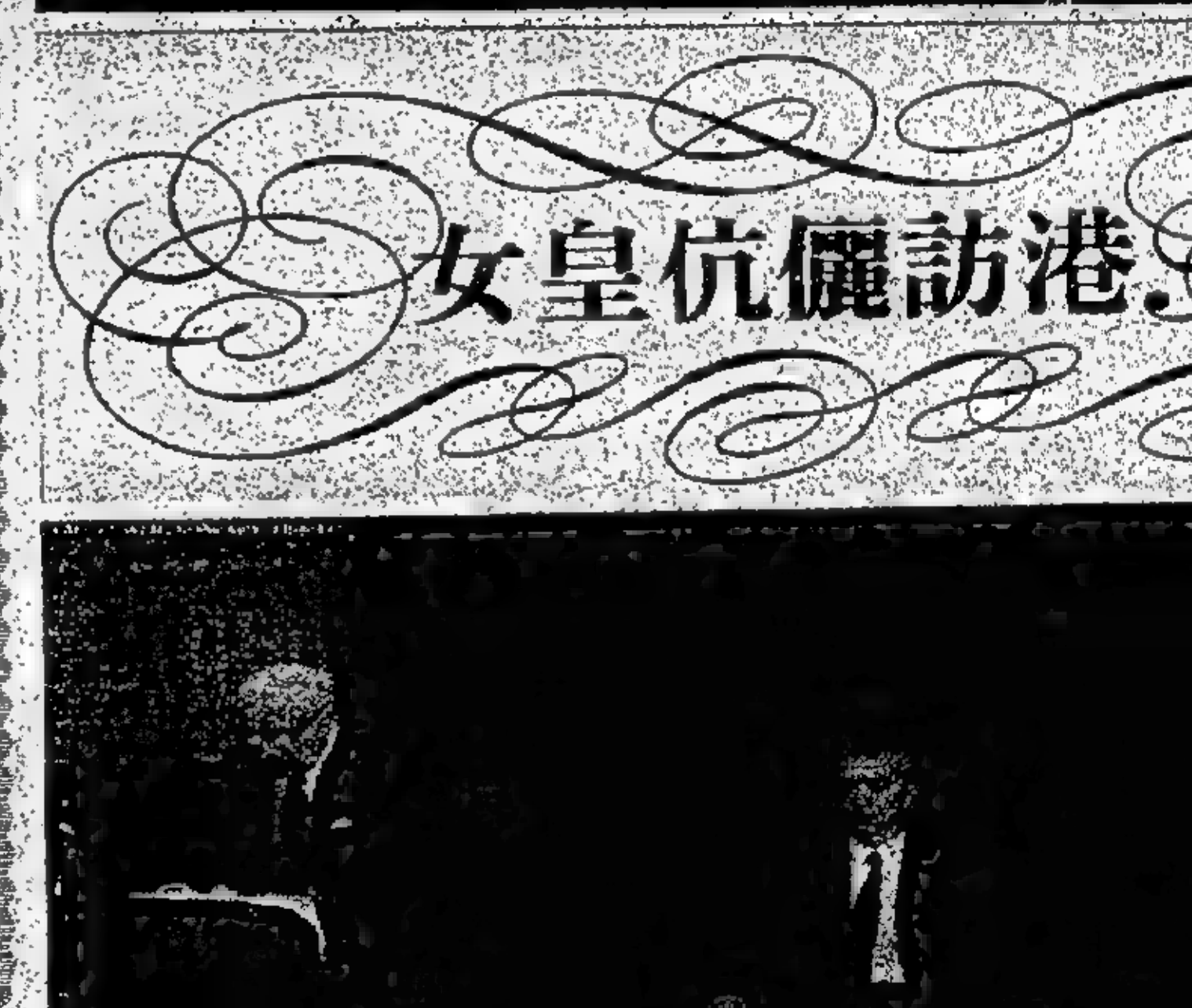
歷史悠久，新聞豐富，專刊萬有，經濟報導，全僑稱許。



女皇訪港 動活天次

- ① 英女皇駕臨香港
- ② 英女皇在政府大樓與港督會晤
- ③ 英女皇在政府大樓與港督會晤
- ④ 英女皇在政府大樓與港督會晤
- ⑤ 英女皇在政府大樓與港督會晤
- ⑥ 英女皇在政府大樓與港督會晤
- ⑦ 英女皇在政府大樓與港督會晤
- ⑧ 英女皇在政府大樓與港督會晤
- ⑨ 英女皇在政府大樓與港督會晤
- ⑩ 英女皇在政府大樓與港督會晤
- ⑪ 英女皇在政府大樓與港督會晤
- ⑫ 英女皇在政府大樓與港督會晤
- ⑬ 英女皇在政府大樓與港督會晤
- ⑭ 英女皇在政府大樓與港督會晤
- ⑮ 英女皇在政府大樓與港督會晤
- ⑯ 英女皇在政府大樓與港督會晤
- ⑰ 英女皇在政府大樓與港督會晤
- ⑱ 英女皇在政府大樓與港督會晤
- ⑲ 英女皇在政府大樓與港督會晤
- ⑳ 英女皇在政府大樓與港督會晤
- ㉑ 英女皇在政府大樓與港督會晤
- ㉒ 英女皇在政府大樓與港督會晤

女皇伉儷訪港



立法局休會辯論 醫療檢討報告書

張有興建議新醫院試行乙級病床計劃 深入探討設管理局利弊 顧及市民最佳服務要求

張有興議員在休會期間，向立法局提出一份關於醫療檢討報告書的辯論。報告書是由衛生局局長提出的，內容包括對香港現有的醫療服務進行全面檢討，並提出多項建議，以改善香港的醫療服務。

張議員在辯論中指出，報告書中提出的建議，雖然在表面上看來是好的，但深入探討後，卻發現其中存在許多問題。他特別提到報告書中提出的「乙級病床計劃」，認為這個計劃在實際操作中會遇到很多困難，並可能對市民的服務造成影響。

此外，張議員還對報告書中提出的「設立醫療管理局」的建議表示關注。他認為，設立這個局可能會導致醫療服務的進一步官僚化，並增加政府的開支。他建議政府應該在設立這個局之前，先進行深入的諮詢和探討。

張議員最後表示，他支持政府改善醫療服務的決心，但他認為政府必須在制定任何新計劃之前，先充分考慮到市民的最佳利益。他呼籲政府在處理醫療問題時，要更加透明和負責任。

在辯論過程中，張議員還提到了一些具體的數據和例子，以支持他的觀點。他認為，政府應該更加重視基層醫療服務，並加強對私立醫院的監管，以確保醫療服務的質量和公平性。

張議員的辯論引起了立法局內外的廣泛關注。許多人都認為，他的觀點非常有價值，並為政府制定醫療政策提供了重要的參考。他也被譽為是香港醫療界的一位重要人物。

張議員在辯論中還提到，他將會繼續關注醫療問題，並與市民保持溝通。他認為，只有通過廣泛的諮詢和參與，才能制定出真正符合市民利益的醫療政策。

張議員的辯論為香港醫療政策的制定提供了重要的參考。他的觀點和建議將會被政府認真考慮，並作為未來制定政策的重要依據。

張議員在辯論中還提到，他將會繼續關注醫療問題，並與市民保持溝通。他認為，只有通過廣泛的諮詢和參與，才能制定出真正符合市民利益的醫療政策。

張議員的辯論為香港醫療政策的制定提供了重要的參考。他的觀點和建議將會被政府認真考慮，並作為未來制定政策的重要依據。

張議員在辯論中還提到，他將會繼續關注醫療問題，並與市民保持溝通。他認為，只有通過廣泛的諮詢和參與，才能制定出真正符合市民利益的醫療政策。

張議員的辯論為香港醫療政策的制定提供了重要的參考。他的觀點和建議將會被政府認真考慮，並作為未來制定政策的重要依據。

張議員在辯論中還提到，他將會繼續關注醫療問題，並與市民保持溝通。他認為，只有通過廣泛的諮詢和參與，才能制定出真正符合市民利益的醫療政策。

張議員的辯論為香港醫療政策的制定提供了重要的參考。他的觀點和建議將會被政府認真考慮，並作為未來制定政策的重要依據。

張議員在辯論中還提到，他將會繼續關注醫療問題，並與市民保持溝通。他認為，只有通過廣泛的諮詢和參與，才能制定出真正符合市民利益的醫療政策。

張議員的辯論為香港醫療政策的制定提供了重要的參考。他的觀點和建議將會被政府認真考慮，並作為未來制定政策的重要依據。

政府削減醫療服務承擔 不利社會經濟繁榮穩定

譚耀宗憂慮設管理局影響員工士氣 鼓勵市民參與保險與醫療保險

譚耀宗議員在休會期間，向立法局提出一份關於政府削減醫療服務承擔的辯論。他認為，政府削減醫療服務承擔，將會對香港的社會經濟繁榮穩定產生不利影響。

譚議員指出，政府削減醫療服務承擔，將會導致醫療服務的質量下降，並增加市民的醫療開支。他認為，政府應該在削減開支的同時，也要確保醫療服務的質量和可及性。

此外，譚議員還對政府提出的「設立醫療管理局」的建議表示擔憂。他認為，設立這個局將會導致醫療服務的進一步官僚化，並增加政府的開支。

譚議員最後表示，他支持政府改善醫療服務的決心，但他認為政府必須在制定任何新計劃之前，先充分考慮到市民的最佳利益。他呼籲政府在處理醫療問題時，要更加透明和負責任。

在辯論過程中，譚議員還提到了一些具體的數據和例子，以支持他的觀點。他認為，政府應該更加重視基層醫療服務，並加強對私立醫院的監管，以確保醫療服務的質量和公平性。

譚議員的辯論引起了立法局內外的廣泛關注。許多人都認為，他的觀點非常有價值，並為政府制定醫療政策提供了重要的參考。他也被譽為是香港醫療界的一位重要人物。

譚議員在辯論中還提到，他將會繼續關注醫療問題，並與市民保持溝通。他認為，只有通過廣泛的諮詢和參與，才能制定出真正符合市民利益的醫療政策。

譚議員的辯論為香港醫療政策的制定提供了重要的參考。他的觀點和建議將會被政府認真考慮，並作為未來制定政策的重要依據。

譚議員在辯論中還提到，他將會繼續關注醫療問題，並與市民保持溝通。他認為，只有通過廣泛的諮詢和參與，才能制定出真正符合市民利益的醫療政策。

譚議員的辯論為香港醫療政策的制定提供了重要的參考。他的觀點和建議將會被政府認真考慮，並作為未來制定政策的重要依據。

譚議員在辯論中還提到，他將會繼續關注醫療問題，並與市民保持溝通。他認為，只有通過廣泛的諮詢和參與，才能制定出真正符合市民利益的醫療政策。

譚議員的辯論為香港醫療政策的制定提供了重要的參考。他的觀點和建議將會被政府認真考慮，並作為未來制定政策的重要依據。

譚議員在辯論中還提到，他將會繼續關注醫療問題，並與市民保持溝通。他認為，只有通過廣泛的諮詢和參與，才能制定出真正符合市民利益的醫療政策。

譚議員的辯論為香港醫療政策的制定提供了重要的參考。他的觀點和建議將會被政府認真考慮，並作為未來制定政策的重要依據。

譚議員在辯論中還提到，他將會繼續關注醫療問題，並與市民保持溝通。他認為，只有通過廣泛的諮詢和參與，才能制定出真正符合市民利益的醫療政策。

在醫療服務不足情況下 增款擴建醫院刻不容緩

潘志輝建議加強夜診解決急症室 應給予投保稅項寬減

潘志輝議員在休會期間，向立法局提出一份關於在醫療服務不足情況下增款擴建醫院的辯論。他認為，在醫療服務不足的情況下，增款擴建醫院是刻不容緩的。

潘議員指出，香港的醫療服務目前面臨著嚴重的不足，特別是在急症室和夜診方面。他認為，政府應該增加對醫院的撥款，以擴大醫院的規模，並加強對急症室和夜診的服務。

此外，潘議員還建議政府應該給予投保稅項寬減，以鼓勵市民參與保險。他認為，這將會有助於減輕政府的財政負擔，並提高醫療服務的質量。

潘議員最後表示，他支持政府改善醫療服務的決心，但他認為政府必須在制定任何新計劃之前，先充分考慮到市民的最佳利益。他呼籲政府在處理醫療問題時，要更加透明和負責任。

在辯論過程中，潘議員還提到了一些具體的數據和例子，以支持他的觀點。他認為，政府應該更加重視基層醫療服務，並加強對私立醫院的監管，以確保醫療服務的質量和公平性。

潘議員的辯論引起了立法局內外的廣泛關注。許多人都認為，他的觀點非常有價值，並為政府制定醫療政策提供了重要的參考。他也被譽為是香港醫療界的一位重要人物。

潘議員在辯論中還提到，他將會繼續關注醫療問題，並與市民保持溝通。他認為，只有通過廣泛的諮詢和參與，才能制定出真正符合市民利益的醫療政策。

潘議員的辯論為香港醫療政策的制定提供了重要的參考。他的觀點和建議將會被政府認真考慮，並作為未來制定政策的重要依據。

潘議員在辯論中還提到，他將會繼續關注醫療問題，並與市民保持溝通。他認為，只有通過廣泛的諮詢和參與，才能制定出真正符合市民利益的醫療政策。

1987中學會考 試題預習專欄

歷史 (五)

Revision Exercises for Cert. Exam. (1987)

HISTORY (5)
MILL & DALE PRESS LTD.
Outbreak of the First World War -

In the previous issues you learnt how both underlying and immediate causes brought about the outbreak of the First World War in the summer of 1914.

Course of the First World War -

Italy joined the Allies (Britain, France and Russia) against the Central Powers (Germany and Austria) in 1915. In 1917, the USA joined the war on the Allied side too. Much of the fighting was in Europe. It was thought war would be a short one. In the end, however, it took 4 years before the war came to an end. Then the Central Powers were defeated. Revolutions broke out in Austria and Russia, which put an end to the traditional dynasties that governed them.

Consequences of the First World War -

These refer to the following:

A. The Paris Peace Settlement - In 1919 a peace conference was held in Paris to settle the First World War. The decisions reached at the conference were collectively known as the Paris Peace Settlement.

The peace treaty that the Allies signed with Germany was called the Versailles Treaty.

Thus the peace settlement with Germany was called the Versailles Peace Settlement. Don't

confuse this with the general Paris Peace Settlement (which consisted of other treaties with other defeated countries like Austria).

B. Long-term effects of the war on Europe - These effects were general and long-term.

We can group them under these headings: political, social, economic, military, technological, cultural, etc.

In this issue we shall discuss the Paris Peace Settlement.

1. Background -

A. Need for signing peace treaties with the defeated Central Powers - This was because Germany and Austria had been defeated.

B. Need for re-drawing the map of Europe - The Austrian Empire consisted of many peoples. They were under Austrian rule or domination before 1919. Now the Austrian Empire had collapsed. Also in the Balkans, many peoples wanted independence from Turkish rule. The Allies felt the need to decide on the boundaries of the new countries in East and South-east Europe.

2. Aims of the peacemakers -

A. USA - She was represented by President Wilson. Wilson was an idealistic man. He advocated the Fourteen Points. The Fourteen Points were ideals of peace and justice. National self-determination was one of them. By this Wilson meant that every nationality should have its own government free from foreign control. Because the USA had contributed much to the victory of the Allies, Britain and France often had to respect Wilson's views. Wilson wanted to establish an international organization to guarantee world

peace among countries in the world. This was the League of Nations. The other allied powers supported this idea in return for American support for other aspects of the peace settlement.

B. France - She was represented by Clemenceau. Because France had been invaded by Germany twice (in 1870 and in 1914), Clemenceau wanted to keep Germany weak forever, so that in future France would not be threatened again. This often led to disagreement with Wilson.

C. Britain - She was represented by Lloyd George. He was a realistic statesman. He often played the role of a middle-man between France and the USA. He wanted to see that peace was quickly restored so that world trade would resume and expand again. Trade was what Britain was most interested in. Unlike Clemenceau, Lloyd George did not want to treat Germany too harshly. At the same time, however, Lloyd George disagreed with Wilson's idealistic views.

3. The Versailles Treaty with Germany, 1919 -

A. The left bank of the river Rhine was to be demilitarized forever. This meant that Germany could not send troops to the region, although the region belonged to Germany.

B. West Prussia was given to Poland so that Poland had an outlet to the sea. The place was called the Polish Corridor.

C. Danzig, a city in West Prussia, became a free city and was controlled by the League of Nations.

D. Germany was held responsible for bringing about the First World War.

E. Germany had to pay a large sum of money as compensation to the Allies. The sum of money was called reparations.

F. Germany lost nearly all her armed forces so that in future she could not make any war.

G. Germany lost all her overseas colonies.

4. Consequences of the Versailles Treaty - (The following numbers refer to the main points of the Versailles Treaty described above.)

A-C. The German people were angry and bitter when they knew about their country's loss of territories. German ultranationalism became more intense. In the 1920s and early 1930s, Hitler said that he could free Germany from the humiliating Versailles Treaty. To many Germans, Hitler was the man who could restore Germany its glory. This was a cause for the rise of Nazism and the beginning of Nazi aggression later.

D. The First World War was brought about by many factors, and each of the great powers shared some responsibility. But Germany was said to be the only aggressor in 1919. Hatred between Germany and other Allied powers continued, and this in the end led to another world war in 1939.

E. The large reparations delayed the recovery of Germany from economic difficulties. Thus in the 1920s-30s Great Depression, Germany was badly and seriously hit. Out of the economic disorder, Hitler could find many unemployed people to support him.

This helped to explain the success of Nazism.

F. Germany had always wanted to re-arm herself after 1919. When Hitler appeared as a strong leader giving Germany glory and strength, many German people obeyed him even though the country became a dictatorship.

5. The St. Germain Treaty with Austria -

A. Austria was forbidden to unite with Germany.

B. About 5/4 of the pre-1919 Austrian territories were lost. These territories were shared among new countries, such as Czechoslovakia, Rumania, Bulgaria and Yugoslavia.

6. Peace treaties with other countries allied with Germany and Austria -

These countries included Hungary, Bulgaria and Turkey. They all lost territories.

7. Consequences of these treaties -

A. The check on Austrian union with Germany provided Hitler with an argument for Allied injustice. In 1938 Hitler ordered military forces to march on Austria and annex her. Some British and French statesmen felt that Hitler was right in doing that. They adopted a policy of appeasement toward German aggression, that is, approving of the aggressions so as to please Germany. (You will learn this later.)

B. The sudden creation of small countries, (after the fall of the Austrian Empire) brought about political instability in East Europe. These countries had shallow democratic tradition but experimented with the democratic system. They were weak and could be easily conquered by other powers. In the second half of the 1930s, Germany revived as a strong

and aggressive power, and invaded these East European countries. After 1945, although the German threat had been destroyed, Soviet Russia advanced eastward and communized East Europe.

Revision Exercises for Cert. Exam. (1987)
ENGLISH (5)
CITY EDUCATIONAL PRESS
Dear Students,

Today we'll concentrate on Match Columns which is an important part of Paper V of the English Language.

This type of question is a good test of your command of English. You have to be familiar with a number of common patterns or expressions in order to know which phrase should be paired up with which.

Sometimes, when the pairing is not very obvious, you may have to resort to trial-and-error or you may attempt the problem the other way round, i.e. you try to choose the right phrase by eliminating other obviously wrong ones.

Exercise 1
Choose the words from Column II which best complete the meaning of the questions begun in Column I. Each group of words in Column II can only be used once.

Column I

1. I'll get a fortune

2. Life isn't worth living

3. It's high time

4. I see no point

5. I wish

6. Write an account of

7. You have to draw them out

8. It is important

9. I don't need it

10. Her argument was weakened

Column II

A. before you can colour the picture

B. when I saved up enough money

C. we prepared for the examination

D. do we need?

E. oh what a pity!

F. the rise of Hitler

G. by hook or by crook

H. in the compass

I. when we have our dinner

J. do you think so?

Exercise 2
Choose the words from Column II which best complete the meaning of the questions begun in Column I. Each group of words in Column II can only be used once.

Column I

1. However hard John tries

2. In case of fire

3. It's pleasant living here

4. That creature was said

5. The cook prepares the salad

6. Jane rarely does so well

7. We shouldn't be so in-different

8. I left home

9. Paul and Jane are

10. I cannot help

Column II

A. going to marry tomorrow

B. keep calm and find your way out

C. since last Sunday

D. as Mary does

E. as belonging to a pre-historical species

F. to the suffering of the poor

G. but laugh when he tells me the joke

H. going to get married

I. no never succeeds in painting

J. runs for help

K. to belong to the zoo

L. only the transportation could be improved

M. to your appetite

N. since I had an argument with my parents

O. but to laugh at his jokes

P. just the way you like it

Q. but for the beautiful environment

R. as she did in the last examination

S. he will become a very successful artist

Answers

Exercise 1

1. G 2. J 3. C 4. M

5. Q 6. F 7. S 8. P

9. I 10. O

Exercise 2

1. E 2. B 3. L 4. H

5. P 6. R 7. F 8. M

9. H 10. G

康家樂

家有菲傭不可不知

海外家庭傭工條例

梁烈章主講

由於菲傭之來港，多屬僱傭性質，其待遇與本地勞工不同，故僱主在僱用時，應先了解有關條例，以免發生糾紛。梁烈章主講，海外家庭傭工條例，其要點如下：

一、僱主在僱用菲傭前，應先向勞工處領取「僱用許可證」，方可僱用。

二、僱主在僱用菲傭時，應先向勞工處領取「僱用合約」，並與菲傭簽訂。

三、僱主在僱用菲傭時，應先向勞工處領取「僱用證明書」，並與菲傭簽訂。

四、僱主在僱用菲傭時，應先向勞工處領取「僱用執照」，並與菲傭簽訂。

五、僱主在僱用菲傭時，應先向勞工處領取「僱用執照」，並與菲傭簽訂。

梁烈章主講，海外家庭傭工條例，其要點如下：

一、僱主在僱用菲傭前，應先向勞工處領取「僱用許可證」，方可僱用。

二、僱主在僱用菲傭時，應先向勞工處領取「僱用合約」，並與菲傭簽訂。

三、僱主在僱用菲傭時，應先向勞工處領取「僱用證明書」，並與菲傭簽訂。

四、僱主在僱用菲傭時，應先向勞工處領取「僱用執照」，並與菲傭簽訂。

五、僱主在僱用菲傭時，應先向勞工處領取「僱用執照」，並與菲傭簽訂。



留意不正常的情緒變化

及早治療不要延誤病情

我們每個人都會遇到情緒上的變化，有時是正常的，有時是不正常的。如果不正常的情緒變化，及早治療，不要延誤病情。

一、不正常的情緒變化，通常是由於心理上的原因，如壓力、焦慮、憂鬱等。

二、不正常的情緒變化，通常是由於生理上的原因，如荷尔蒙失調、疾病等。

三、不正常的情緒變化，通常是由於環境上的原因，如家庭不和、工作壓力等。

可以談心

你才剛四、五歲，便決定自己長大成人，要永遠做個大人，這是不對的。你應該做個快樂的孩子，做個快樂的成人。

簡覆讀者來信

獨木架橋橫渡 隔江人見實心寒

張國強 寄

此信係讀者來信，內容涉及個人隱私，恕不公開。

簡覆讀者來信

獨木架橋橫渡 隔江人見實心寒

張國強 寄

此信係讀者來信，內容涉及個人隱私，恕不公開。

簡覆讀者來信

獨木架橋橫渡 隔江人見實心寒

張國強 寄

此信係讀者來信，內容涉及個人隱私，恕不公開。

簡覆讀者來信

獨木架橋橫渡 隔江人見實心寒

張國強 寄

此信係讀者來信，內容涉及個人隱私，恕不公開。

簡覆讀者來信

獨木架橋橫渡 隔江人見實心寒

張國強 寄

此信係讀者來信，內容涉及個人隱私，恕不公開。

簡覆讀者來信

獨木架橋橫渡 隔江人見實心寒

張國強 寄

此信係讀者來信，內容涉及個人隱私，恕不公開。

男人有脾氣 也並非全壞

康國余

男人有脾氣，並非全壞。脾氣是男人的天性，也是男人的優點。男人有脾氣，可以保護家人，也可以保護自己。

男人有脾氣 也並非全壞

康國余

男人有脾氣，並非全壞。脾氣是男人的天性，也是男人的優點。男人有脾氣，可以保護家人，也可以保護自己。

男人有脾氣 也並非全壞

康國余

男人有脾氣，並非全壞。脾氣是男人的天性，也是男人的優點。男人有脾氣，可以保護家人，也可以保護自己。

男人有脾氣 也並非全壞

康國余

男人有脾氣，並非全壞。脾氣是男人的天性，也是男人的優點。男人有脾氣，可以保護家人，也可以保護自己。

男人有脾氣 也並非全壞

康國余

男人有脾氣，並非全壞。脾氣是男人的天性，也是男人的優點。男人有脾氣，可以保護家人，也可以保護自己。

男人有脾氣 也並非全壞

康國余

男人有脾氣，並非全壞。脾氣是男人的天性，也是男人的優點。男人有脾氣，可以保護家人，也可以保護自己。

男人有脾氣 也並非全壞

康國余

男人有脾氣，並非全壞。脾氣是男人的天性，也是男人的優點。男人有脾氣，可以保護家人，也可以保護自己。

男人有脾氣 也並非全壞

康國余

男人有脾氣，並非全壞。脾氣是男人的天性，也是男人的優點。男人有脾氣，可以保護家人，也可以保護自己。

男人有脾氣 也並非全壞

康國余

男人有脾氣，並非全壞。脾氣是男人的天性，也是男人的優點。男人有脾氣，可以保護家人，也可以保護自己。

男人有脾氣 也並非全壞

康國余

男人有脾氣，並非全壞。脾氣是男人的天性，也是男人的優點。男人有脾氣，可以保護家人，也可以保護自己。

男人有脾氣 也並非全壞

康國余

男人有脾氣，並非全壞。脾氣是男人的天性，也是男人的優點。男人有脾氣，可以保護家人，也可以保護自己。

男人有脾氣 也並非全壞

康國余

男人有脾氣，並非全壞。脾氣是男人的天性，也是男人的優點。男人有脾氣，可以保護家人，也可以保護自己。

男人有脾氣 也並非全壞

康國余

男人有脾氣，並非全壞。脾氣是男人的天性，也是男人的優點。男人有脾氣，可以保護家人，也可以保護自己。

男人有脾氣 也並非全壞

康國余

男人有脾氣，並非全壞。脾氣是男人的天性，也是男人的優點。男人有脾氣，可以保護家人，也可以保護自己。

男人有脾氣 也並非全壞

康國余

男人有脾氣，並非全壞。脾氣是男人的天性，也是男人的優點。男人有脾氣，可以保護家人，也可以保護自己。

男人有脾氣 也並非全壞

康國余

男人有脾氣，並非全壞。脾氣是男人的天性，也是男人的優點。男人有脾氣，可以保護家人，也可以保護自己。

男人有脾氣 也並非全壞

康國余

男人有脾氣，並非全壞。脾氣是男人的天性，也是男人的優點。男人有脾氣，可以保護家人，也可以保護自己。

男人有脾氣 也並非全壞

康國余

男人有脾氣，並非全壞。脾氣是男人的天性，也是男人的優點。男人有脾氣，可以保護家人，也可以保護自己。

男人有脾氣 也並非全壞

康國余

男人有脾氣，並非全壞。脾氣是男人的天性，也是男人的優點。男人有脾氣，可以保護家人，也可以保護自己。

男人有脾氣 也並非全壞

康國余

男人有脾氣，並非全壞。脾氣是男人的天性，也是男人的優點。男人有脾氣，可以保護家人，也可以保護自己。

男人有脾氣 也並非全壞

康國余

男人有脾氣，並非全壞。脾氣是男人的天性，也是男人的優點。男人有脾氣，可以保護家人，也可以保護自己。

男人有脾氣 也並非全壞

康國余

男人有脾氣，並非全壞。脾氣是男人的天性，也是男人的優點。男人有脾氣，可以保護家人，也可以保護自己。

男人有脾氣 也並非全壞

康國余

男人有脾氣，並非全壞。脾氣是男人的天性，也是男人的優點。男人有脾氣，可以保護家人，也可以保護自己。

男人有脾氣 也並非全壞

康國余

男人有脾氣，並非全壞。脾氣是男人的天性，也是男人的優點。男人有脾氣，可以保護家人，也可以保護自己。



解放後，亦被評爲國家名酒，即使在國際品酒會上，也獲最卓譽，曾在「一九〇六年南洋羣島賽會」及「一九六六年巴拿馬賽會」等展覽比賽中，飲評金牌和一等獎。更曾獲選爲世界各大酒之冠。亦小訪新加坡期間，亦曾受到紹興酒的款待哩！

紹興之所以能成爲世界名酒，除了製作材料與過程外，有項很重要的要素，就是它採用了溫潤的「老於飲茶，喝酒的

從日本類香港的帶子，又稱帆貝，屬西餐所愛用作料。

中菜廚師製帆貝多有法寶，提供不同「貴」元，見夥。

「金鑲帆貝」上菜時，不裝眼扣一覽！

每位一碟，因身大異時，能覓到帆貝的活潑的食之時期，見養有一兩次，帶着絲絲，伴以一片金。

應切結合一片，能顯得極美的帆貝。那

帆貝肉互相配合，味道恰到好处，其色如火，散發出，其味之大，本粉熟，較粗的，本粉

帆立貝、蠔

味適。酒出來的滋味，和所用之水質有很大的關係，而產湖之酒，來自自種山中，水質分清潔，溪澗中，冬天時，更以山中雅潤酒，有提氣，取以釀酒，遂得醇、滑、清的特質。

除了水外，紹興酒的主要材料為糯米，發着認為中國人向來都認爲，欲能振新精神，恢復體力，促進食慾，用於餐後，則能使藥性行於血液之中，增加效力。此在受任中，加入少量紹興酒，可辟除調味，便爲各人嗜飲。家庭所常用之酒，雖係先生提倡，該公司可推至銷五、六百萬紹興酒，可見人人嗜飲酒，誠堪的証實。

數年前，日本專家分發，紹興酒內的瓶外，倘有二問脈，要。

本酒廠的六世孫，比碑酒多六倍，爲世界各國之冠，爲個個佳釀。

這發見公使，日本飲紹興酒的人數大增，以致經情仿造，導致有些日本，動了仿造的念頭，既到紹興與酒廠察視釀酒。

不過紹興酒廠已表示，分發紹興酒，經十幾年，再加上嚴格的酒，他地雖多，相信那些日本人很難成之。

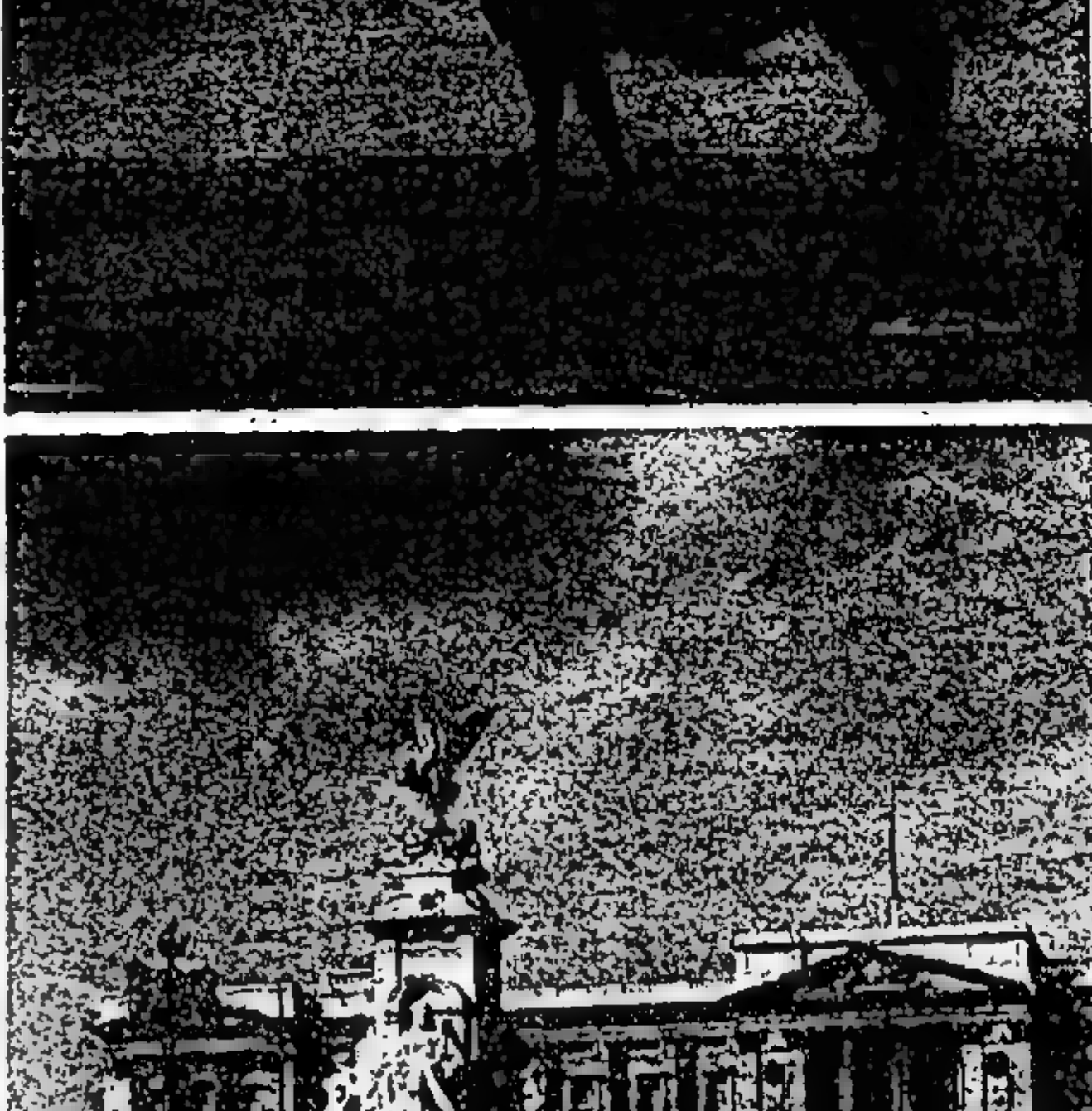
由於原料的分別，紹興酒有一般，一花雕，一善釀，一香，等品種，味各有分別，較上品，一小瓶裝，裝三、四瓶裝，及五十斤大裝，分別適合不同人的需要。

同與紹興酒陳列部研究，他推測浙江酒，陳紹興酒，更詳細介紹紹興的歷史。

紹興有二千年，有歷史，而於中國浙江，有紹興，味香色美，酒，向坡着長酒中的珍品，不單在酒潮嘉坡。

紹興酒，更詳細介紹紹興的歷史。

紹興有二千年，有歷史，而於中國浙江，有紹興，味香色美，酒，向坡着長酒中的珍品，不單在酒潮嘉坡。



馮雅麗

亞。她是宙斯和女神蒂芙斯所出，成為守護真實和正義的女神。之後回到天主成為處女星座，其記此星座影響的，是生於八月二十話表現自己，相反是一個好聽眾（接續）

☆獅子座(七月至八月二十一日)
投資的計劃看，實質上並不如此。要與伙伴合拍才容易實在難以支持。

開言明語，其實又何必要迴避於戒智者的道理。

处女座♍
至九月二十二日出
異性追求者的
很直接！假如真的
最好有所表示，免
得被當成「白目」。

☆天秤座（九月二十二日至十月二十二日出）
這幾天的工作滿意，同時可以為

然手頭上的金錢不多，但總可將基礎立穩。

☆天蠍座（十月二十日至十一月二十日出）
外爰的英與醜

要一個人的好壞，這點去批評別人情狀麻麻。如果沒機會病倒。接到的風單要及早繳付而破財。

☆人馬座(十月至十二月二十日)

這個星期的心
的影響，同時，常
令你不安。添置任
要計算一下自己的
千萬不可先使未來錢。借貸可免
開支有助解決問題。

但至一月十九日出
刊版的消遣品
吸引力不強，失
敗其中就有其
的原設看膩了，
重新假設一番，減少在外循環，

內旅行團	
\$2190	酒
廣州：花園酒店 海洋賓館	

\$2990	北京：友誼飯店
\$3990	上海：國際飯店
	南京：金陵飯店
	桂林：錦江飯店
\$1390	飛機：北京、上海
\$1590	船票：珠江客輪往
\$1890	火車票：北京、上
	海、香港、港
	簽證：代辦國內

電話

 K-7700285 K-77021

歡迎僑人自助發說友。

廣州 廣州 廣州

410 金安380 廣州 廣州 廣州

346 廣州 廣州 廣州

廣州 廣州 廣州

	379	成德	一海豐時
	380	成興	一海豐時
	278	廣隆480	一廣隆時
	248	廣隆270	416號沙市
			廣隆時
	西區	西藏路動園	
	成都	拉薩九天閣	
★代售廣州及成都往各			
★九省游泊總往宿，交			
城一次過車票各\$96			
進口、匯日銀、日			

★代訂四川省峨嵋山之

翠華遊

高、貝、長沙、長洲

全新西班

0522

慶祝15週年10-
中環干諾道中5
5-415535 離島碼
中環上公碼頭

在設
純是手
有現代
有科學
高質，使
湖，便
雲集酒
阮社的
酒廠）
方紅酒

英文女
本，爲本
史史的
多處地
皇室的
在這士
的機會
在英國
有到女
中亮相
即日或
吃喝，
道是

女

談話在「皇訪港」

紹興酒外銷，每年三千噸，出口到多個國家，如日本、義大利、香港、日本、馬來西亞、而近來歐洲人喜飲的白蘭地酒，尤其英國人愛飲，而且英國酒熱較處，更以HOT NEBON。

期間

英儀式

她都從白金漢宮上步出，儀仗隊列的步，備式非常莊嚴，上儀仗隊所吹奏的，都使人肅然起敬，

女兒平日住宿於白宮，宮門放槍，但還不對外的開放，遊人觀看王室宮院。

除了每年可到御園之外，遊人每日

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

電一今日起至廿六日爲止，爲銀中之藝術精品，無銀如大粒火銀之類，因生輝，奪目鑒於影戲，創刊七週年而舉辦聯歡晚會。節目之精彩，在造型，及其他知名人士，包及第一屆魅力先生，主理之佳，最優者以各人士，除了特別錦標，位於英美銀行大廳，有兩週年紀念，西巴及自動助銀，不少計有二百五十

假期

四海旅行社

平機票前

天 \$ 7588
 天 \$ 9188
 天 \$ 12388
 天 \$ 13288
 天 \$ 14288
 1232322

中南美洲、巴拿馬、墨西哥、秘魯、哥倫比亞、巴西
 本公司忠誠為你服務
 香港中環德輔道中
 40號通明大廈12樓
 尖沙咀河內道3-
 世紀商厦7樓
 電話：3-7276112

遊 有限公司
3-7804297
31322 AONE, HX
華僑飯店
主樓及賓館

前門飯店
大都會飯店
京華飯店
口角飯店
國內、外各港澳旅遊
訂票、簽證、換票、
北京導遊行社

● 全棧住宿一流大酒店單人房 ●

第一天：香港—漢城516廣場—依生堂
第二天：漢城—景福宮—顯忠祠—溫陽
第三天：溫陽—正一品茶—法住寺—朔
第四天：俗離山—漢城—香港

請向本港各大旅行社接洽

遊 覽
 直航團(全港最豪華) 牌
 北 六天雙程航空團 \$2190 厦門

保證依期出發。 天、台北四天 丁環島七天 遊船六天等	北京 逢星期二、四、六出發	\$2150	廈門
大特約旅行社 部：245011	桂林 五天直航團 (天天出發) 柳州南寧團 (逢四、六出發)	\$1290 起 \$1590	華廬

逢星期三、八山發
 八天豪華團 \$2590
 逢星期二出發
 六天南昌、景德鎮 \$1590
 航空團(逢二出發)

[illegible]

本港新聞

東莞王氏宗會設筵 賀王敏超榮任議員

【本報訊】東莞王氏宗會為慶祝王敏超先生榮任香港立法會議員，特於昨日（廿九日）晚在該會會所設筵款待各界賓客。當晚筵開五十餘席，賓客盈門，場面熱鬧。王敏超先生親臨筵席，並致詞表示，此次能當選為立法會議員，實屬榮幸，他將盡忠職守，為市民服務。王敏超先生係東莞人，現任香港立法會議員，曾任職於多個政府部門，並擔任多個社會團體的職務。當晚筵席上，王敏超先生與賓客暢談，氣氛融洽。筵席後，王敏超先生還與賓客合影留念。



王敏超（前排左四）與賓客合影。

社學佛珠明 班習研論經二 課開日二月一十

【本報訊】明佛學社將於二月十一日（星期日）下午二時，在該社會所舉行第二期經論研習班。此次研習班將由資深佛學導師主講，內容豐富，歡迎各界人士參加。明佛學社是一個致力於弘揚佛學、促進社會和諧的組織，定期舉辦各類佛學講座及研習班。此次研習班將由資深佛學導師主講，內容豐富，歡迎各界人士參加。

明佛學社研習班學員合影。

今日起展銷 聲兆吳村假渡海珠 議建理總陽紫趙向 證簽客遊國外化簡

【本報訊】由香港旅遊協會主辦的「簡化海外遊客簽證」展覽，將於今日（廿九日）起在珠海度假區舉行。此次展覽旨在向海外遊客介紹簡化簽證的相關政策，並提供相關的簽證服務。展覽內容包括簡化簽證的申請程序、所需文件、費用等。此外，展覽還將提供多國簽證的申請服務，方便遊客辦理。展覽期間，還將有相關的旅遊資訊及優惠活動，歡迎遊客踴躍參加。



簡化海外遊客簽證展覽現場。

房屋署屋邨店舖出租新政策 為替商場建立聲譽 無意放寬出租條件

【本報訊】房屋署為配合政府「簡化海外遊客簽證」政策，特於昨日（廿九日）起，在多個屋邨店舖出租，以建立商場聲譽。房屋署表示，此次出租的店舖，將按照新的政策執行，無意放寬出租條件。房屋署指出，此次出租的店舖，將按照新的政策執行，無意放寬出租條件。房屋署表示，此次出租的店舖，將按照新的政策執行，無意放寬出租條件。

葵涌邨裝公共天綫 收視明年中可改善 上門收租方式繼續採用

【本報訊】葵涌邨居民表示，該邨裝設公共天綫後，收視情況將有顯著改善。居民表示，此次裝設公共天綫，將有助於改善該邨的收視情況，並方便居民觀看電視節目。此外，居民還表示，上門收租的方式繼續採用，這對於他們來說非常方便。居民表示，此次裝設公共天綫，將有助於改善該邨的收視情況，並方便居民觀看電視節目。

葵涌邨裝公共天綫 收視明年中可改善 上門收租方式繼續採用

【本報訊】葵涌邨居民表示，該邨裝設公共天綫後，收視情況將有顯著改善。居民表示，此次裝設公共天綫，將有助於改善該邨的收視情況，並方便居民觀看電視節目。此外，居民還表示，上門收租的方式繼續採用，這對於他們來說非常方便。居民表示，此次裝設公共天綫，將有助於改善該邨的收視情況，並方便居民觀看電視節目。

美景花園居民反對 青衣建廢料處理廠 來自深井幾間工廠

【本報訊】美景花園居民對青衣建廢料處理廠表示強烈反對。居民表示，該廠的興建將對環境造成嚴重影響，並對居民的生活造成不便。居民還表示，該廠的興建將導致空氣污染，並增加噪音。居民表示，該廠的興建將對環境造成嚴重影響，並對居民的生活造成不便。

堂言群 場車停苑基安屋居 竊偷壞破被常車汽

【本報訊】群言堂指出，安基苑停車場經常發生汽車被竊及破壞事件。群言堂表示，該停車場的安全設施不足，且管理不善，導致頻繁發生盜竊及破壞事件。群言堂呼籲有關部門加強該停車場的安全管理，並採取有效措施，防止類似事件再次發生。群言堂表示，該停車場的安全設施不足，且管理不善，導致頻繁發生盜竊及破壞事件。

方便讀者 選擇旅遊

旅遊介紹 專欄廣告

台灣

台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

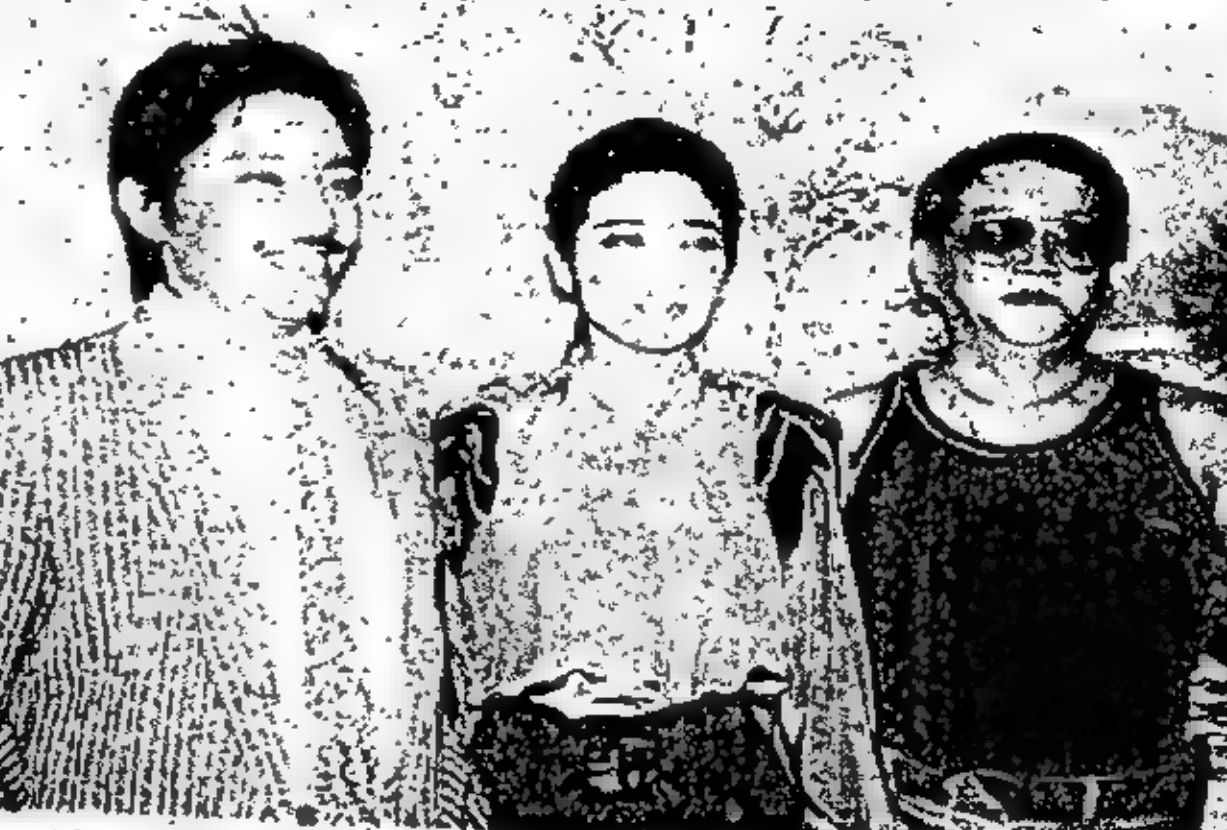
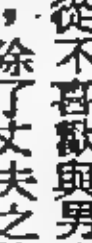
台北四天 \$1790 台北五天 \$1990 台北六天 \$2190 台北七天 \$2390 台北八天 \$2590 台北九天 \$2790 台北十天 \$2990 台北十一天 \$3190 台北十二天 \$3390 台北十三天 \$3590 台北十四天 \$3790 台北十五天 \$3990 台北十六天 \$4190 台北十七天 \$4390 台北十八天 \$4590 台北十九天 \$4790 台北二十天 \$4990 台北二十一天 \$5190 台北二十二天 \$5390 台北二十三天 \$5590 台北二十四天 \$5790 台北二十五天 \$5990 台北二十六天 \$6190 台北二十七天 \$6390 台北二十八天 \$6590 台北二十九天 \$6790 台北三十天 \$6990 台北三十一天 \$7190 台北三十二天 \$7390 台北三十三天 \$7590 台北三十四天 \$7790 台北三十五天 \$7990 台北三十六天 \$8190 台北三十七天 \$8390 台北三十八天 \$8590 台北三十九天 \$8790 台北四十天 \$8990 台北四十天 \$9190 台北四十二天 \$9390 台北四十四天 \$9590 台北四十六天 \$9790 台北四十八天 \$9990 台北五十天 \$10190 台北五十二天 \$10390 台北五十四天 \$10590 台北五十六天 \$10790 台北五十八天 \$10990 台北六十天 \$11190 台北六十二天 \$11390 台北六十四天 \$11590 台北六十六天 \$11790 台北六十八天 \$11990 台北七十天 \$12190 台北七十二天 \$12390 台北七十四天 \$12590 台北七十六天 \$12790 台北七十八天 \$12990 台北八十天 \$13190 台北八十二天 \$13390 台北八十四天 \$13590 台北八十六天 \$13790 台北八十八天 \$13990 台北九十天 \$14190 台北九十二天 \$14390 台北九十四天 \$14590 台北九十六天 \$14790 台北九十八天 \$14990 台北一百天 \$15190 台北一百零二天 \$15390 台北一百零四天 \$15590 台北一百零六天 \$15790 台北一百零八天 \$15990 台北一百一十天 \$16190 台北一百一十二天 \$16390 台北一百一十四天 \$16590 台北一百一十六天 \$16790 台北一百一十八天 \$16990 台北一百二十天 \$17190 台北一百二十二天 \$17390 台北一百二十四天 \$17590 台北一百二十六天 \$17790 台北一百二十八天 \$17990 台北一百三十天 \$18190 台北一百三十二天 \$18390 台北一百三十四天 \$18590 台北一百三十六天 \$18790 台北一百三十八天 \$18990 台北一百四十天 \$19190 台北一百四十二天 \$19390 台北一百四十四天 \$19590 台北一百四十六天 \$19790 台北一百四十八天 \$19990 台北一百五十天 \$20190 台北一百五十二天 \$20390 台北一百五十四天 \$20590 台北一百五十六天 \$20790 台北一百五十八天 \$20990 台北一百六十天 \$21190 台北一百六十二天 \$21390 台北一百六十四天 \$21590 台北一百六十六天 \$21790 台北一百六十八天 \$21990 台北一百七十天 \$22190 台北一百七十二天 \$22390 台北一百七十四天 \$22590 台北一百七十六天 \$22790 台北一百七十八天 \$22990 台北一百八十天 \$23190 台北一百八十二天 \$23390 台北一百八十四天 \$23590 台北一百八十六天 \$23790 台北一百八十八天 \$23990 台北一百九十天 \$24190 台北一百九十二天 \$24390 台北一百九十四天 \$24590 台北一百九十六天 \$24790 台北一百九十八天 \$24990 台北二百天 \$25190 台北二百零二天 \$25390 台北二百零四天 \$25590 台北二百零六天 \$25790 台北二百零八天 \$25990 台北二百一十天 \$26190 台北二百一十二天 \$26390 台北二百一十四天 \$26590 台北二百一十六天 \$26790 台北二百一十八天 \$26990 台北二百二十天 \$27190 台北二百二十二天 \$27390 台北二百二十四天 \$27590 台北二百二十六天 \$27790 台北二百二十八天 \$27990 台北二百三十天 \$28190 台北二百三十二天 \$28390 台北二百三十四天 \$28590 台北二百三十六天 \$28790 台北二百三十八天 \$28990 台北二百四十天 \$29190 台北二百四十二天 \$29390 台北二百四十四天 \$29590 台北二百四十六天 \$29790 台北二百四十八天 \$29990 台北二百五十天 \$30190 台北二百五十二天 \$30390 台北二百五十四天 \$30590 台北二百五十六天 \$30790 台北二百五十八天 \$30990 台北二百六十天 \$31190 台北二百六十二天 \$31390 台北二百六十四天 \$31590 台北二百六十六天 \$31790 台北二百六十八天 \$31990 台北二百七十天 \$32190 台北二百七十二天 \$32390 台北二百七十四天 \$32590 台北二百七十六天 \$32790 台北二百七十八天 \$32990 台北二百八十天 \$33190 台北二百八十二天 \$33390 台北二百八十四天 \$33590 台北二百八十六天 \$33790 台北二百八十八天 \$33990 台北二百九十天 \$34190 台北二百九十二天 \$34390 台北二百九十四天 \$34590 台北二百九十六天 \$34790 台北二百九十八天 \$34990 台北三百天 \$35190 台北三百零二天 \$35390 台北三百零四天 \$35590 台北三百零六天 \$35790 台北三百零八天 \$35990 台北三百一十天 \$36190 台北三百一十二天 \$36390 台北三百一十四天 \$36590 台北三百一十六天 \$36790 台北三百一十八天 \$36990 台北三百二十天 \$37190 台北三百二十二天 \$37390 台北三百二十四天 \$37590 台北三百二十六天 \$37790 台北三百二十八天 \$37990 台北三百三十天 \$38190 台北三百三十二天 \$38390 台北三百三十四天 \$38590 台北三百三十六天 \$38790 台北三百三十八天 \$38990 台北三百四十天 \$39190 台北三百四十二天 \$39390 台北三百四十四天 \$39590 台北三百四十六天 \$39790 台北三百四十八天 \$39990 台北三百五十天 \$40190 台北三百五十二天 \$40390 台北三百五十四天 \$40590 台北三百五十六天 \$40790 台北三百五十八天 \$40990 台北三百六十天 \$41190 台北三百六十二天 \$41390 台北三百六十四天 \$41590 台北三百六十六天 \$41790 台北三百六十八天 \$41990 台北三百七十天 \$42190 台北三百七十二天 \$42390 台北三百七十四天 \$42590 台北三百七十六天 \$42790 台北三百七十八天 \$42990 台北三百八十天 \$43190 台北三百八十二天 \$43390 台北三百八十四天 \$43590 台北三百八十六天 \$43790 台北三百八十八天 \$43990 台北三百九十天 \$44190 台北三百九十二天 \$44390 台北三百九十四天 \$44590 台北三百九十六天 \$44790 台北三百九十八天 \$44990 台北四百天 \$45190 台北四百零二天 \$45390 台北四百零四天 \$45590 台北四百零六天 \$45790 台北四百零八天 \$45990 台北四百一十天 \$46190 台北四百一十二天 \$46390 台北四百一十四天 \$46590 台北四百一十六天 \$46790 台北四百一十八天 \$46990 台北四百二十天 \$47190 台北四百二十二天 \$47390 台北四百二十四天 \$47590 台北四百二十六天 \$47790 台北四百二十八天 \$47990 台北四百三十天 \$48190 台北四百三十二天 \$48390 台北四百三十四天 \$48590 台北四百三十六天 \$48790 台北四百三十八天 \$48990 台北四百四十天 \$49190 台北四百四十二天 \$49390 台北四百四十四天 \$49590 台北四百四十六天 \$49790 台北四百四十八天 \$49990 台北四百五十天 \$50190 台北四百五十二天 \$50390 台北四百五十四天 \$50590 台北四百五十六天 \$50790 台北四百五十八天 \$50990 台北四百六十天 \$51190 台北四百六十二天 \$51390 台北四百六十四天 \$51590 台北四百六十六天 \$51790 台北四百六十八天 \$51990 台北四百七十天 \$52190 台北四百七十二天 \$52390 台北四百七十四天 \$52590 台北四百七十六天 \$52790 台北四百七十八天 \$52990 台北四百八十天 \$53190 台北四百八十二天 \$53390 台北四百八十四天 \$53590 台北四百八十六天 \$53790 台北四百八十八天 \$53990 台北四百九十天 \$54190 台北四百九十二天 \$54390 台北四百九十四天 \$54590 台北四百九十六天 \$54790 台北四百九十八天 \$54990 台北五百天 \$55190 台北五百零二天 \$55390 台北五百零四天 \$55590 台北五百零六天 \$55790 台北五百零八天 \$55990 台北五百一十天 \$56190 台北五百一十二天 \$56390 台北五百一十四天 \$56590 台北五百一十六天 \$56790 台北五百一十八天 \$56990 台北五百二十天 \$57190 台北五百二十二天 \$57390 台北五百二十四天 \$57590 台北五百二十六天 \$57790 台北五百二十八天 \$57990 台北五百三十天 \$58190 台北五百三十二天 \$58390 台北五百三十四天 \$58590 台北五百三十六天 \$58790 台北五百三十八天 \$58990 台北五百四十天 \$59190 台北五百四十二天 \$59390 台北五百四十四天 \$59590 台北五百四十六天 \$59790 台北五百四十八天 \$59990 台北五百五十天 \$60190 台北五百五十二天 \$60390 台北五百五十四天 \$60590 台北五百五十六天 \$60790 台北五百五十八天 \$60990 台北五百六十天 \$61190 台北五百六十二天 \$61390 台北五百六十四天 \$61590 台北五百六十六天 \$61790 台北五百六十八天 \$61990 台北五百七十天 \$62190 台北五百七十二天 \$62390 台北五百七十四天 \$62590 台北五百七十六天 \$62790 台北五百七十八天 \$62990 台北五百八十天 \$63190 台北五百八十二天 \$63390 台北五百八十四天 \$63590 台北五百八十六天 \$63790 台北五百八十八天 \$63990 台北五百九十天 \$64190 台北五百九十二天 \$64390 台北五百九十四天 \$64590 台北五百九十六天 \$64790 台北五百九十八天 \$64990 台北六百天 \$65190 台北六百零二天 \$65390 台北六百零四天 \$65590 台北六百零六天 \$65790 台北六百零八天 \$65990 台北六百一十天 \$66190 台北六百一十二天 \$66390 台北六百一十四天 \$66590 台北六百一十六天 \$66790 台北六百一十八天 \$66990 台北六百二十天 \$67190 台北六百二十二天 \$67390 台北六百二十四天 \$67590 台北六百二十六天 \$67790 台北六百二十八天 \$67990 台北六百三十天 \$68190 台北六百三十二天 \$68390 台北六百三十四天 \$68590 台北六百三十六天 \$68790 台北六百三十八天 \$68990 台北六百四十天 \$69190 台北六百四十二天 \$69390 台北六百四十四天 \$69590 台北六百四十六天 \$69790 台北六百四十八天 \$69990 台北六百五十天 \$70190 台北六百五十二天 \$70390 台北六百五十四天 \$70590 台北六百五十六天 \$70790 台北六百五十八天 \$70990 台北六百六十天 \$71190 台北六百六十二天 \$71390 台北六百六十四天 \$71590 台北六百六十六天 \$71790 台北六百六十八天 \$71990 台北六百七十天 \$72190 台北六百七十二天 \$72390 台北六百七十四天 \$72590 台北六百七十六天 \$72790 台北六百七十八天 \$72990 台北六百八十天 \$73190 台北六百八十二天 \$73390 台北六百八十四天 \$73590 台北六百八十六天 \$73790 台北六百八十八天 \$73990 台北六百九十天 \$74190 台北六百九十二天 \$74390 台北六百九十四天 \$74590 台北六百九十六天 \$74790 台北六百九十八天 \$74990 台北七百年 \$75190 台北七零二天 \$75390 台北七零四天 \$75590 台北七零六天 \$75790 台北七零八天 \$75990 台北七一十天 \$76190 台北七一十二天 \$76390 台北七一十四天 \$76590 台北七一十六天 \$76790 台北七一十八天 \$76990 台北七二十天 \$77190 台北七二十二天 \$77390 台北七二十四天 \$77590 台北七二十六天 \$77790 台北七二十八天 \$77990 台北七三十天 \$78190 台北七三十二天 \$78390 台北七三十四天 \$78590 台北七三十六天 \$78790 台北七三十八天 \$78990 台北七四十天 \$79190 台北七四十二天 \$79390 台北七四十四天 \$79590 台北七四十六天 \$79790 台北七四十八天 \$79990 台北七五十天 \$80190 台北七五十二天 \$80390 台北七五十四天 \$80590 台北七五十六天 \$80790 台北七五十八天 \$80990 台北七六十天 \$81190 台北七六十二天 \$81390 台北七六十四天 \$81590 台北七六十六天 \$81790 台北七六十八天 \$81990 台北七七十天 \$82190 台北七七十二天 \$82390 台北七七十四天 \$82590 台北七七十六天 \$82790 台北七七十八天 \$82990 台北七八十天 \$83190 台北七八十二天 \$83390 台北七八十四天 \$83590 台北七八十六天 \$83790 台北七八十八天 \$83990 台北七九十天 \$84190 台北七九十二天 \$84390 台北七九十四天 \$84590 台北七九十六天 \$84790 台北七九十八天 \$84990 台北八百年 \$85190 台北八零二天 \$85390 台北八零四天 \$85590 台北八零六天 \$85790 台北八零八天 \$85990 台北八一十天 \$86190 台北八一十二天 \$86390 台北八一十四天 \$86590 台北八一十六天 \$86790 台北八一十八天 \$86990 台北八二十天 \$87190 台北八二十二天 \$87390 台北八二十四天 \$87590 台北八二十六天 \$87790 台北八二十八天 \$87990 台北八三十天 \$88190 台北八三十二天 \$88390 台北八三十四天 \$88590 台北八三十六天 \$88790 台北八三十八天 \$88990 台北八四十天 \$89190 台北八四十二天 \$89390 台北八四十四天 \$89590 台北八四十六天 \$89790 台北八四十八天 \$89990 台北八五十天 \$90190 台北八五十二天 \$90390 台北八五十四天 \$90590 台北八五十六天 \$90790 台北八五十八天 \$90990 台北八六十天 \$91190 台北八六十二天 \$91390 台北八六十四天 \$91590 台北八六十六天 \$91790 台北八六十八天 \$91990 台北八七十天 \$92190 台北八七十二天 \$92390 台北八七十四天 \$92590 台北八七十六天 \$92790 台北八七十八天 \$92990 台北八八十天 \$93190 台北八八十二天 \$93390 台北八八十四天 \$93590 台北八八十六天 \$93790 台北八八十八天 \$93990 台北八九十天 \$94190 台北八九十二天 \$94390 台北八九十四天 \$94590 台北八九十六天 \$94790 台北八九十八天 \$94990 台北九百年 \$95190 台北九零二天 \$95390 台北九零四天 \$95590 台北九零六天 \$95790 台北九零八天 \$95990 台北九一十天 \$96190 台北九一二天 \$96390 台北九一十四天 \$96590 台北九一十六天 \$96790 台北九一十八天 \$96990 台北九二十天 \$97190 台北九二十二天 \$97390 台北九二十四天 \$97590 台北九二十六天 \$97790 台北九二十八天 \$97990 台北九三十天 \$98190 台北九三十二天 \$98390 台北九三十四天 \$98590 台北九三十六天 \$98790 台北九三十八天 \$98990 台北九四十天 \$99190 台北九四十二天 \$99390 台北九四十四天 \$99590 台北九四十六天 \$99790 台北九四十八天 \$99990 台北九五十天 \$100190 台北九五十二天 \$100390 台北九五十四天 \$100590 台北九五十六天 \$100790 台北九五十八天 \$100990 台北九六十天 \$101190 台北九六十二天 \$101390 台北九六十四天 \$101590 台北九六十六天 \$101790 台北九六十八天 \$101990 台北九七十天 \$102190 台北九七十二天 \$102390 台北九七十四天 \$102590 台北九七十六天 \$102790 台北九七十八天 \$102990 台北九八十天 \$103190 台北九八十二天 \$103390 台北九八十四天 \$103590 台北九八十六天 \$103790 台北九八十八天 \$103990 台北九九十天 \$104190 台北九九十二天 \$104390 台北九九十四天 \$104590 台北九九十六天 \$104790 台北九九十八天 \$104990 台北一千年 \$105190 台北一零零二天 \$105390 台北一零零四天 \$105590 台北一零零六天 \$105790 台北一零零八天 \$105990 台北一零一十天 \$106190 台北一零一二天 \$106390 台北一零一十四天 \$106590 台北一零一十六天 \$106790 台北一零一十八天 \$106990 台北一零二十天 \$107190 台北一零二十二天 \$107390 台北一零二十四天 \$107590 台北一零二十六天 \$107790 台北一零二十八天 \$107990 台北一零三十天 \$108190 台北一零三十二天 \$108390 台北一零三十四天 \$108590 台北一零三十六天 \$108790 台北一零三十八天 \$108990 台北一零四十天 \$109190 台北一零四十二天 \$109390 台北一零四十四天 \$109590 台北一零四十六天 \$109790 台北一零四十八天 \$109990 台北一零五十天 \$110190 台北一零五十二天 \$110390 台北一零五十四天 \$110590 台北一零五十六天 \$110790 台北一零五十八天 \$110990 台北一零六十天 \$111190 台北一零六十二天 \$111390 台北一零六十四天 \$111590 台北一零六十六天 \$111790 台北一零六十八天 \$111990 台北一零七十天 \$112190 台北一零七十二天 \$112390 台北一零七十四天 \$112590 台北一零七十六天 \$112790 台北一零七十八天 \$112990 台北一零八十天 \$113190 台北一零八十二天 \$113390 台北一零八十四天 \$113590 台北一零八十六天 \$113790 台北一零八十八天 \$113990 台北一零九十天 \$114190 台北一零九十二天 \$114390 台北一零九十四天 \$114590 台北一零九十六天 \$114790 台北一零九十八天 \$114990 台北一一百天 \$115190 台北一一百零二天 \$115390 台北一一百零四天 \$115590 台北一一百零六天 \$115790 台北一一百零八天 \$115990 台北一一百一十天 \$116190 台北一一百一二天 \$116390 台北一一百一十四天 \$116590 台北一一百一十六天 \$116790 台北一一百一十八天 \$116990 台北一一百二十天 \$117190 台北一一百二十二天 \$117390 台北一一百二十四天 \$117590 台北一一百二十六天 \$117790 台北一一百二十八天 \$117990 台北一一百三十天 \$118190 台北一一百三十二天 \$118390 台北一一百三十四天 \$118590 台北一一百三十六天 \$118790 台北一一百三十八天 \$118990 台北一一百四十天 \$119190 台北一一百四十二天 \$119390 台北一一百四十四天 \$119590 台北一一百四十六天 \$119790 台北一一百四十八天 \$119990 台北一一百五十天 \$120190 台北一一百五十二天 \$120390 台北一一百五十四天 \$120590 台北一一百五十六天 \$120790 台北一一百五十八天 \$120990 台北一一百六十天 \$121190 台北一一百六十二天 \$121390 台北一一百六十四天 \$121590 台北一一百六十六天 \$121790 台北一一百六十八天 \$121990 台北一一百七十天 \$122190 台北一一百七十二天 \$122390 台北一一百七十四天 \$122590 台北一一百七十六天 \$122790 台北一一百七十八天 \$122990 台北一一百八十天 \$123190 台北一一百八十二天 \$123390 台北一一百八十四天 \$123590 台北一一百八十六天 \$123790 台北一一百八十八天 \$123990 台北一一百九十天 \$124190 台北一一百九十二天 \$124390 台北一一百九十四天 \$124590 台北一一百九十六天 \$124790 台北一一百九十八天 \$124990 台北二百年 \$125190 台北二零零二天 \$125390 台北二零零四天 \$125590 台北二零零六天 \$125790 台北二零零八天 \$125990 台北二零一十天 \$126190 台北二零一二天 \$126390 台北二零一十四天 \$126590 台北二零一十六天 \$126790 台北二零一十八天 \$126990 台北二零二十天 \$127190 台北二零二十二天 \$127390 台北二零二十四天 \$127590 台北二零二十六天 \$127790 台北二零二十八天 \$127990 台北二零三十天 \$128190 台北二零三十二天 \$128390 台北二零三十四天 \$128590 台北二零三十六天 \$128790 台北二零三十八天 \$128990 台北二零四十天 \$129190 台北二零四十二天 \$129390 台北二零四十四天 \$129590 台北二零四十六天 \$129790 台北二零四十八天 \$129990 台北二零五十天 \$130190 台北二零五十二天 \$130390 台北二零五十四天 \$130590 台北二零五十六天 \$130790 台北二零五十八天 \$130990 台北二零六十天 \$131190 台北二零六十二天 \$131390 台北二零六十四天 \$131590 台北二零六十六天 \$131790 台北二零六十八天 \$131990 台北二零七十天 \$132190 台北二零七十二天 \$132390 台北二零七十四天 \$132590 台北二零七十六天 \$132790 台北二零七十八天 \$132990 台北二零八十天 \$133190 台北二零八十二天 \$133390 台北二零八十四天 \$133590 台北二零八十六天 \$133790 台北二零八十八天 \$133990 台北二零九十天 \$134190 台北二零九十二天 \$134390 台北二零九十四天 \$134590 台北二零九十六天 \$134790 台北二零九十八天 \$134990 台北二一百年 \$135190 台北二一零零二天 \$135390 台北二一零零四天 \$135590 台北二一零零六天 \$135790 台北二一零零八天 \$135990 台北二一零一十天 \$136190 台北二一零一二天 \$136390 台北二一零一十四天 \$136590 台北二一零一十六天 \$136790 台北二一零一十八天 \$136990 台北二一零二十天 \$137190 台北二一零二十二天 \$137390 台北二一零二十四天 \$137590 台北二一零二十六天 \$137790 台北二一零二十八天 \$137990 台北二一零三十天 \$138190 台北二一零三十二天 \$138390 台北二一零三十四天 \$138590 台北二一零三十六天 \$138790 台北二一零三十八天 \$138990 台北二一零四十天 \$139190 台北二一零四十二天 \$139390 台北二一零四十四天 \$139590 台北二一零四十六天 \$139790 台北二一零四十八天 \$139990 台北二一零五十天 \$140190 台北二一零五十二天 \$140390 台北二一零五十四天 \$140590 台北二一零五十六天 \$140790 台北二一零五十八天 \$140990 台北二一零六十天 \$141190 台北二一零六十二天 \$141390 台北二一零六十四天 \$141590 台北二一零六十六天 \$141790 台北二一零六十八天 \$141990 台北二一零七十天 \$142190 台北二一零七十二天 \$142390 台北二一零七十四天 \$142590 台北二一零七十六天 \$142790 台北二一零七十八天 \$142990 台北二一零八十天 \$143190 台北二一零八十二天 \$143390 台北二一零八十四天 \$143590 台北二一零八十六天 \$143790 台北二一零八十八天 \$143990 台北二一零九十天 \$144190 台北二一零九十二天 \$144390 台北二一零九十四天 \$144590 台北二一零九十六天 \$144790 台北二一零九十八天 \$144990 台北二一百天 \$145190 台北二一百零二天 \$145390 台北二一百零四天 \$145590 台北二一百零六天 \$145790 台北二一百零八天 \$145990 台北二一百一十天 \$146190 台北二一百一二天 \$146390 台北二一百一十四天 \$146590 台北二一百一十六天 \$146790 台北二一百一十八天 \$146990 台北二一百二十天 \$147190 台北二一百二十二天 \$147390 台北二一百二十四天 \$147590 台北二一百二十六天 \$147790 台北二一百二十八天 \$147990 台北二一百三十天 \$148190 台北二一百三十二天 \$148390 台北二一百三十四天 \$148590 台北二一百三十六天 \$148790 台北二一百三十八天 \$148990 台北二一百四十天 \$149190 台北二一百四十二天 \$149390 台北二一百四十四天 \$149590 台北二一百四十六天 \$149790 台北二一百四十八天 \$149990 台北二一百五十天 \$150190 台北二一百五十二天 \$150390 台北二一百五十四天 \$150590 台北二一百五十六天 \$150790 台北二一百五十八天 \$150990 台北二一百六十天 \$151190 台北二一百六十二天 \$151390 台北二一百六十四天 \$151590 台北二一百六十六天 \$151790 台北二一百六十八天 \$151990 台北二一百七十天 \$152190 台北二一百七十二天 \$152390 台北二一百七十四天 \$152590 台北二一百七十六天 \$152790 台北二一百七十八天 \$152990 台北二一百八十天 \$153190 台北二一百八十二天 \$153390 台北二一百八十四天 \$153590 台北二一百八十六天 \$153790 台北二一百八十八天 \$153990 台北二一百九十天 \$154190 台北二一百九十二天 \$154390 台北二一百九十四天 \$154590 台北二一百九十六天 \$154790 台北二一百九十八天 \$154990 台北二二百年 \$155190 台北二二零零二天 \$155390 台北二二零零四天 \$155590 台北二二零零六天 \$155790 台北二二零零八天 \$155990 台北二二零一十天 \$156190 台北二二零一二天 \$156390 台北二二零一十四天 \$156590 台北二二零一十六天 \$156790 台北二二零一十八天 \$156990 台北二二零二十天 \$157190 台北二二零二十二天 \$157390 台北二二零二十四天 \$157590 台北二二零二十六天 \$157790 台北二二零二十八天 \$157990 台北二二零三十天 \$158190 台北二二零三十二天 \$158390 台北二二零三十四天 \$158590 台北二二零三十六天 \$158790 台北二二零三十八天 \$158990 台北二二零四十天 \$159190 台北二二零四十二天 \$159390 台北二二零四十四天 \$159590 台北二二零四十六天 \$159790 台北二二零四十八天 \$159990 台北二二零五十天 \$160190 台北二二零五十二天 \$160390 台北二二零五十四天 \$160590 台北二二零五十六天 \$160790 台北二二零五十八天 \$160990 台北二二零六十天 \$161190 台北二二零六十二天 \$161390 台北二二零六十四天 \$161590 台北二二零六十六天 \$161790 台北二二零六十八天 \$161990 台北二二零七十天 \$162190 台北二二零七十二天 \$162390 台北二二零七十四天 \$162590 台北二二零七十六天 \$162790 台北二二零七十八天 \$162990 台北二二零八十天 \$163190 台北二二零八十二天 \$163390 台北二二零八十四天 \$163590 台北二二零八十六天 \$163790 台北二二零八十八天 \$163990 台北二二零九十天 \$164190 台北二二零九十二天 \$164390 台北二二零九十四天 \$164590 台北二二零九十六天 \$164790 台北二二零九十八天 \$164990 台北二二一十年 \$165190 台北二二一零零二天 \$165390 台北二二一零零四天 \$165590 台北二二一零零六天 \$165790 台北二二一零零八天 \$165990 台北二二一零一十天 \$166190 台北二二一零一二天 \$166390 台北二二一零一十四天 \$166590 台北二二一零一十六天 \$166790 台北二二一零一十八天 \$166990 台北二二一零二十天 \$167190 台北二二一零二十二天 \$167390 台北二二一零二十四天 \$167590 台北二二一零二十六天

要獨立生活有困難
拍電影建立知名度

方柏珍復出後第一部影片「紅外綫」，將推出，(德華)昨日安排鮑與魯會合沈威記者。

「紅外綫」曾經上映過午夜場，方柏珍不是中有一張上戲，及有不雅之動作，她認為不是感也不脫衣服，不是走性感露骨路線，也不是風塵路線，祇是片中演惡鄰婦女；她又說：電影時從不喜歡與男人拍接吻鏡頭，不喜歡對咀的，除了丈夫之後，從不願與男人接吻。

圖右起：沈威、方柏珍、魯貴谷、會記者。



魯俊谷不喜做行政工作
拍電影才是老本行

[illegible]

隊女
熟成藝歌步進現表

第二面的 ROMANA MATEO 很合東方色彩，中國味十足，而且韻腳十足。嬌媚的唱法，叫人甜酥心的，新穎而流暢，聽感上幾可媲美「藍調」了。不過，這首曲子的配器，雖然上幾首，但處理得頗為整及流暢，聽感上是在香港樂壇中第一流的呢。

另外的三首歌，曲與名雖為貼切，細野的功力亦堪稱見地。最後就是 KOKO KO SHINJI，此乃全盤最優美動人的歌。最後就是見地，亦猶人仍為在這裏演唱唱片演說得最好的一首。其最完美的句：少雲像一條魚，在池裡游泳，來往於時髦的間諜和太太大姊可以說是一朵美麗，出道以來最好的一隻。

由（但節奏仍甚強烈），貝爾演奏及編排方面略較前兩首稍佳。

支持武師要求加人工

無綫缺乏小生

蕭笙大傷腦筋

蕭笙監製的「詠春三娘」於「正月正式開工」，除了米雪是女中主角外，還添四小生，演員方面仍在物色中，希望是些新血，但可藉此機會發掘一些有潛質的演員。目前最担心的就是演戲問題，因目前無綫正缺少小生。

無綫缺乏小生
蕭笙大傷腦筋

蕭黛監製的「詠春三娘」於正月正式開工，除了米譽榮是女主角外，還邀四生四旦，演了方面是出色中，希望是「一戲兩角」，也可藉此機會發掘一些有潛質的演員。目前最相稱的是男演員問題，因目前無緣正旦之小生。心的是男演員問題，因目前無緣正旦之小生。有關「洪貴客」武打方面出現現見，蕭黛生。一切已由洪貴客，不會再有不愉快事件發生。

至於武師罷工，對無線有沒有影響，蕭黛認爲無影響，因爲無線人手固定，而他個人覺得武師是命去擲，人工加至百分之二十。

二期訓練學員，即他經受訓，受到參加者排擠，故求證於他，彼此也有說有笑，可是鑑於前報修後，面對鏡頭會較自然並不

「好好先生」投票選舉先生及新聞界

玲

者實爲如何？先文新給的如水中，他沒三號陳來有一聲，的一個，而陳來有則更發覺之了（一臺鐘），他講，團統一國國的男來，他結了方國國，可以互心事，問他意追，教授他們咳嗽，嗽至吐血。

△五號李華華，有游民，有正格賊，亦有無業游民，業項，對此，他拒絕去，良三位，一位是法政翻譯學生，一位，項未填上，對此，他送回學生。

△八號曹鳳被陳顯明，

謝賢拍戲一黃大仙 他稱，肥肥也有滑
一時扭傷了左腳膝蓋，狀，皆因她體重太
本來吃藥可醫治，但後 全身的力積聚在腳

亞發特先生與美滿
 來地會香艷味小
 丈夫品嘗，亦會狂
 來，憑之地會香

來發特用不及推陳水，故園中也要推陳水。
 大所以現改抽水。
 四哥、拉尼亞被西盛歐盜劫寶。



夜促取日子生兒有
故兩人一直未作
措施，任由順其自
有人認為梁碧玲一



參加電影《先親選的廿一號洗立新》, 傳是電影明園趣的兒

傳統習俗

與以前著我敘家務的腳匪直達，大家便得從從未有過的投擲。她的袋裡，一個個封包，這些傳統的習俗，實在自己已感無從下手。我終於將我全部擲掉，星期六買些水果來，我想他

出瓶

這麼多年來，媽媽由我飯菜會的日子，照顧到我下丁女兒，始終都放不到我的媳婦要以不同尋常的方式，記得，小時被一位賊

我這個用被

地產 與 樓房

每天收費

三寸半位 (一格高) 每段 四十元
加印紅色每段 五十七元半

七寸位 (二格高) 每段 八十元
加印紅色每段 一百一十五元

租售

俊福樓

● 住宅 600呎

山林道 1 號

● 寫字樓 1700呎

福桃樓

● 住宅 600呎

宋皇台道

● 寫字樓 3300呎

樂恒花園

高級花園洋房

沙田

● 尚餘兩層出售


面積約 1500呎

招洽處：香港房屋管理有限公司 5-225546

旺舖平售

香港大道西594號900尺闊750呎
售1百60萬 租8千

荷英灣亞公岩道地段739號
民興工業大廈4800尺 售1百萬

 **永安祥置業有限公司**
(永安祥集團成員)
香港中環永樂街七號永安祥大廈二樓
電話: 5-430903(7線), 5-440171(3線)

銀行大廈
寫字樓出租
實用面積 536 呎中央冷氣系
統位於中區地王交通方便租
廉請電 5-231637區洽

灣仔地主

灣仔地鐵站
讓臣道117-119號地下至十樓

特價發售 即將入伙

面積376呎起，一梯兩伙，間格實用，顏色浴缸，
煤氣設備，連熱水爐
空氣清新，環境優美

首期10%，長達2年分期，由水陸銀行提供優惠貸款
年息7.5%，每萬元供\$80.70

洽購處：（榮國企業有限公司）
嘉易行有限公司

香港中環德輔道中84-86號華豐大廈701室
45-461998地盤-738412

徵求廠房

某大製衣廠集團徵求九龍青山道區1-2層廠房共需面積 15000 呎左右，附有製衣設備亦可，高價頂讓，租或購買均可，有意請來函絕守秘密寄尖沙咀郵局信箱 97642號，董事長啓。

觀塘廠房廉租
觀塘第338號星洲工業大廈12樓約500呎至1500呎包
南面單邊光線好交通方便各行業(塑膠廠免稅)
請電：5-412781 鄭/許先生治
或電：3-7561395 管理處林先生引看

中環奧卑利街九號

新型唐樓

一梯兩伙有入伙紙特價出售只餘旺鋪
連同2200呎三樓前座 洽購處
結志街24號地下 渣機5-443955

太平行
皇后大道中20號
寫字樓招租實用面積計
中央冷氣系統
電話：5-226917 5-239859

華僑晚報
本星期五有
海外各地地
產廣告集中
刊登敬請各
界人士留意

[illegible]

昨日向謝家莊
謝家莊否認有其事，並
不是放浪，是有人
冒名頂替，而，當時沒有
人懷疑，竟被說成有
不檢點一事，與謝家莊
無涉。

大賽
跳槽
天才結婚

約前月之一
日，因秀蘭在「月約」
無誤，目前，她已廣
某在板板中，對對
，她不勝言約成對
。但不會不和諧

南	萬	京	國	好	紅	好	麗	嘉	海	九	梁	嘉	皇	后
昌	年	華	際	運	砌	景	華	禾	城	龍	鴻	年	帝	皇

南	明	華	明	域	海	百	金	影	利	金	滿	光
港	珠	盛	明	多	運	樂	冠	都	華	塔	堂	華

易左卿

他可是得了「流文新」，由於消息傳出，發天口舌因，只寫幾多字，加者投以「發股份未能熟識」。

而難得最高的古寶也照到被竊滿意是緣由，數次，比越其他參加者則成趣。物猶古裝最憂恐，對此，陳小橋生品流複雜，當牛業資料上却填上無業游民，他解釋曰未作有件，故在聯談過，但未補滿錄。

晚間前日，對此在此，至於下一步。

外景拍攝於昨晚丈夫領時乘擁而來。

易左卿

就說：折為「好先

陳笑許，周美鳳與

就說：折為「好先

在前期陳生
派對上，周秀蘭承
視與她見過接觸，
於她尚有約在身，
多添些戲事。
周秀蘭強調目
演不同角色，可是
未拍片機會。問她
友有急頭結婚嗎？

驚險		佈局		原著	
奇趣		卡士		華麗	
艷情		製作		票房	
特技				口碑	

請給分

巨擘俠走

一九三九年九月廿一日
 何樂如出品
 但度

兒童不宜

萬年京國好紅麗嘉海柴畢嘉皇皇
年華連際景磚華木城灣蘭年都后
南天天下洲洲洲洲洲洲洲洲洲洲
港下下下下下下下下下下下下下下

觀衆喜歡的偶像
當然日日滿！

大家合作

今日公映

海城加四點嘉禾京華加午夜場

情娘師

演動代影香喬
出放影華子子

上教教周
床人師潔
！教，女
蒙！屈眠好
先進送秋難
。看直不童兒

華僑文化

愛新覺羅氏21畫家 聯合書畫展覽開幕

作品逾三百幅全部義賣 為國內難胞籌賑經費

由中國人畫學會主辦之「愛新覺羅氏21畫家聯合書畫展覽」，將於本月廿四日（星期日）下午二時，在「愛新覺羅氏畫廊」舉行開幕典禮。該展覽會係由愛新覺羅氏21位畫家，將其在海外所創作的作品，全部義賣，所得款項，將撥充賑濟國內難胞之用。此次展覽會，共展出作品逾三百幅，包括山水、花鳥、人物、靜物等，畫風多樣，藝術造詣深厚。展覽會期間，歡迎各界人士踴躍參觀，並踴躍購買，以支持賑災事業。

愛新覺羅畫風靜逸 崇尚正統用筆嚴謹

愛新覺羅氏畫風，崇尚正統，用筆嚴謹，畫風靜逸。其作品多取材於自然，筆墨簡潔，意境深遠。此次展覽會，將展出其代表作品，以飭雅鑒。此外，展覽會還將舉行書法比賽，歡迎各界人士參加。

崇尚正統用筆嚴謹 臺灣週末演出

臺灣週末演出，將展出愛新覺羅氏畫風靜逸、崇尚正統、用筆嚴謹之作品。此外，還將舉行書法比賽，歡迎各界人士參加。

簡訊

一、畫展文物展覽：由中國人畫學會主辦之「愛新覺羅氏21畫家聯合書畫展覽」，將於本月廿四日（星期日）下午二時，在「愛新覺羅氏畫廊」舉行開幕典禮。該展覽會係由愛新覺羅氏21位畫家，將其在海外所創作的作品，全部義賣，所得款項，將撥充賑濟國內難胞之用。此次展覽會，共展出作品逾三百幅，包括山水、花鳥、人物、靜物等，畫風多樣，藝術造詣深厚。展覽會期間，歡迎各界人士踴躍參觀，並踴躍購買，以支持賑災事業。

兩齣好戲中大上演

兩齣好戲中大上演，將展出愛新覺羅氏畫風靜逸、崇尚正統、用筆嚴謹之作品。此外，還將舉行書法比賽，歡迎各界人士參加。

畫西強樹余 日三十至三月下 出展會穗藝

畫西強樹余，日三十至三月下，出展會穗藝。此次展覽會，將展出余樹強先生之作品，包括山水、花鳥、人物、靜物等，畫風多樣，藝術造詣深厚。展覽會期間，歡迎各界人士踴躍參觀，並踴躍購買，以支持賑災事業。

山水 (國畫)

愛新覺羅氏畫風靜逸 崇尚正統用筆嚴謹

作品逾三百幅全部義賣 為國內難胞籌賑經費

由中國人畫學會主辦之「愛新覺羅氏21畫家聯合書畫展覽」，將於本月廿四日（星期日）下午二時，在「愛新覺羅氏畫廊」舉行開幕典禮。該展覽會係由愛新覺羅氏21位畫家，將其在海外所創作的作品，全部義賣，所得款項，將撥充賑濟國內難胞之用。此次展覽會，共展出作品逾三百幅，包括山水、花鳥、人物、靜物等，畫風多樣，藝術造詣深厚。展覽會期間，歡迎各界人士踴躍參觀，並踴躍購買，以支持賑災事業。

愛新覺羅畫風靜逸 崇尚正統用筆嚴謹

愛新覺羅氏畫風，崇尚正統，用筆嚴謹，畫風靜逸。其作品多取材於自然，筆墨簡潔，意境深遠。此次展覽會，將展出其代表作品，以飭雅鑒。此外，展覽會還將舉行書法比賽，歡迎各界人士參加。

崇尚正統用筆嚴謹 臺灣週末演出

臺灣週末演出，將展出愛新覺羅氏畫風靜逸、崇尚正統、用筆嚴謹之作品。此外，還將舉行書法比賽，歡迎各界人士參加。

簡訊

一、畫展文物展覽：由中國人畫學會主辦之「愛新覺羅氏21畫家聯合書畫展覽」，將於本月廿四日（星期日）下午二時，在「愛新覺羅氏畫廊」舉行開幕典禮。該展覽會係由愛新覺羅氏21位畫家，將其在海外所創作的作品，全部義賣，所得款項，將撥充賑濟國內難胞之用。此次展覽會，共展出作品逾三百幅，包括山水、花鳥、人物、靜物等，畫風多樣，藝術造詣深厚。展覽會期間，歡迎各界人士踴躍參觀，並踴躍購買，以支持賑災事業。

兩齣好戲中大上演

兩齣好戲中大上演，將展出愛新覺羅氏畫風靜逸、崇尚正統、用筆嚴謹之作品。此外，還將舉行書法比賽，歡迎各界人士參加。

畫西強樹余 日三十至三月下 出展會穗藝

畫西強樹余，日三十至三月下，出展會穗藝。此次展覽會，將展出余樹強先生之作品，包括山水、花鳥、人物、靜物等，畫風多樣，藝術造詣深厚。展覽會期間，歡迎各界人士踴躍參觀，並踴躍購買，以支持賑災事業。

舊日風情

養雞何多補身而已 老妻見之能不垂涎

圖文：蘇素

舊日風情，養雞何多補身而已，老妻見之能不垂涎。這是一個關於舊日風情的故事，描述了一個家庭在舊日風情中的生活。故事的主人公是一個家庭，他們在舊日風情中生活，經歷了許多困難和挑戰。但是，他們始終堅持下來，並最終克服了困難。故事通過對舊日風情的描述，展現了那個時代的生活面貌和人們的精神面貌。

理直氣壯談銀子

理直氣壯談銀子，這是一個關於銀子的故事。故事的主人公是一個家庭，他們在舊日風情中生活，經歷了許多困難和挑戰。但是，他們始終堅持下來，並最終克服了困難。故事通過對銀子的描述，展現了那個時代的生活面貌和人們的精神面貌。

搶飯吃史

搶飯吃史，這是一個關於搶飯吃的故事。故事的主人公是一個家庭，他們在舊日風情中生活，經歷了許多困難和挑戰。但是，他們始終堅持下來，並最終克服了困難。故事通過對搶飯吃的描述，展現了那個時代的生活面貌和人們的精神面貌。

曲响交運命

曲响交運命，這是一個關於命運的故事。故事的主人公是一個家庭，他們在舊日風情中生活，經歷了許多困難和挑戰。但是，他們始終堅持下來，並最終克服了困難。故事通過對命運的描述，展現了那個時代的生活面貌和人們的精神面貌。

榜上有名舉杯賀

榜上有名舉杯賀，這是一個關於榜上有名的故事。故事的主人公是一個家庭，他們在舊日風情中生活，經歷了許多困難和挑戰。但是，他們始終堅持下來，並最終克服了困難。故事通過對榜上有名的描述，展現了那個時代的生活面貌和人們的精神面貌。

咖啡成社交主角

咖啡成社交主角，這是一個關於咖啡的故事。故事的主人公是一個家庭，他們在舊日風情中生活，經歷了許多困難和挑戰。但是，他們始終堅持下來，並最終克服了困難。故事通過對咖啡的描述，展現了那個時代的生活面貌和人們的精神面貌。

冲破禁區

求粗生慣養而已 喚兒女作猪作牛

溫霜

冲破禁區，求粗生慣養而已，喚兒女作猪作牛。這是一個關於冲破禁區的故事。故事的主人公是一個家庭，他們在舊日風情中生活，經歷了許多困難和挑戰。但是，他們始終堅持下來，並最終克服了困難。故事通過對冲破禁區的描述，展現了那個時代的生活面貌和人們的精神面貌。

拾趣

拾趣，這是一個關於拾趣的故事。故事的主人公是一個家庭，他們在舊日風情中生活，經歷了許多困難和挑戰。但是，他們始終堅持下來，並最終克服了困難。故事通過對拾趣的描述，展現了那個時代的生活面貌和人們的精神面貌。

禮儀

禮儀，這是一個關於禮儀的故事。故事的主人公是一個家庭，他們在舊日風情中生活，經歷了許多困難和挑戰。但是，他們始終堅持下來，並最終克服了困難。故事通過對禮儀的描述，展現了那個時代的生活面貌和人們的精神面貌。

港澳天后

港澳天后，這是一個關於港澳天后的故事。故事的主人公是一個家庭，他們在舊日風情中生活，經歷了許多困難和挑戰。但是，他們始終堅持下來，並最終克服了困難。故事通過對港澳天后的描述，展現了那個時代的生活面貌和人們的精神面貌。

咖啡成社交主角

咖啡成社交主角，這是一個關於咖啡的故事。故事的主人公是一個家庭，他們在舊日風情中生活，經歷了許多困難和挑戰。但是，他們始終堅持下來，並最終克服了困難。故事通過對咖啡的描述，展現了那個時代的生活面貌和人們的精神面貌。

朝朝

朝朝，這是一個關於朝朝的故事。故事的主人公是一個家庭，他們在舊日風情中生活，經歷了許多困難和挑戰。但是，他們始終堅持下來，並最終克服了困難。故事通過對朝朝的描述，展現了那個時代的生活面貌和人們的精神面貌。

昨日沙田七場賽事電算機表

第九次賽馬 1986年10月22日 (星期三) 沙田 (好地)

第一場 第一二三四五 (連贏位) (三連彩) (六連彩第一關)

馬號	馬名	負磅	騎師	排名	途程	走位	距離	賠率	獨贏	位置	連贏	六連彩
82	同花順	134	黃國恩	5	9.5	1	冠軍	7.2	1,985,160	1,597,980		
83	寶貴	134	李森	1	11.1	2	三馬位	18	392,060	276,560		
81	寶貴	134	李森	2	11.1	3	四馬位	8	940,700	440,350		
81	寶貴	134	李森	3	11.1	4	五馬位	7	950,410	714,610		
71	寶貴	133	李森	4	6.6	5	六馬位	6	1,182,560	770,570		
83	寶貴	133	李森	5	6.6	6	七馬位	8	895,280	568,790		
73	寶貴	125	李森	6	13.9	7	八馬位	25	281,920	218,380		
80	寶貴	132	李森	7	5.3	8	九馬位	12	559,970	614,280		
70	寶貴	117	李森	8	14.2	9	十馬位	12	577,350	281,250		
81	寶貴	117	李森	9	2.1	10	十一馬位	15	487,750	248,610		
72	寶貴	117	李森	10	8.1	11	十二馬位	70	101,590	82,930		
70	寶貴	125	李森	11	10.1	12	十三馬位	60	112,640	88,790		
80	寶貴	125	李森	12	4.7	13	十四馬位	35	190,430	140,030		
71	寶貴	123	李森	13	1	14	十五馬位	18	414,560	209,470		

時速: 23.9 46.9 1.11.0
23.0 (24.1)
勝負距離: 冠軍勝亞軍三馬位
連贏: \$ 325.10
獨贏: \$ 37.90
位置: \$ 16.00
注: X是中途拉停

第二場 第一二三四五 (連贏位) (三連彩) (六連彩第一關)

馬號	馬名	負磅	騎師	排名	途程	走位	距離	賠率	獨贏	位置	連贏	六連彩
83	球球	121	黃國恩	5	8.8	1	冠軍	8	1,079,080	781,360		
102	球球	140	黃國恩	1	5.5	2	二馬位	2	3,888,160	2,259,750		
102	球球	140	黃國恩	2	4.2	3	三馬位	8	1,115,260	1,033,760		
90	球球	128	黃國恩	3	2.1	4	四馬位	7	1,148,940	568,830		
81	球球	114	黃國恩	4	10.1	5	五馬位	25	317,950	410,920		
84	球球	122	黃國恩	5	7.7	6	六馬位	8	1,035,680	610,200		
95	球球	133	黃國恩	6	9.9	7	七馬位	7	1,228,870	990,160		
88	球球	127	黃國恩	7	3.3	8	八馬位	25	310,320	330,280		
86	球球	124	黃國恩	8	6.6	9	九馬位	12	693,580	421,660		
79	球球	110	黃國恩	9	1.4	10	十馬位	99	89,990	96,320		

時速: 25.7 49.5 1.13.9 1.38.6 2.03.0
23.8 24.4 24.7 (24.4)
勝負距離: 冠軍勝亞軍一馬位
連贏: \$ 90.40
獨贏: \$ 83.90
位置: \$ 19.40
第一口存貨: \$ 272.60
第二口存貨: \$ 17.00
安數獎: \$ 14.40

第三場 第一二三四五 (連贏位) (三連彩) (六連彩第二關)

馬號	馬名	負磅	騎師	排名	途程	走位	距離	賠率	獨贏	位置	連贏	六連彩
111	金多多	127	黃國恩	5	10.1	1	冠軍	18	537,590	391,980		
112	金多多	135	黃國恩	1	1.1	2	二馬位	7	1,320,050	623,600		
119	金多多	135	黃國恩	2	12.1	3	三馬位	3	3,040,980	2,015,360		
107	金多多	118	黃國恩	3	2.2	4	四馬位	60	147,700	82,580		
112	金多多	128	黃國恩	4	8.9	5	五馬位	7.2	2,873,220	1,432,720		
104	金多多	115	黃國恩	5	4.3	6	六馬位	80	139,350	139,350		
104	金多多	115	黃國恩	6	3.5	7	七馬位	15	684,030	579,480		
107	金多多	124	黃國恩	7	9.1	8	八馬位	16	591,790	341,260		
108	金多多	123	黃國恩	8	13.8	9	九馬位	25	348,400	276,450		
107	金多多	120	黃國恩	9	14.3	10	十馬位	5	1,772,360	1,119,350		
104	金多多	120	黃國恩	10	5.6	11	十一馬位	15	669,900	420,300		
117	金多多	133	黃國恩	11	11.0	12	十二馬位	80	127,190	139,350		
102	金多多	118	黃國恩	12	7.7	13	十三馬位	80	123,580	74,930		
101	金多多	117	黃國恩	13	1.4	14	十四馬位	90	53,650	76,480		
105	金多多	116	黃國恩	14	1.4	15	十五馬位	18	53,650	76,480		

時速: 24.8 47.4 1.10.4 1.34.9
22.8 23.0 (24.9)
勝負距離: 冠軍勝亞軍一馬位
連贏: \$ 791.10
獨贏: \$ 192.20
位置: \$ 38.30
第二口存貨: \$ 1642.90
安數獎: \$ 112.3

第四場 第一二三四五 (連贏位) (三連彩) (六連彩第三關)

馬號	馬名	負磅	騎師	排名	途程	走位	距離	賠率	獨贏	位置	連贏	六連彩
86	金多多	122	黃國恩	5	3.1	1	冠軍	4	2,199,210	976,990		
87	金多多	116	黃國恩	1	6.7	2	二馬位	7	1,235,330	543,770		
93	金多多	129	黃國恩	2	5.8	3	三馬位	9	927,620	377,760		
90	金多多	126	黃國恩	3	2.4	4	四馬位	5	1,801,440	1,399,920		
94	金多多	120	黃國恩	4	13.2	5	五馬位	20	423,090	59,470		
85	金多多	121	黃國恩	5	5.5	6	六馬位	10	757,210	364,620		
92	金多多	128	黃國恩	6	10.1	7	七馬位	35	244,930	171,400		
94	金多多	117	黃國恩	7	11.9	8	八馬位	20	366,770	220,140		
86	金多多	121	黃國恩	8	12.1	9	九馬位	40	211,280	109,280		
86	金多多	122	黃國恩	9	4.3	10	十馬位	45	185,400	87,970		
87	金多多	123	黃國恩	10	9.1	11	十一馬位	6	1,116,190	595,620		
86	金多多	121	黃國恩	11	14.3	12	十二馬位	70	127,050	59,470		
88	金多多	119	黃國恩	12	6.8	13	十三馬位	7	1,232,150	593,140		
85	金多多	121	黃國恩	13	1.2	14	十四馬位	99	88,520	46,120		
85	金多多	121	黃國恩	14	1.2	15	十五馬位	18	88,520	46,120		

時速: 24.5 47.1 1.10.4 1.36.3
22.6 23.3 (25.9)
勝負距離: 冠軍勝亞軍一馬位
連贏: \$ 278.50
獨贏: \$ 42.00
位置: \$ 19.80
第三口存貨: \$ 1,193.00
第四口存貨: \$ 26,585.00
安數獎: \$ 126.10

第五場 第一二三四五 (連贏位) (三連彩) (六連彩第四關)

馬號	馬名	負磅	騎師	排名	途程	走位	距離	賠率	獨贏	位置	連贏	六連彩
78	金多多	130	黃國恩	5	3.2	1	冠軍	10	743,490	429,610		
73	金多多	125	黃國恩	1	1.1	2	二馬位	5	1,543,880	731,290		
83	金多多	135	黃國恩	2	14.9	3	三馬位	3	1,017,020	420,260		
80	金多多	132	黃國恩	3	2.3	4	四馬位	9.2	1,749,840	1,061,960		
81	金多多	133	黃國恩	4	13.1	5	五馬位	5	1,428,930	710,250		
84	金多多	126	黃國恩	5	10.1	6	六馬位	25	322,440	227,130		
77	金多多	129	黃國恩	6	6.7	7	七馬位	10	776,050	509,830		
76	金多多	121	黃國恩	7	5.8	8	八馬位	80	98,630	84,780		
76	金多多	121	黃國恩	8	9.6	9	九馬位	8	985,090	455,390		
82	金多多	129	黃國恩	9	7.5	10	十馬位	20	382,480	201,560		
78	金多多	130	黃國恩	10	11.3	11	十一馬位	25	306,680	158,490		
81	金多多	126	黃國恩	11	4.1	12	十二馬位	25	290,680	166,180		
77	金多多	129	黃國恩	12	12.1	13	十三馬位	16	533,690	275,610		
69	金多多	121	黃國恩	13	8.1	14	十四馬位	70	109,000	64,570		
69	金多多	121	黃國恩	14	8.1	15	十五馬位	18	109,000	64,570		

時速: 24.2 46.6 1.11.2
22.4 (24.6)
勝負距離: 冠軍勝亞軍一馬位
連贏: \$ 304.40
獨贏: \$ 114.90
位置: \$ 33.10
第四口存貨: \$ 747.60
安數獎: \$ 80.20
四連彩: \$ 5,898.00

第六場 第一二三四五 (連贏位) (三連彩) (六連彩第五關)

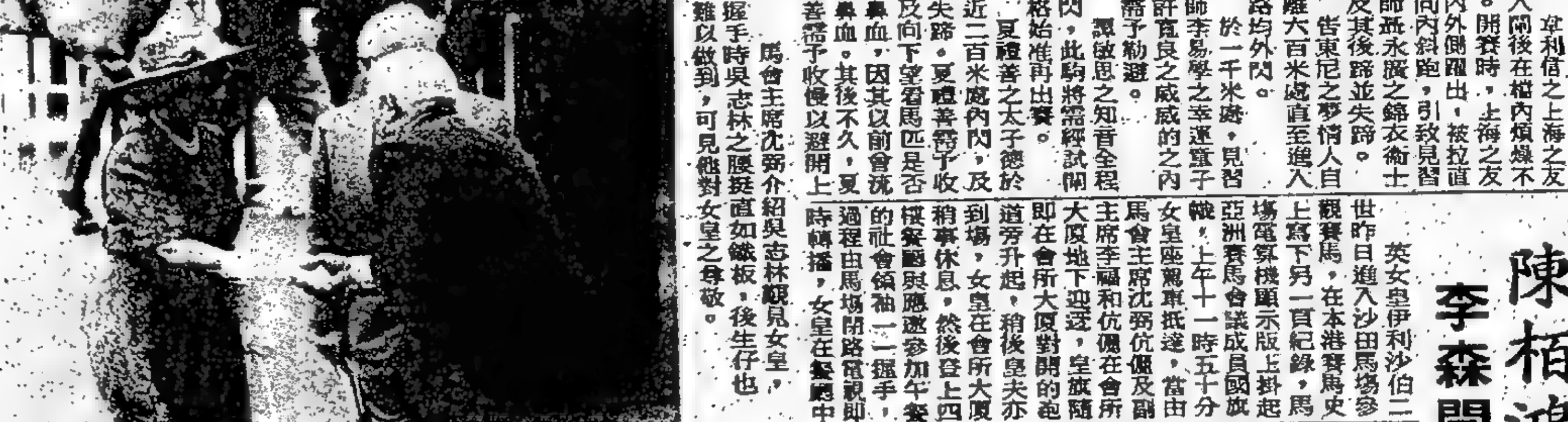
馬號	馬名	負磅	騎師	排名	途程	走位	距離	賠率	獨贏	位置	連贏	六連彩
77	金多多	129	黃國恩	5	1.1	1	冠軍	7.2	2,182,440	947,110		
75	金多多	127	黃國恩	1	3.2	2	二馬位	5.2	2,936,450	1,471,860		
78	金多多	132	黃國恩	2	4.3	3	三馬位	5	1,414,360	893,590		
71	金多多	123	黃國恩	3	11.7	4	四馬位	16	468,100	278,200		
80	金多多	132	黃國恩	4	5.6	5	五馬位	15	544,190	240,980		
83	金多多	135	黃國恩	5	7.5	6	六馬位	9	898,780	573,500		
80	金多多	132	黃國恩	6	6.8	7	七馬位	35	212,220	167,500		
76	金多多	128	黃國恩	7	2.4	8	八馬位	20	379,590	160,150		
76	金多多	128	黃國恩	8	8.1	9	九馬位	18	425,650	204,440		
67	金多多	119	黃國恩	9	10.1	10	十馬位	80	100,830	55,820		
71	金多多	123	黃國恩	10	9.1	11	十一馬位	45	167,470	120,900		
74	金多多	126	黃國恩	11	12.1	12	十二馬位	30	243,100	139,400		

時速: 24.2 46.6 1.11.2
22.4 (24.6)
勝負距離: 冠軍勝亞軍一馬位
連贏: \$ 304.40
獨贏: \$ 114.90
位置: \$ 33.10
第四口存貨: \$ 747.60
安數獎: \$ 80.20
四連彩: \$ 5,898.00

良寬許與權德羅 天兩賽停被規犯 役退血鼻流子皇江

【本報記者李森報導】昨日下午，沙田賽馬場內，一場罕見的「流血事件」發生。一名騎師在比賽中受傷，血流如注，隨即被送往醫院救治。賽馬委員會隨即宣佈，該場比賽暫停，並對受傷騎師進行調查。

據悉，受傷騎師為江子皇，在比賽中因馬匹失控而受傷。賽馬委員會表示，將對事件進行徹底調查，並確保未來比賽的安全。



江子皇在比賽中受傷，血流如注，隨即被送往醫院救治。

【本報記者李森報導】昨日下午，沙田賽馬場內，一場罕見的「流血事件」發生。一名騎師在比賽中受傷，血流如注，隨即被送往醫院救治。賽馬委員會隨即宣佈，該場比賽暫停，並對受傷騎師進行調查。

據悉，受傷騎師為江子皇，在比賽中因馬匹失控而受傷。賽馬委員會表示，將對事件進行徹底調查，並確保未來比賽的安全。

萬千馬迷雲集沙田 齊爭睹英女皇豐采

【本報記者李森報導】昨日下午，沙田賽馬場內，一場罕見的「流血事件」發生。一名騎師在比賽中受傷，血流如注，隨即被送往醫院救治。賽馬委員會隨即宣佈，該場比賽暫停，並對受傷騎師進行調查。

據悉，受傷騎師為江子皇，在比賽中因馬匹失控而受傷。賽馬委員會表示，將對事件進行徹底調查，並確保未來比賽的安全。

昨日七場賽馬終點圖



昨日七場賽馬終點圖，顯示了每場比賽中馬匹的排名。

四重彩半熱 派五千八百

【本報記者李森報導】昨日下午，沙田賽馬場內，一場罕見的「流血事件」發生。一名騎師在比賽中受傷，血流如注，隨即被送往醫院救治。賽馬委員會隨即宣佈，該場比賽暫停，並對受傷騎師進行調查。

據悉，受傷騎師為江子皇，在比賽中因馬匹失控而受傷。賽馬委員會表示，將對事件進行徹底調查，並確保未來比賽的安全。

特別獎百餘萬

【本報記者李森報導】昨日下午，沙田賽馬場內，一場罕見的「流血事件」發生。一名騎師在比賽中受傷，血流如注，隨即被送往醫院救治。賽馬委員會隨即宣佈，該場比賽暫停，並對受傷騎師進行調查。

據悉，受傷騎師為江子皇，在比賽中因馬匹失控而受傷。賽馬委員會表示，將對事件進行徹底調查，並確保未來比賽的安全。



昨日沙田賽馬場內，一場罕見的「流血事件」發生。

女皇昨與馬迷會面

【本報記者李森報導】昨日下午，沙田賽馬場內，一場罕見的「流血事件」發生。一名騎師在比賽中受傷，血流如注，隨即被送往醫院救治。賽馬委員會隨即宣佈，該場比賽暫停，並對受傷騎師進行調查。

據悉，受傷騎師為江子皇，在比賽中因馬匹失控而受傷。賽馬委員會表示，將對事件進行徹底調查，並確保未來比賽的安全。

李森開齋施萬賦中存寶

【本報記者李森報導】昨日下午，沙田賽馬場內，一場罕見的「流血事件」發生。一名騎師在比賽中受傷，血流如注，隨即被送往醫院救治。賽馬委員會隨即宣佈，該場比賽暫停，並對受傷騎師進行調查。

據悉，受傷騎師為江子皇，在比賽中因馬匹失控而受傷。賽馬委員會表示，將對事件進行徹底調查，並確保未來比賽的安全。

走勢 各場

【本報記者李森報導】昨日下午，沙田賽馬場內，一場罕見的「流血事件」發生。一名騎師在比賽中受傷，血流如注，隨即被送往醫院救治。賽馬委員會隨即宣佈，該場比賽暫停，並對受傷騎師進行調查。

據悉，受傷騎師為江子皇，在比賽中因馬匹失控而受傷。賽馬委員會表示，將對事件進行徹底調查，並確保未來比賽的安全。

金多多追勁驚人 河塘海速度凌厲

【本報記者李森報導】昨日下午，沙田賽馬場內，一場罕見的「流血事件」發生。一名騎師在比賽中受傷，

在娛樂圈工作十年得失各半

八和十二月改選
關海山不再競選

選
泉，梁漢威，吳千峰
陳劍聲，陳劍峰，謝
心，尹飛燕，吳美英

[illegible]

吳千峯謝雪心
新界巡迴演出

無綫拍錄映帶大班密令

內有床上戲及暴力

張德蘭歌曲獲解禁

[illegible]

八和辦紅伶大會串

行尙有兩位歌迷，而張德蘭上張大碟

譚詠詩要注意化粧

了，於是眼睛與眉嬗作了本衡，遂失了間甚麼是頭重脚輕，如果那次你們有去，一定會同意筆者的看法，那就是他在



港九影院聯合廣告

[illegible]

本港新聞

今年第四家自資銀行

中央信託託發牌

【本報訊】中央信託局於九月二十八日，向香港政府申請發牌，在香港設立「中央信託銀行」，該行將為香港第一家自資銀行。該行資本額定為一百萬元，由中央信託局撥充。該行將在香港設立總行，並在廣州、汕頭、廈門、福州、上海、北京、天津、漢口、長沙、重慶、成都、昆明、西安、蘭州、西寧、拉薩、台北、高雄、基隆、新竹、台中、台南、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖等地區設立分行。該行將辦理一切銀行業務，包括存款、放款、匯兌、貼現、倉庫、保管等。該行將以信託業務為主，並兼辦一般銀行業務。該行將在香港金融市場上發揮重要作用。

廣東全省出口任務

提前三個月完成

【本報訊】廣東省對外貿易廳長陳維炯，於九月二十八日，在省府會議中，向省府報告全省出口任務完成情况。陳維炯表示，全省出口任務已提前三個月完成。全省出口總額達一百一十億元，較去年同期增長百分之二十。其中，主要出口產品包括棉織品、絲織品、陶瓷、五金、機械、化工產品等。陳維炯表示，全省出口任務的提前完成，主要得益於全省各級政府及有關部門的共同努力，以及全省各出口企業的辛勤工作。他呼籲全省各出口企業繼續努力，為全省經濟發展做出更大貢獻。

五四年庸社行友

廿八回 夜攀鳳凰

【本報訊】「五四年庸社行友」於九月二十八日，在鳳凰山舉行第二十八次聚會。當晚，參加聚會者約有五十餘人。聚會內容包括登山、郊遊、聚餐等。當晚天氣晴朗，月色皎潔，景色宜人。參加聚會者在登山過程中，互相幫助，共同克服困難，最終成功登上鳳凰山頂。在聚餐過程中，大家暢談心扉，分享生活點滴，氣氛熱烈。聚會結束後，大家合影留念，並合影留念。此次聚會不僅增進了參加者之間的友誼，也增進了對大自然的熱愛。

紅梅谷食水供應

八六年底可解決

【本報訊】紅梅谷食水供應問題，經有關部門研究，決定在八六年底以前解決。紅梅谷位於新界，人口眾多，食水供應一直是一個問題。有關部門在接到居民投訴後，立即展開調查，並制定了解決方案。根據方案，將在紅梅谷興建一座食水供應站，並鋪設輸水管道，將食水輸送到居民家中。預計在八六年底以前，食水供應問題將得到解決。有關部門表示，將繼續關注紅梅谷食水供應問題，確保居民生活不受影響。

節節領先攝影比賽

汽車題材畫成焦點

【本報訊】「節節領先攝影比賽」已進入決賽階段。此次比賽吸引了眾多攝影愛好者參加，作品數量眾多。其中，以汽車為題材的作品最受評審關注。評審認為，這些作品不僅拍攝技術精湛，而且構圖新穎，富有藝術感染力。此次比賽旨在推廣攝影藝術，提高攝影愛好者的攝影水平。評審表示，將根據作品質量，選出優秀作品，並頒發獎狀及獎金。此次比賽的成功舉辦，將有助於推動攝影藝術的發展。

居民盼儘速修理

房屋廁所多損壞

【本報訊】新界某區居民，因房屋廁所多處損壞，向有關部門投訴，要求儘速修理。居民表示，該區房屋年久失修，廁所設施老化，經常出現堵塞、漏水等問題，嚴重影響居民生活。有關部門在接到投訴後，立即派員前往現場查看，並制定修理方案。根據方案，將對損壞的廁所設施進行維修或更換。有關部門表示，將儘快完成修理工作，確保居民生活不受影響。

讀者來函

歡迎讀者來函，反映問題，提供建議。本報將竭誠為讀者服務，並對來函內容進行核實後，在適當場合予以刊登。來函請註明真實姓名及住址，以便聯繫。來函請寄：本報編輯部，地址：新界某區某街某號。來函請註明日期及時間。

屯門至中環飛翔船

時常壞船服務甚差

【本報訊】屯門至中環飛翔船服務，因船隻老化，時常發生故障，服務質量極差。居民表示，該飛翔船已服役多年，船隻設施老化，經常出現漏水、引擎故障等問題，嚴重影響居民出行。有關部門在接到居民投訴後，立即派員前往現場查看，並制定修理方案。根據方案，將對飛翔船進行全面維修，並更換老舊船隻。有關部門表示，將儘快完成修理工作，確保飛翔船服務質量。

水務署函解釋

八六年底可解決

【本報訊】水務署已發出公函，解釋紅梅谷食水供應問題。公函表示，紅梅谷食水供應問題，經有關部門研究，決定在八六年底以前解決。公函還表示，水務署將繼續關注紅梅谷食水供應問題，確保居民生活不受影響。公函還表示，水務署將繼續關注紅梅谷食水供應問題，確保居民生活不受影響。

交通警車發怪聲

易生危險又擾民

【本報訊】交通警車發出的怪聲，易生危險又擾民。居民表示，交通警車發出的怪聲，不僅擾亂居民生活，而且易生危險。有關部門在接到居民投訴後，立即派員前往現場查看，並制定修理方案。根據方案，將對交通警車進行全面維修，並更換老舊零件。有關部門表示，將儘快完成修理工作，確保交通警車正常運行。

廠工衣裘港香

加求需皮貂水

【本報訊】香港服裝廠工人工資，因裘皮需求增加而上升。據悉，由於裘皮需求增加，服裝廠工資普遍上升。有關部門表示，將繼續關注服裝廠工資問題，確保工人權益。有關部門表示，將繼續關注服裝廠工資問題，確保工人權益。

明年通脹

升至百分之五

【本報訊】明年通脹率預計將升至百分之五。根據有關部門的預測，明年通脹率將達到百分之五。有關部門表示，將繼續關注通脹率問題，確保經濟穩定發展。有關部門表示，將繼續關注通脹率問題，確保經濟穩定發展。

華僑經濟

華僑經濟發展迅速，對全球經濟產生重要影響。華僑在世界各地投資興業，促進了當地經濟發展。華僑還積極參與社會公益事業，為社會做出貢獻。華僑經濟的發展，將有助於推動全球經濟的繁榮與發展。

日圓高企內外需求減弱

七成公司受損失業大增

【本報訊】日圓高企，內外需求減弱，七成公司受損失業大增。據悉，由於日圓高企，日本出口產品競爭力下降，導致內外需求減弱。許多日本公司因此受到嚴重損失，失業率也隨之上升。有關部門表示，將繼續關注日圓高企問題，確保日本經濟穩定發展。有關部門表示，將繼續關注日圓高企問題，確保日本經濟穩定發展。

今年非共

錫產求於過供呈錫

【本報訊】今年非共錫產，求於過供呈錫。據悉，由於非共錫產增加，錫市場供不應求，導致錫價上漲。有關部門表示，將繼續關注錫市場情況，確保錫市場穩定。有關部門表示，將繼續關注錫市場情況，確保錫市場穩定。

提供錫絲生產線

美國機械人首次

【本報訊】美國機械人首次提供錫絲生產線。據悉，美國機械人公司成功研發出一種新型錫絲生產線，該生產線具有生產效率高、質量好等優點。該生產線的研發成功，將有助於推動錫絲生產技術的發展。有關部門表示，將繼續關注錫絲生產技術發展，確保錫絲生產技術水平不斷提高。

訪問北京電腦展

美國機械人首次

【本報訊】美國機械人公司首次訪問北京電腦展。據悉，美國機械人公司此次訪問北京電腦展，旨在展示其最新研發的機械人產品，並與中國有關部門進行交流與合作。美國機械人公司表示，將繼續關注中國市場，為中國客戶提供優質服務。

廠工衣裘港香

加求需皮貂水

【本報訊】香港服裝廠工人工資，因裘皮需求增加而上升。據悉，由於裘皮需求增加，服裝廠工資普遍上升。有關部門表示，將繼續關注服裝廠工資問題，確保工人權益。有關部門表示，將繼續關注服裝廠工資問題，確保工人權益。

香港華商旅遊協會聯合廣告

本會設有優質保證服務，如有不滿意，可向本會投訴。本會將竭誠為會員提供優質服務，並對投訴內容進行核實後，在適當場合予以處理。來函請註明真實姓名及住址，以便聯繫。來函請寄：香港華商旅遊協會聯合廣告部，地址：新界某區某街某號。來函請註明日期及時間。

金輝旅行社

金輝旅行社提供各種旅遊服務，包括國內旅遊、出境旅遊、機票預訂等。金輝旅行社將竭誠為客戶提供優質服務，並對客戶需求進行及時響應。金輝旅行社地址：新界某區某街某號。金輝旅行社電話：3-1234567。

先總統誕辰敬賀團

先總統誕辰敬賀團，為慶祝先總統誕辰，特舉辦敬賀團活動。敬賀團成員將前往先總統陵墓敬獻花圈，並舉行敬賀儀式。敬賀團成員包括各界人士、僑領、學生等。敬賀團活動旨在表達對先總統的崇敬之情，並弘揚先總統的偉大事業。敬賀團活動將於九月三十日舉行。敬賀團成員請於九月二十五日前報名參加。敬賀團報名處：新界某區某街某號。敬賀團電話：3-1234567。

康樂

康樂提供各種康樂服務，包括健身、瑜伽、舞蹈等。康樂將竭誠為客戶提供優質服務，並對客戶需求進行及時響應。康樂地址：新界某區某街某號。康樂電話：3-1234567。

寶通旅遊

寶通旅遊提供各種旅遊服務，包括國內旅遊、出境旅遊、機票預訂等。寶通旅遊將竭誠為客戶提供優質服務，並對客戶需求進行及時響應。寶通旅遊地址：新界某區某街某號。寶通旅遊電話：3-1234567。

欣欣旅遊

欣欣旅遊提供各種旅遊服務，包括國內旅遊、出境旅遊、機票預訂等。欣欣旅遊將竭誠為客戶提供優質服務，並對客戶需求進行及時響應。欣欣旅遊地址：新界某區某街某號。欣欣旅遊電話：3-1234567。

香港華商旅遊協會聯合廣告

本會設有優質保證服務，如有不滿意，可向本會投訴。本會將竭誠為會員提供優質服務，並對投訴內容進行核實後，在適當場合予以處理。來函請註明真實姓名及住址，以便聯繫。來函請寄：香港華商旅遊協會聯合廣告部，地址：新界某區某街某號。來函請註明日期及時間。

金輝旅行社

金輝旅行社提供各種旅遊服務，包括國內旅遊、出境旅遊、機票預訂等。金輝旅行社將竭誠為客戶提供優質服務，並對客戶需求進行及時響應。金輝旅行社地址：新界某區某街某號。金輝旅行社電話：3-1234567。

先總統誕辰敬賀團

先總統誕辰敬賀團，為慶祝先總統誕辰，特舉辦敬賀團活動。敬賀團成員將前往先總統陵墓敬獻花圈，並舉行敬賀儀式。敬賀團成員包括各界人士、僑領、學生等。敬賀團活動旨在表達對先總統的崇敬之情，並弘揚先總統的偉大事業。敬賀團活動將於九月三十日舉行。敬賀團成員請於九月二十五日前報名參加。敬賀團報名處：新界某區某街某號。敬賀團電話：3-1234567。

康樂

康樂提供各種康樂服務，包括健身、瑜伽、舞蹈等。康樂將竭誠為客戶提供優質服務，並對客戶需求進行及時響應。康樂地址：新界某區某街某號。康樂電話：3-1234567。

寶通旅遊

寶通旅遊提供各種旅遊服務，包括國內旅遊、出境旅遊、機票預訂等。寶通旅遊將竭誠為客戶提供優質服務，並對客戶需求進行及時響應。寶通旅遊地址：新界某區某街某號。寶通旅遊電話：3-1234567。

欣欣旅遊

欣欣旅遊提供各種旅遊服務，包括國內旅遊、出境旅遊、機票預訂等。欣欣旅遊將竭誠為客戶提供優質服務，並對客戶需求進行及時響應。欣欣旅遊地址：新界某區某街某號。欣欣旅遊電話：3-1234567。

香港華商旅遊協會聯合廣告

本會設有優質保證服務，如有不滿意，可向本會投訴。本會將竭誠為會員提供優質服務，並對投訴內容進行核實後，在適當場合予以處理。來函請註明真實姓名及住址，以便聯繫。來函請寄：香港華商旅遊協會聯合廣告部，地址：新界某區某街某號。來函請註明日期及時間。

金輝旅行社

金輝旅行社提供各種旅遊服務，包括國內旅遊、出境旅遊、機票預訂等。金輝旅行社將竭誠為客戶提供優質服務，並對客戶需求進行及時響應。金輝旅行社地址：新界某區某街某號。金輝旅行社電話：3-1234567。

先總統誕辰敬賀團

先總統誕辰敬賀團，為慶祝先總統誕辰，特舉辦敬賀團活動。敬賀團成員將前往先總統陵墓敬獻花圈，並舉行敬賀儀式。敬賀團成員包括各界人士、僑領、學生等。敬賀團活動旨在表達對先總統的崇敬之情，並弘揚先總統的偉大事業。敬賀團活動將於九月三十日舉行。敬賀團成員請於九月二十五日前報名參加。敬賀團報名處：新界某區某街某號。敬賀團電話：3-1234567。

康樂

康樂提供各種康樂服務，包括健身、瑜伽、舞蹈等。康樂將竭誠為客戶提供優質服務，並對客戶需求進行及時響應。康樂地址：新界某區某街某號。康樂電話：3-1234567。

寶通旅遊

寶通旅遊提供各種旅遊服務，包括國內旅遊、出境旅遊、機票預訂等。寶通旅遊將竭誠為客戶提供優質服務，並對客戶需求進行及時響應。寶通旅遊地址：新界某區某街某號。寶通旅遊電話：3-1234567。

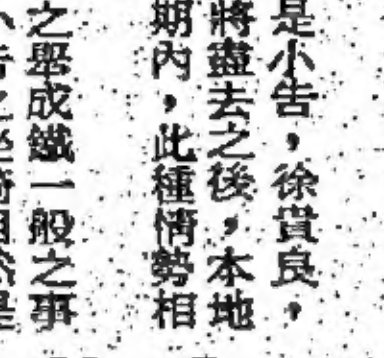
欣欣旅遊

欣欣旅遊提供各種旅遊服務，包括國內旅遊、出境旅遊、機票預訂等。欣欣旅遊將竭誠為客戶提供優質服務，並對客戶需求進行及時響應。欣欣旅遊地址：新界某區某街某號。欣欣旅遊電話：3-1234567。

小告坐騎演出穩定 別人代策亦能建功

簡德大馬房表現平凡，以致致意者與
馬主關係疏遠，反觀小告坐騎何馬房
馬主關係密切，反觀小告坐騎何馬房

馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。



馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。

道台糧

今季，馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。

兩組五班千四米

馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。

五歲馬稍佔上風

馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。

來泰極否森仔鬼

馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。

馬來亞矮種黑種的語言與習俗

馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。

施萬賦急先鋒

同不往以與拼必出逢匹馬中廐
出勝能均駒多等勝飲業威能皆



千一開開始登場

馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。

飛龍世界名門之後

馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。

點將台

馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。

馬來亞矮種黑種的語言與習俗

馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。

被稱未經琢磨的寶石

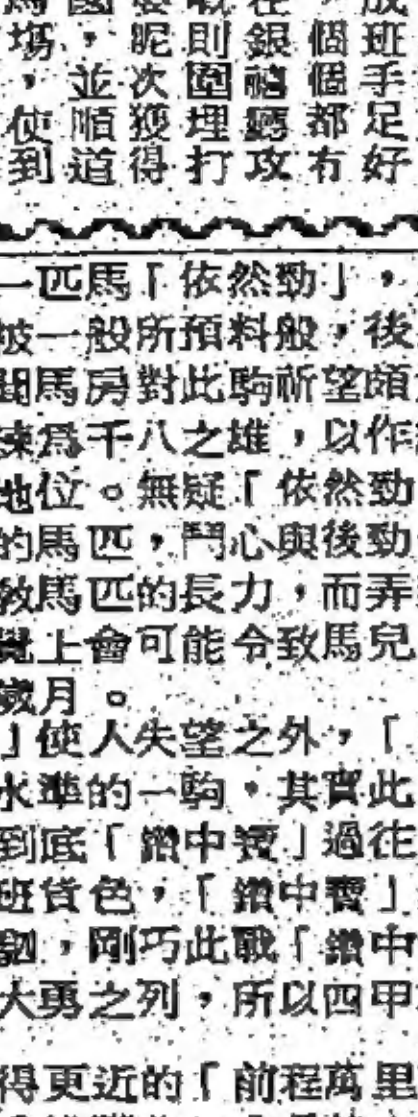
馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。

印度西之國境

馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。

遊神州流離難捨情

馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。



馬來亞矮種黑種的語言與習俗

馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。

被稱未經琢磨的寶石

馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。

印度西之國境

馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。

馬來亞矮種黑種的語言與習俗

馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。

被稱未經琢磨的寶石

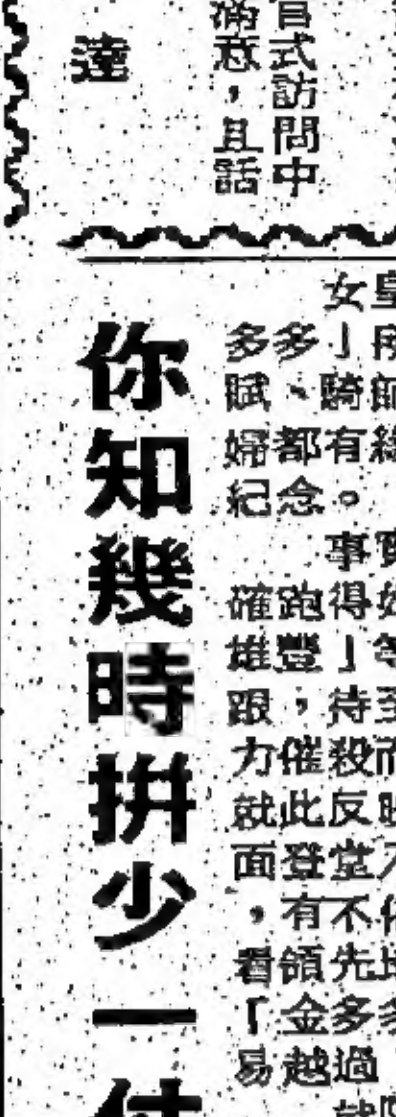
馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。

印度西之國境

馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。

你知幾時拼少一仗

馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。



馬來亞矮種黑種的語言與習俗

馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。

被稱未經琢磨的寶石

馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。

印度西之國境

馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。

馬來亞矮種黑種的語言與習俗

馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。

被稱未經琢磨的寶石

馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。

印度西之國境

馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。馬房主人表示，小告坐騎何馬房，在馬房中，表現穩定，別人代策亦能建功。



航訊

政府將進益十四億美元

國營英國航空公司 明年初出售轉私營

【特稿】英國政府大規模削減開支，國營英國航空公司明年初出售轉私營，政府將進益十四億美元。英國政府已決定將國營英國航空公司出售，這項決定是政府削減開支計劃的一部分。英國航空公司是英國最大的航空公司，擁有超過一百架飛機，飛往世界各地。政府表示，出售英國航空公司將為政府帶來十四億美元的收入，這將用於削減赤字和投資基礎設施。英國航空公司的出售預計將於明年年初完成。

亞洲北美東向運協

明春再度調高運費

【特稿】「亞洲北美東向運協」將於明年起再度調高運費。該協會表示，由於油價上漲和營運成本增加，運費將有所調整。該協會由多家航空公司組成，主要經營亞洲、北美和東向的航線。協會表示，調高運費是為了確保航線的長期可持續性。

非島歡迎港人 短期旅遊觀光

【特稿】非島政府對香港遊客表示歡迎，並提供短期旅遊簽證。非島政府表示，香港遊客是非島旅遊市場的重要組成部分，政府將繼續提供便利的簽證政策。非島政府表示，短期旅遊簽證將為香港遊客提供更多的便利，促進旅遊業的發展。

箱信遊旅

【特稿】旅遊業協會呼籲旅客在旅行時注意行李安全。協會表示，旅客應妥善保管行李，避免遺失或損壞。旅遊業協會表示，旅客在旅行時應注意行李的安全，特別是貴重物品應妥善保管。協會呼籲旅客在旅行時應注意行李的安全，避免遺失或損壞。

日本郵船

【特稿】日本郵船公司宣佈調整航線和船期。公司表示，將根據市場需求調整航線和船期。日本郵船公司表示，將根據市場需求調整航線和船期，以更好地服務客戶。公司表示，將根據市場需求調整航線和船期，以更好地服務客戶。

限制其他航空貨運 付貨會表示不滿

【特稿】付貨會對限制其他航空貨運表示不滿，認為這將影響貨運效率。付貨會表示，限制其他航空貨運將影響貨運效率，增加貨主的負擔。付貨會表示，限制其他航空貨運將影響貨運效率，增加貨主的負擔。

天龍川航港津綫

【特稿】天龍川航空公司宣佈開闢天津航線。公司表示，將增加天津航線的班次，以滿足市場需求。天龍川航空公司表示，將增加天津航線的班次，以滿足市場需求。公司表示，將增加天津航線的班次，以滿足市場需求。

星嘉坡東方酒店 明年二月底開幕

【特稿】星嘉坡東方酒店將於明年二月底正式開幕。酒店表示，將提供高品質的服務和設施。星嘉坡東方酒店表示，將提供高品質的服務和設施，為客人提供舒適的住宿體驗。酒店表示，將提供高品質的服務和設施，為客人提供舒適的住宿體驗。

九龍海關文錦渡 改進查驗和監管

【特稿】九龍海關文錦渡將改進查驗和監管程序，提高通关效率。海關表示，將加強對進出口貨物的監管，確保貿易順暢。九龍海關文錦渡表示，將加強對進出口貨物的監管，確保貿易順暢。海關表示，將加強對進出口貨物的監管，確保貿易順暢。

泰國擬在東岸深水港 投資約簽司公本日

【特稿】泰國政府與一家公司簽署協議，在東岸建設深水港。公司表示，將投資建設深水港，以促進泰國的貿易和經濟發展。泰國政府表示，將投資建設深水港，以促進泰國的貿易和經濟發展。公司表示，將投資建設深水港，以促進泰國的貿易和經濟發展。

台境八州贛 建重上墟廢

【特稿】贛州八境台將重建，廢墟將被拆除。當地政府表示，將對八境台進行重建，恢復其歷史風貌。贛州八境台表示，將對八境台進行重建，恢復其歷史風貌。當地政府表示，將對八境台進行重建，恢復其歷史風貌。

泰國外長來港 下榻柏寧酒店

【特稿】泰國外長訪問香港，下榻於柏寧酒店。外長表示，對訪問香港感到滿意。泰國外長表示，對訪問香港感到滿意。外長表示，對訪問香港感到滿意。

Japan Line

美國西岸貨櫃航綫

船名	VOY.No.	Arr.	Closing
E. GOODS	005A	24/10	23/10
E. CLUP	003A	30/10	29/10
E. GIVEN	001A	7/11	6/11
E. GUEST	004A	14/11	13/11

DIRECT TO: LOS ANGELES, SAN FRANCISCO
Also accepting: LONG BEACH, OAKLAND, SAN DIEGO, RICHMOND, SACRAMENTO.
MLB: - ALL ATLANTIC AND GULF PORTS.
PI: - ALL INLAND PORTS.
PACIFIC NORTH WEST SERVICE

船名	VOY.No.	Arr.	Closing
E. VITAL	002A	26/10	25/10
JAPAN ALLIANCE	003A	5/11	4/11
JAPAN APOLLO	007A	13/11	12/11
PACIFIC ARROW	008A	25/11	24/11

DIRECT TO: SEATTLE, VANCOUVER, PORTLAND.
Also accepting: LONGVIEW, TACOMA.
E. CANADA: MONTREAL, TORONTO
ATLANTIC COAST SERVICE

船名	VOY.No.	Arr.	Closing
E. GUIDE	016A	26/10	25/10
E. LIVING	042A	5/11	4/11
E. GLORY	014A	9/11	8/11
E. LINKING	026A	16/11	15/11

DIRECT TO: CHARLESTON, BALTIMORE, NEW YORK
Also accepting: Savannah, Norfolk, Philadelphia.
CY & CFS: HONG KONG INTERNATIONAL TERMINAL
TEL: 0-4860539

CARIBBEAN SEA

A VESSEL

十一月十三日到港
十一月十四日開行
直航: CURACAO, ARUBA, SANTO DOMINGO.
CECL: CONTAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS SUBJECT TO INDUCEMENT.
貨倉截貨時間: 十一月十二日(下午五時)

CENTRAL SOUTH AMERICA

A VESSEL

十一月十三日到港
十一月十四日開行
直航: MANZANILLO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA, SAN LORENZO, PUERTO CALDERA, CRISTOBAL (PANAMA CITY) COLON VIA CRISTOBAL.
貨倉截貨時間: 十一月十二日(下午五時)

汎洋航運有限公司


TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.

14th Floor, Euro Trade Centre, 歐陸貿易中心14樓
香港干諾道中13-14號 Tel: 5-216461 (6 Lines)
收貨站: 德發貨倉 油塘地段 TEL: K-7271888
香港德發貨倉 TEL: K-7179888


今日入口輪船			
(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)
國利	KUO TIEZ	高雄	廿三
利得	TOR BAY	基隆	廿三
東方	PORT EXECUTIVE	美國	廿三
福他	FRONTASANTOS	新加坡	廿三
再來	YESTERDAY ONCE MORE	日本	廿三
薩摩	SOMERS BAY	曼谷	廿三
吉利	CATTLEYA	曼谷	廿三
格爾	PRES. GRANT	曼谷	廿三
格爾	A. GROTTER	歐洲	廿三
格爾	BLUE SHARK	歐洲	廿三
海皇	NEP. JADE	歐洲	廿三
海皇	SHU YU QU QUAN	歐洲	廿三
海皇	MAI	歐洲	廿三
海皇	LI HENG	歐洲	廿三
海皇	MEDITERRANEA	地中海	廿三
明日入口輪船			
前彩	ASIAN PROGRESS	台灣	廿四
前彩	RAINBOW	台灣	廿四
前彩	GRANET	台灣	廿四
馬利亞	MARIA 1	基隆	廿四
渣打	NL. COLOMBO	美國	廿四
路易士	LOUIS MAERSK	美國	廿四
新東	ZIM TOKYO	美國	廿四
新東	LU FENG	美國	廿四
新東	KOTA SINGA	美國	廿四
新東	HYUGA MARU	美國	廿四
新東	SL. INDEPENDENCE	美國	廿四
新東	EVER GOODS	美國	廿四
新東	BUNGA SURIA	日本	廿四
新東	POMEX SAGA	日本	廿四
國利	KUO WEI	台灣	廿五
馬利亞	MAERSK PINTO	馬尼拉	廿五
通安	MILD OCEAN	台灣	廿五
通安	AN CHUN	台灣	廿五
通安	ISLA SALANGO	日本	廿五
通安	LEDA MAERSK	新加坡	廿五
通安	Y.S. ARGOSY	新加坡	廿五
通安	CHINA CONTAINER	新加坡	廿五
通安	EVER ONWARD	新加坡	廿五
通安	KOREAN JACEJIN	歐洲	廿五
通安	HP. NAMJIN	歐洲	廿五
通安	EVER VITAL	歐洲	廿五
通安	AM. NEBRASKA	美國	廿五
通安	MALAN	歐洲	廿五
通安	WAN CHUN	歐洲	廿五
通安	NATIONAL DIGNITY	歐洲	廿五
通安	HYUNG. IOGANSO	歐洲	廿五
通安	TSING YI ISLAND	歐洲	廿五
通安	ASIA ACE	歐洲	廿五
通安	YONG AN	歐洲	廿五
通安	WILLIS WAVE	歐洲	廿五
通安	GTORIA	歐洲	廿五
通安	KWANG CHOW	歐洲	廿五
通安	VENUS	歐洲	廿五
通安	TIAN LONG	歐洲	廿五
通安	COSMO ANGEL	歐洲	廿五
通安	YUE ON	歐洲	廿五
通安	OCEANIA EXPRESS	歐洲	廿五
通安	PRES. ROOSEVELT	歐洲	廿五
通安	TOYAMA	歐洲	廿五
通安	CLIFFORD MAERSK	歐洲	廿五
通安	TAI PING KOU	歐洲	廿五
通安	CHARLOTTE MAERSK	歐洲	廿五

出口船期表			
(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)
國利	KUO TIEZ	高雄	廿三
利得	TOR BAY	基隆	廿三
東方	PORT EXECUTIVE	美國	廿三
福他	FRONTASANTOS	新加坡	廿三
再來	YESTERDAY ONCE MORE	日本	廿三
薩摩	SOMERS BAY	曼谷	廿三
吉利	CATTLEYA	曼谷	廿三
格爾	PRES. GRANT	曼谷	廿三
格爾	A. GROTTER	歐洲	廿三
格爾	BLUE SHARK	歐洲	廿三
海皇	NEP. JADE	歐洲	廿三
海皇	SHU YU QU QUAN	歐洲	廿三
海皇	MAI	歐洲	廿三
海皇	LI HENG	歐洲	廿三
海皇	MEDITERRANEA	地中海	廿三
前彩	ASIAN PROGRESS	台灣	廿四
前彩	RAINBOW	台灣	廿四
前彩	GRANET	台灣	廿四
馬利亞	MARIA 1	基隆	廿四
渣打	NL. COLOMBO	美國	廿四
路易士	LOUIS MAERSK	美國	廿四
新東	ZIM TOKYO	美國	廿四
新東	LU FENG	美國	廿四
新東	KOTA SINGA	美國	廿四
新東	HYUGA MARU	美國	廿四
新東	SL. INDEPENDENCE	美國	廿四
新東	EVER GOODS	美國	廿四
新東	BUNGA SURIA	日本	廿四
新東	POMEX SAGA	日本	廿四
國利	KUO WEI	台灣	廿五
馬利亞	MAERSK PINTO	馬尼拉	廿五
通安	MILD OCEAN	台灣	廿五
通安	AN CHUN	台灣	廿五
通安	ISLA SALANGO	日本	廿五
通安	LEDA MAERSK	新加坡	廿五
通安	Y.S. ARGOSY	新加坡	廿五
通安	CHINA CONTAINER	新加坡	廿五
通安	EVER ONWARD	新加坡	廿五
通安	KOREAN JACEJIN	歐洲	廿五
通安	HP. NAMJIN	歐洲	廿五
通安	EVER VITAL	歐洲	廿五
通安	AM. NEBRASKA	美國	廿五
通安	MALAN	歐洲	廿五
通安	WAN CHUN	歐洲	廿五
通安	NATIONAL DIGNITY	歐洲	廿五
通安	HYUNG. IOGANSO	歐洲	廿五
通安	TSING YI ISLAND	歐洲	廿五
通安	ASIA ACE	歐洲	廿五
通安	YONG AN	歐洲	廿五
通安	WILLIS WAVE	歐洲	廿五
通安	GTORIA	歐洲	廿五
通安	KWANG CHOW	歐洲	廿五
通安	VENUS	歐洲	廿五
通安	TIAN LONG	歐洲	廿五
通安	COSMO ANGEL	歐洲	廿五
通安	YUE ON	歐洲	廿五
通安	OCEANIA EXPRESS	歐洲	廿五
通安	PRES. ROOSEVELT	歐洲	廿五
通安	TOYAMA	歐洲	廿五
通安	CLIFFORD MAERSK	歐洲	廿五
通安	TAI PING KOU	歐洲	廿五
通安	CHARLOTTE MAERSK	歐洲	廿五

美 洲 綫			
(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)
好望	HOEGH MINERVA	加州	廿三
保衛	SL. DEFENDER	加州	廿三
雅利	ALLIGATOR GLORY	加州	廿三
雅利	NEP. JADE	加州	廿三
雅利	FRONTASANTOS	加州	廿三
雅利	HYUGA MARU	加州	廿三
雅利	PORT EXECUTIVE	加州	廿三
雅利	PRES. GRANT	加州	廿三
雅利	HYUNDAI CHALLENGER	加州	廿三
雅利	ZIM TOKYO	加州	廿三
雅利	EVER GOODS	加州	廿三
雅利	LEDA MAERSK	加州	廿三
雅利	NATIONAL DIGNITY	加州	廿三
雅利	SL. INDEPENDENCE	加州	廿三
雅利	ZHANG JIA KOU	加州	廿三
雅利	AM. NEBRASKA	加州	廿三
雅利	AM. NEBRASKA	加州	廿三
雅利	MENDOZA	加州	廿三
雅利	EVER VITAL	加州	廿三
雅利	Y.S. ARGOSY	加州	廿三
雅利	EVER GUIDE	加州	廿三
雅利	OCEANIA EXPRESS	加州	廿三
雅利	ISLA SALANGO	加州	廿三
雅利	EVER GUIDE	加州	廿三
雅利	CLIFFORD MAERSK	加州	廿三
雅利	DURIMTOR	加州	廿三
雅利	GOLDEN GATE BRIDGE	加州	廿三
雅利	HANJIN POHANG	加州	廿三
雅利	PRES. ROOSEVELT	加州	廿三
雅利	LIONS GATE BRIDGE	加州	廿三
雅利	MING STAR	加州	廿三
雅利	BURLING ISLAND	加州	廿三
雅利	AM. MERCHANT	加州	廿三
雅利	HANJIN LONG BEACH	加州	廿三
雅利	LOUIS MAERSK	加州	廿三
雅利	MAIRANGI BAY	加州	廿三
雅利	EVER LYRIC	加州	廿三
雅利	BUNGA SURIA	加州	廿三
雅利	AM. SHAN	加州	廿三
雅利	FALCON	加州	廿三
雅利	MAJ SAN DVED	加州	廿三
雅利	CHINA CONTAINER	加州	廿三
雅利	ZIM SYDNEY	加州	廿三
雅利	KR. COBE	加州	廿三
雅利	TIKHON KISELEV	加州	廿三
雅利	DRAGONJA	加州	廿三
雅利	BRAVE EAGLE	加州	廿三
雅利	TUNG HAI 2	加州	廿三
雅利	XING HE	加州	廿三
澳 洲 綫			
(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)
好望	HOEGH MINERVA	澳洲	廿三
保衛	SL. DEFENDER	澳洲	廿三
雅利	ALLIGATOR GLORY	澳洲	廿三
雅利	NEP. JADE	澳洲	廿三
雅利	FRONTASANTOS	澳洲	廿三
雅利	HYUGA MARU	澳洲	廿三
雅利	PORT EXECUTIVE	澳洲	廿三
雅利	PRES. GRANT	澳洲	廿三
雅利	HYUNDAI CHALLENGER	澳洲	廿三
雅利	ZIM TOKYO	澳洲	廿三
雅利	EVER GOODS	澳洲	廿三
雅利	LEDA MAERSK	澳洲	廿三
雅利	NATIONAL DIGNITY	澳洲	廿三
雅利	SL. INDEPENDENCE	澳洲	廿三
雅利	ZHANG JIA KOU	澳洲	廿三
雅利	AM. NEBRASKA	澳洲	廿三
雅利	AM. NEBRASKA	澳洲	廿三
雅利	MENDOZA	澳洲	廿三
雅利	EVER VITAL	澳洲	廿三
雅利	Y.S. ARGOSY	澳洲	廿三
雅利	EVER GUIDE	澳洲	廿三
雅利	OCEANIA EXPRESS	澳洲	廿三
雅利	ISLA SALANGO	澳洲	廿三
雅利	EVER GUIDE	澳洲	廿三
雅利	CLIFFORD MAERSK	澳洲	廿三
雅利	DURIMTOR	澳洲	廿三
雅利	GOLDEN GATE BRIDGE	澳洲	廿三
雅利	HANJIN POHANG	澳洲	廿三
雅利	PRES. ROOSEVELT	澳洲	廿三
雅利	LIONS GATE BRIDGE	澳洲	廿三
雅利	MING STAR	澳洲	廿三
雅利	BURLING ISLAND	澳洲	廿三
雅利	AM. MERCHANT	澳洲	廿三
雅利	HANJIN LONG BEACH	澳洲	廿三
雅利	LOUIS MAERSK	澳洲	廿三
雅利	MAIRANGI BAY	澳洲	廿三
雅利	EVER LYRIC	澳洲	廿三
雅利	BUNGA SURIA	澳洲	廿三
雅利	AM. SHAN	澳洲	廿三
雅利	FALCON	澳洲	廿三
雅利	MAJ SAN DVED	澳洲	廿三
雅利	CHINA CONTAINER	澳洲	廿三
雅利	ZIM SYDNEY	澳洲	廿三
雅利	KR. COBE	澳洲	廿三
雅利	TIKHON KISELEV	澳洲	廿三
雅利	DRAGONJA	澳洲	廿三
雅利	BRAVE EAGLE	澳洲	廿三
雅利	TUNG HAI 2	澳洲	廿三
雅利	XING HE	澳洲	廿三
印·巴·中東綫			
(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)
好望	HOEGH MINERVA	印度	廿三
保衛	SL. DEFENDER	印度	廿三
雅利	ALLIGATOR GLORY	印度	廿三
雅利	NEP. JADE	印度	廿三
雅利	FRONTASANTOS	印度	廿三
雅利	HYUGA MARU	印度	廿三
雅利	PORT EXECUTIVE	印度	廿三
雅利	PRES. GRANT	印度	廿三
雅利	HYUNDAI CHALLENGER	印度	廿三
雅利	ZIM TOKYO	印度	廿三
雅利	EVER GOODS	印度	廿三
雅利	LEDA MAERSK	印度	廿三
雅利	NATIONAL DIGNITY	印度	廿三
雅利	SL. INDEPENDENCE	印度	廿三
雅利	ZHANG JIA KOU	印度	廿三
雅利	AM. NEBRASKA	印度	廿三
雅利	AM. NEBRASKA	印度	廿三
雅利	MENDOZA	印度	廿三
雅利	EVER VITAL	印度	廿三
雅利	Y.S. ARGOSY	印度	廿三
雅利	EVER GUIDE	印度	廿三
雅利	OCEANIA EXPRESS	印度	廿三
雅利	ISLA SALANGO	印度	廿三
雅利	EVER GUIDE	印度	廿三
雅利	CLIFFORD MAERSK	印度	廿三
雅利	DURIMTOR	印度	廿三
雅利	GOLDEN GATE BRIDGE	印度	廿三
雅利	HANJIN POHANG	印度	廿三
雅利	PRES. ROOSEVELT	印度	廿三
雅利	LIONS GATE BRIDGE	印度	廿三
雅利	MING STAR	印度	廿三
雅利	BURLING ISLAND	印度	廿三
雅利	AM. MERCHANT	印度	廿三
雅利	HANJIN LONG BEACH	印度	廿三
雅利	LOUIS MAERSK	印度	廿三
雅利	MAIRANGI BAY	印度	廿三
雅利	EVER LYRIC	印度	廿三

 <h1>康泰旅行社</h1> <p>總社：中環大道中31號皇后戲院樓上1字全層 5-240061 銅鑼灣5-778111 旺角3-322301 荃灣0-440101 澳門 563333 尖沙咀3-676111 管城3-440222 沙田0-6959933</p>	<h2>全港獨家壹仟萬圓現金保障旅遊消費者</h2> <h3>〈規模全港最大、參加人數全港最多〉</h3>	<p>康泰服務最週到 免費代團友購買旅遊平安保險 最高保額達港幣拾萬圓 牌照號碼：350070</p>
<h2>歐洲 旅遊歐洲唔駛七仟元!!</h2> <h3>冬季最新行程</h3> <ol style="list-style-type: none"> 1. 新航歐洲十天豪華遊 (逢星期四) \$ 6990 2. 國泰歐洲(倫敦)十一天豪華遊(逢星期五) \$ 7490 3. 新航歐洲十三天精華遊 (逢星期二) \$ 8990 4. 國泰歐洲十六天超值豪華團 (逢星期五) \$ 9990 <p>* 回程可自由停留歐洲各大城市 * 獨家住新加坡最新落成之史丹福大酒店(世界最高酒店)</p>	<h2>美加 乘搭中華或聯合航空</h2> <ol style="list-style-type: none"> 1. 夏威夷、西岸九天豪華遊 (逢星期一) \$ 6900 2. 全美國西岸賭城7天豪華遊 (逢星期二) \$ 7700 3. 夏威夷、西岸、溫哥華9天/11天 (逢星期五、日) \$ 8700 4. 夏威夷五天豪華遊 (逢星期一) \$ 4990 <p>* 全程一流大酒店、多晚豪華夜總會 *</p>	<h2>澳洲 乘搭國泰或澳航客機</h2> <ol style="list-style-type: none"> 1. 澳洲七天豪華遊 \$ 7395 (逢星期二出發) 2. 墨爾砵、坎培拉、雪梨九天 (逢星期五出發) \$ 8395 <p>回程可自由選擇雪梨、墨爾砵、柏斯等返港，不另收費。 (免收簽證費)</p>
<p>◁ 凡參加歐洲、美加、澳洲旅行團者，即送10萬元旅遊保險 ▷</p>		

百福旅遊		有限公司
		牌照號碼: 350042
桂林 5 天 (直航)		\$ 1590
北京(雙程航空)高級團 6 天		\$ 2390
北京、華東高級團 11 天		\$ 4290
華東、高級團 8 天		\$ 2640
廈門 (直航) 豪華團 4 天		\$ 1390
廈門 (直航) 豪華團 5 天		\$ 1490
廈門、泉州、武夷山 (直航) 豪華團 8 天		\$ 2390
5-259241 3-670091 機票部: 5-250361		



世紀大飯店

國際觀光局核定
四星級大酒店

台北

全新裝修華麗客房250間
由即日起至十二月卅一日止
凡住宿三晚以上者可享受下列優待

1. 機場來回酒店接送
2. 新鮮水果招待
3. 暢遊故宮博物館

忠烈祠、中正紀念堂

單人房 每晚 180

台北市峨嵋街132號

中環域多利皇后街鴻基大廈1703室 LICENCE 240210
5-262188 5-222822 5-223300

安全旅運社

新達 牌照號碼：240094
5-447821 5-447301
中環李寶椿大屋805室

機票+3晚酒店 雙人房1100 送早餐
單人房1250

★住華麗大飯店★

台灣日用品百貨包收包賺包退

仁富110	華麗130	台北四天遊	1550
名城130	東方130	韓國四天遊	2790
美琪180	樂園130	馬六甲九天遊	4190
麒麟130	白金漢170	印尼30天探親團	4800

雙十國慶台證優待全套 50

德祥旅行社有限公司
具二十年歷史 責任信譽卓著
牌照號碼: 350176

上海賓館
天天接受訂房
機票十酒店 \$1450起
辦理國內外簽證
代訂世界各地酒店及機票

電話: 步明至巴利道25號利商業大廈三樓
3-664203-6

 **中大旅遊**
H431 331-3
牌照號碼：350056

代訂國內機票、船票

廣州—北京 \$650
廣州—上海 \$500
廣州—昆明 \$500

代訂北京、上海酒店

北京—西苑 \$750 上海—錦江飯店 \$560
建國 \$750 上海賓館 \$560

另代訂全、世界廉價機票

代訂國內及各地酒店、機票、簽證

廣州 611281 1994年 3月 24日 1033



康泰

知照 95-778111
 步線 983-721381
 總機 3-440212
 傳呼 440011
 傳呼 6595933

* 價錢全港最平 *

代訂各地酒店及機票

夏威夷	\$2000	多倫多	\$3870
洛杉磯	\$2500	倫敦	\$2750
西雅圖	\$2500	巴黎	\$2750
三藩市	\$2550	荷蘭	\$2750
紐約	\$3100	芝加哥	\$2900
溫哥華	\$3177	哥本哈根	\$2750

總分社：中國大酒店 388 號 8 樓 康泰中心 1 字


總分社：363333

全線 95-211411

3-7805207

澳門分社：363333

陳國強 363000


SUNRISE HOLIDAY
Licence No. 330412

廈門鷺江賓館

全港最平・天天接受訂房

詳情與各大旅行社查詢

金門平價機票

3-7719151 牌照號碼: 2401133

旺角通輪客棧上登打士街柏格大廈20字

來回	單程	代辦各國簽證訂房
台北 \$850	三藩市 \$2450	
北雄 \$850	紐約 \$3100	
高雄 \$1170	溫哥華 \$750	
檳城 \$1950	吉隆坡 \$2750	
東京 \$1470	倫敦 \$2200	
阪谷 \$1470	雪梨 \$3600	
大韓 \$1750	菲律賓 \$850	
星架坡 \$1800	星架坡 \$1050	

特快台證全套多次 \$150

非航假期
PAL PAK TOURS
 LICENCE NO. 350307

宿務市(CEBU) 馬尼拉 五、六、天團 **\$2290**
 來回來搭菲航廣體內陸空機 **\$2490**
 逗留宿務市二晚三天
 住宿馬尼拉最豪華之半島大酒店
 連二日出發
碧瑤、碧桃灣七天 \$2290

菲航機票十馬尼拉花園或喜來登酒店
四日三晚 HK \$1690 天天出發

請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢
 熱線電話：5-263011

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡
(大量精美行程表備索) 旅行社牌照No. 350022



航運旅遊有限公司
☎ 5-7901838

馬尼拉碧瑤五大道遙遊
特價 \$1990

★逢星期五出發，乘搭菲航客機
★最新行程，增遊大富郡，百島
★住宿喜來登及碧瑤凱悅大酒店

機票十喜來登及凱悅大酒店
四日三晚 \$1,690 天天出發

銅鑼灣高士威道高威樓6樓B 牌照：350485

威威旅行社 3-7801271 旺角彌敦道 608號總統商業大廈 603室 6字*朝九晚七假日照常 牌照號碼: 350019	
★真正台灣專線全程收費不取巧★ 台北 四天 \$1298 天天早機出發: 遊小人國、六福村、故宮、忠烈祠 中正紀念堂、地獄谷、陽明山、雙溪等名勝風光	祝壽慶典回國遊覽團 環九 五天 \$2098 10月26、27、29日出發國慶祝壽期間大房間推獎供應特平 總統府閱兵大典 海陸空三軍基地 國府招待南下
台全 證套 60 來回機票+3晚酒店 \$950 天天出發	特平台北來回機票 \$750 合法百貨免稅金免買貨 韓國四天豪華團 \$2600 全程單人房免費住生妻

代訂全台灣酒店即時簽發住宿券價錢特平歡迎垂詢



康泰

總社：中環大道中皇后戲院樓上1字全層 5-240061
 銅鑼灣 45-778111 旺角 3-322301 荃 3-404101
 沙咀 3-721331 寶德 3-40222 沙田 0-6959933
 牌照號碼：3550070 澳門 563333

機票
酒店
直達訂酒店
· 全港最平

歐美		牌照號碼: 350149	
		3-7719141 (8綫)	
慢放道580號彌敦中心1005-1006室			
台北	850	馬尼拉	850
曼谷	1050	星加坡	1800
日本	1480	馬尼拉	2400
韓國	1750	夏威夷	1750
大阪	1480	三藩市	2400
印尼	2850	洛杉磯	2400
檳城	1950	溫哥華	2850
		紐約	2950
		倫敦	2150
		德國	2150
		巴黎	2150
		羅馬	2150
		荷蘭	2150
		雪梨	3370

特快台證 \$80

各地特快簽證 · 平機票

[illegible]

華聯 中環德輔道中156通用大廈305室
 ☎ -454455, ☎ -4472321
 牌照號碼: 240036

中國民航		葡京酒店
廣州至: 香港取票+10		平日 \$ 270
北京 400	海口 190	假日 \$ 350
上海 310	成都 380	廣州 中央酒店 \$ 260
桂林 190	沈陽 510	
天津 400	南寧 200	
杭州 300	西安 400	
昆明 340	武漢 510	
南京 310	重慶 335	

	<h1>星馬</h1>		中沙路	5-21130
			雙咀	3-72138
			安步角	3-780520
			沙咀	0-6959
			牌照號碼	

<p>代訂星馬各大酒店 直接訂房價錢最平</p>	<p>星加坡 Singapore</p>	酒店名稱	單人	雙人
		Shangri-La	470	470
		Park View Holiday Inn	380	380
		New Otani	330	360
		Putram	300	330
	<p>Malaysia</p>	River View	300	330
		York	300	330
		Apoll	240	270
		Grand Central	270	270
		Ming Court	360	360
	<p>Penang</p>	Federal	360	390
		Golden Sands	360	420
		Rasa Sayang	380	440

台灣專線金滿
祝壽慶典嘉賓團
11-12 天 **\$2398**
出發日期：10月27、28、29日
一樂園、麒麟、世紀大飯店贊助
滿返 總統府國史大典、慈湖壽宴
海峽客三軍基地、十大建設
花奇觀山中日月潭高雄
來回機票13晚酒店\$1060
一樂園麒麟華麗東方\$118

<p>特廉</p> <p>帶百貨遊寶島免按金賺機票</p> <p>台灣</p>	<p>來回機票 \$830</p> <p>四天遊覽 \$555</p>	<p>e 司諾</p> <p>飛票部: 3-691692 3-698008</p> <p>特別代理下列各大航空公司贊助之旅行團</p> <ul style="list-style-type: none"> 新航夏威夷假期 \$330起 亞細亞威爾斯 \$390起 新南美洲澳洲遊 \$695起 日本天天加拿大遊 \$799起 台北奧加精選遊 \$595起 聯合美加旅遊 \$480起 國泰加拿大假期 \$820起 國泰加拿大精華 \$795起 新航歐洲假期遊 \$880起 皇家陸德假 \$1060起 英航歐洲精華遊 \$1095起 新南歐假精選 \$799起 澳航澳洲精華遊 \$785起 國泰澳洲假期遊 \$690起 日航天天日本 \$435起 國泰假期菲律賓 \$1690起 華航歐美泰國遊 \$2370起 新航甜蜜馬達 \$309起
<p>尖沙咀彌敦道100號東英大廈1120-1122室</p>		



凱達旅遊

Adventure Travel Specialist

九龍彌敦道688號旺角中心二樓二樓1306室 電話: 350104

☎ 3 - 916892

歐程		歐程	
尼泊爾	\$ 2000	台灣	\$ 880
俄羅斯	\$ 2300	台北	\$ 1100
俄羅斯	\$ 2200	曼谷	\$ 1950
溫哥華	\$ 2900	香港	\$ 1500
溫哥華	\$ 2500	新加坡	\$ 4800
紐約	\$ 2000	台北	\$ 1850
倫敦	\$ 2200	馬尼拉	\$ 1330

旅遊講座

埃及、以色列地中海風情
文明古國印度、喀什米爾、尼泊爾足
地、龍太子遊明便天堂

日期: 11.16日 時間: 下午三—六時
每券三元憑券入座

3-882121 第一 3-918787
3-808080 SURFACE HD 861118 3-321188

 **信譽標誌**
質素保證

韓國 大韓民衆元光集團觀光社合辦
奧林匹克廣場 四/五天
贈送、滙票 \$ 2990

包攬生意、全程車人房、住宿免稅大酒店
機票 + 接送 + 4天3晚酒店 + 早餐 = \$2680

九龍旺角登打士街56號
怡格樓大車庫1802室A
(即康樂坊商場上)

九龍旺角彌敦道西四四號
匯豐銀行大廈10樓
(近廣賢戲院)

康泰 **康泰** **紅鑽沙** **錦鋼尖** **錦鋼尖**

北京

七天航空豪華團\$2090
天天出發

廣州——北京(雙程飛機)

暢遊：故宮、天壇、頤和園、萬里長城、十三陵、北海公園、天安門廣場。

住宿：京豐飯店或同級
廣州住中國大酒店或白天鵝大酒店

721811 旺角3-32230 沙田0-440101
7213381 屯門3-440222 沙田0-6959933
客票碼:350070 澳門 563333

旅遊廣場 香港機場 350101
3-320823 (4線)

直航桂林

桂林(增遊柳州)五天豪華團**\$1590**

天天出發

香港—桂林直航機

海南島直航五天**\$1490** 六天**\$1650**

逢星期二、四、六出發

華東八天航空團\$2590****

菲律賓

\$1640起

馬尼拉、碧瑤、宿務、宿霧

住宿一流大酒店

韓國

2490

四天自由團單人房

滿城4天成人房

2530

新航 泗水 曼谷 宿務	\$3090起
大韓 曼谷 曼谷 宿務	\$3990起
加航 加拿大 曼谷 宿務	\$2990起
新航 漢城 宿務 宿務	\$2990起
美航 韓國 曼谷 宿務	\$890起

韓航	\$1760 三洲港	\$2290
大韓	\$1450 三洲港	\$2290
加航	\$1700 曼谷	\$2290
新航	\$2530 曼谷	\$2290
美航	\$1750 曼谷	\$2290
新航	\$1750 曼谷	\$2290
大韓	\$1500 曼谷	\$2290
新航	\$1500 曼谷	\$2290
大韓	\$2300 曼谷	\$2290
新航	\$4500 曼谷	\$2290

旺角通榮街1A—1J威達商業大廈
704室(金威皇球室樓上)